

月刊 ふれいざー

FRASER MONTHLY

8

AUGUST 2010

NO.156

334 Issues since 1992

Vancouver, BC Canada

FREE
無料

from Hollywood:

写真インタビュー
アグリーナ・ジョリー

Fashion:
MADE

Trend:

Portobello West
fashion + art market

Outing:

MusicFest Vancouver
Cirque De Soleil: KOOZA

● 特集

異常気象・こんな地球に誰がした?

● トピックス

Canada: バンクーバー五輪
州負担は9億2500万ドルに

世界: ASEAN外相会議

www.thefraser.com



北米最大の日系大型雑貨店



生活用品 和食器 衣類 日用品
 家庭グッズ 化粧品 食品 文具用品 等々
 毎週約200種類の新商品が入荷されています。

営業時間

午前10時～午後9時
 (9月8日まで)



Aberdeen Centre
 4151 Hazelbridge Way
 Richmond BC V6X 4J7
 Tel: 604 251 6601
 Web: www.daisocanada.com
 スカイトレーン アバティーン駅から徒歩3分!

BIBI'S GOURMET PIZZA



秘伝のトマトソース

おうちで
熱々ピッツァ



、選りすぐった であなた
 のお好みのピッツァをお作りします。塩味のやさしい、脂肪分の少ないピッツァです。
 Take & Bake として、おうちで熱々を召し上げていただけます。もちろん少しお待ち
 いただければ、お店でふんわりカリッと焼き上げます。追加料金はありません。

Hours of Operation

Mon, Tue 11:30 - 7:00
 Wed - Fri 11:30 - 8:00
 Sat, Sun 12:00 - 7:00



#410 - 7380 King George Hwy.
 Surrey, BC
 Tel: 604-543-8253



つかれた足に つかれたからだに
 キングズフィート

King's Feet 足道



足うら マッサージ

38 ドル / 50分

ポディアーキュプレッシャー-マッサージ

38 ドル / 50分

11:00am-10:00pm

1252 Burrard St @ Drake

ご予約は **日本語** でどうぞ!

604.633.3999 or **604.710.9666**

ウォークインも OK!

www.kingsfeet.ca



since 1977

Fujiya

www.fujiya.ca

バンクーバー本店

月-土 7:00AM - 7PM 日 10:00AM - 7PM
 912 Clark Dr. Vancouver, BC
 Tel: 604-251-3711

ダウンタウン店

月-金 10:00AM - 6PM 土 9:00AM - 6PM
 1050 W. Pender St. Vancouver, BC
 Tel: 604-608-1050

リッチモンド店

月-日 10:00AM - 7PM
 113-3086 St. Edwards Dr. Richmond, BC
 Tel: 604-270-3715

ビクトリア店

月-土 10:00AM - 7PM 日 11:00AM - 6PM
 3634 Shelbourne St. Victoria, BC
 Tel: 250-598-3711

ハイゲンキ 日本食レストラン

月-金 11:30 AM - 3 PM, 6 PM - 10:30 PM
 土-日 11:00AM - 3PM, 6PM - 10:30PM

100-6688 Southwicks Cres. Burnaby, BC
 Tel: 604-777-0533

ニッポン自動車センター
良質な
中古車
専門

Nippon Auto Centre
Quality Pre-Owned Cars

安心の整備・保証付
中古車販売
中古車買取
短期滞在向けプラン
新車販売併介

604-777-AUTO (2886)

7112 Kingsway, Burnaby
日系センターから
東へ信号二つ

www.nipponautocentre.com

from **HOLLYWOOD**

新作『ソルト』では、スパイ容疑をかけられたCIA エージェントを演じる。

Q: 情緒的な役とアクションと、どちらがやりやすいですか？

AJ: 自分のキャリアの中で、両方を演じることができて、その両方を観客の皆さんに受け入れてもらえたというのは、とても幸せだと思っています。最新作の「Salt」ではドラマとアクション、両方を本当の意味でコンバインできたの。背景になるストーリーやキャラクターなど、本当に深みのあるリアリティの中でアクションができたというのは今回が初めて。

Q: 監督はあなたがアクションをできるということは知ってたはずだけど、どれが自分で、どれがスタントマン？

AJ: 監督は次回は何でも私自身にやらせるでしょうね。でも、今回は水中の演技は自分でやらなかったものが多いよ。「トゥームライダー2」では、とにかく無理やりジェットスキーをやらされたけど。

Q: 現実生活ではどんなことにスリルを感じますか？ やりたいことは？

AJ: あんまりないわ。6人も子供がいると、できることも限られちゃうのよ。怪我するくらいならいいけど、下手すると死んじゃうようなものはできないわね。せいぜい飛行機を操縦したり、バイクを飛ばしたり、その程度よ。

Q: この映画では、「怖れを知らない女性」といわれていますが、カメラの前でやることで何か怖いことはありますか？

AJ: カメラの前ではないわね。私が一番怖いのは、愛する人たちに何か起きること。誰だってそうでしょ。

インタビュー: Izumi Hasegawa (Hollywood News Wire)



Photo: Megumi Torii Hollywood News Wire

Angelina Joli アンジェリーナ・ジョリー

1975年6月4日ロサンゼルス生まれ。スロバキア及びドイツ系のアカデミー賞俳優ジョン・ヴォイトが父親。母親はフランス系カナダ人及びアメリカンインディアン人のイロコイ族の血を引く女優。11歳からアクターズ・スタジオで演技を学ぶ。幼い頃両親が離婚し、家が貧しかったためビバリーヒルズの演劇学校ではいじめにあい、自傷行為を繰り返していた。14歳から16歳までは、同棲や反抗で荒れた生活をし高校に行かなかった。1995年『サイバーネット』で映画初主演をし、ニューヨーク・タイムズで絶賛される。1998年『ジューア』でゴールデングローブ主演女優賞、エミー賞ノミネートを受けてブレイク。『Girl, Interrupted (17歳のカルテ)』ではアカデミー賞、ゴールデングローブ賞、全米映画批評家協会賞などを獲得。『トゥームライダー』で押しも押されぬ大女優となる。

若い頃から慈善事業に熱心で、国境無き医師団などに多額の寄付をしている。現在は国連難民高等弁務官事務所の親善大使も務めている。カンボジア人、エチオピア人、ベトナム人の3人の養子と3人の実子の母。バツ2で現在の夫は『Mr.and Mrs. Smith』の共演で恋に落ちたブラッド・ピット。2008年ギネス・ワールド・レコード社から『ハリウッドで最もパワフルなペア』に認定。

ABIC Immigration

移民&ビザのことなら

ABIC (エービック)

代表: テリー 日本語対応

経験・実績・責任

- ◆初回無料相談サービス 要予約 (18時以降、週末も可)
- ◆申請書類の最終チェックサービス (\$300~)
- ◆無料移民・ビザセミナー [8月20日 (金) 16:00~] ※要予約
- ◆経営コンサルティングサービス (事業計画・会社登記・投資/企業移民)

Suite 536, 999 Canada Place, Vancouver, BC V6C 3E1
Tel: 604-688-1956
日本語相談: Terry, Moe まで
E-mail: japan@ABICanada.com Web: www.ABICanada.com

バンクーバセンター
セントポール病院前
菊池歯科医院
一般歯科診療・矯正歯科

Burrard St. St. Paul's Hospital
TD Bank bldg. 6 F Davie St.

Tel: (604) 687-6480
1200 Burrard St., Vancouver

Trend

今月のトレンドは、注目インディーズデザイナーの最新作品が手に入る月に1度のファッション&アートマーケットをぜひご紹介したいと思います。

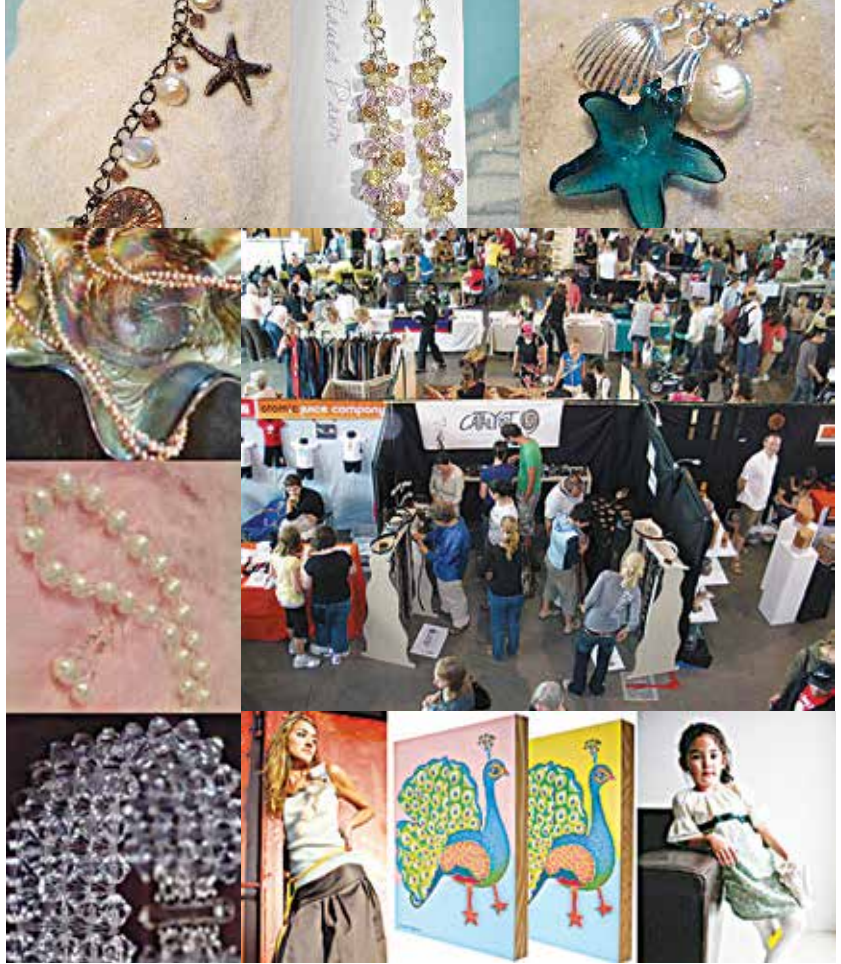
110以上のローカルのアーティスト、デザイナー、ショップが一堂に集まるマーケットが、毎月最後の日曜に開催されます。洋服を始め、オリジナルアクセサリやバッグ、子供服、アートなども手に入ります。

このマーケットは3月~12月にオープンされていますが、通常場所は Rocky Mountaineer Station での開催になりますので、\$2の入場料が必要です。が、夏はお得です！今年の6月~8月にかけてのみ、天気が良い場合はアウドリアで行われますので、入場料が無料になるのです！！

ほかの人が持ってない個性的なアイテムをゲットしてみてはいかがでしょうか？

コーヒー・ホットドッグ・クレープなども売っています。
注意： アウトサイド or インサイド、どちらでの開催になるかは、ウェブサイト上で発表されますから、近くなったらぜひ確認してみてください。

8月29日(日) 12pm ~ 6pm
Portobello West fashion + Art Market
www.vancouver.portbellowest.com



カナドゥーホーム

- 新築注文住宅・増築 見積もりは無料
- レストラン、オフィスの改装 安心しておまかせください。
- リノベーション

・室内、外観のイメージを変えたい・キッチン、バスルームをおしゃれにしたい・住みやすいプランのご提案



BC州 ホームビルダー協会 認定



CANADOO ENTERPRISES INC.

1363 McLean Dr. Vancouver, BC. V5L 3N7
TEL: 604.687.6252 WEB: www.canadoo.ca
E-MAIL: home@canadoo.ca

投資と保証

Manulife (北米 No.1 の保険会社)

あなたの「優雅」な未来をお手伝いします！

マニライフ IncomePlus

- ★完全元本保証
- ★運用益を確保
- ★毎年5%ボーナス加算
- ★年金収入を生産保証

投資信託 保険 RRSP

何でも気軽に
お問い合わせください。

www.CANADA INVEST.com



投資アドバイザー
小林ヒロコ

moxeyh@shaw.ca
TEL: 604.727.2320

Glam
nail studio

604-273-4532

www.glamnailstudio.com

1020-8766 McKim Way, Richmond
スカイトレイン アパティーン駅より
徒歩8分

・デザイナーフレームとサングラス
・コンタクトレンズ
・シングルビジョンレンズは1時間仕上げから

Lotus Eyewear

メガネ・コンタクトレンズ購入の際には無料で視力検査致します。

ふれいぞー読者キャンペーン実施中
ふれいぞーを見たと言えば
50%割引！

1177 Robson Street, Vancouver
(ロブソン London Drugs のとなり)
毎日営業 10am to 7pm
Tel: 604-687-7929

Prada, Tom Ford, Oakley, D&G, Versace, Maui Jim, Persol, R. Cavalli, Tiffany, and Rayban



モダンな和小物

RICE TERRACES

1441 West Broadway, Vancouver
(Granville と Hemlock の間)
t: 604.730.7848
www.riceterraces.org

安心のサービス | 安心の価格



エコノミカルタイプ

1日レンタル **19**ドル〜



- バンクーバー支店 968 Kingsway 604-876-7777
- バーナビー支店 604-872-7772
- バンクーバー国際空港シャトルバス 604-273-0099
- リッチモンド支店 8511 Capstan Way 604-303-0063

・1日/1週間/1ヶ月間のレンタルプラン
・短期間リースプラン・ICBC代車(リプレースレンタル)

2008
2008 Mini Cooper Coupe, white, auto, 30,000kms, \$23,995
2008 Suzuki SX4 Sedan, Silver, Auto, 16,000kms, \$13,995
2010 Toyota Venza, New, Silver, Loaded, 15kms, \$37,995
2010 Toyota Corolla, Auto, Power Group, 8,000kms, \$17,995

www.mrrentacar.com

やっぱりいいなあ みんなの定食屋

めしやハベい

778 W.16th Ave. Vancouver
(604) 879 - 3357
月〜土 5:00 PM ~ 9:30PM
定休日: 日・祝日

- 3 from Hollywood Angelina Joli アンジェリーナ・ジョリー
- 4 **Trend** Portobello West fashion + Art Market
- 5 目次
- 6 Style So Kool MADE
- 7 New CD MUSIC FREAK
- 8 BC 州日本人学生ネットワーク
- 9 **ホームステイの内側** 好村 幸
- 10 窓を開ければ港も見える「ワンステップ・アヘッド」阿川 大樹
- 11 トピックス
- 12 Canada 「バンクーバー五輪 州負担は9億2500万ドルに」
- 13 世界「ASEAN 外相会議 地域の結束強化と協調に向けて」
- 14 **100年前に起こったカナダ史上最悪の雪崩大惨事**
- 16 **オタスケウーマン**
- 17 Healthy Life
- 18 日本の企業社会 中根 雅夫
- 19 資産運用教室
- 20 光風先生の風水占い
- 21 **不信感あれこれ**
- 23 お伽草子「第九話 横笛草子(第九回)」広滝 道代
- 24 お思い出の片隅「カラスなぜなくの？」西村 咲弥
- 24 バンクーバー歴史散歩 飛鳥井 堅士
- 25 **光と風のなかで**「野生と文明開化」高橋 清
- 27 this dish
- 28 **特集「異常気象・こんな地球に誰がした♪」**
- 32 Outing days「MusicFest Vancouver / Cirque De Soleil: KOOZA」
- 33 記事広告
- 34 虎と隠居の日本語講座(7) 樺島 忠夫
- 35 竜を家に連れて キロス田中桜子
- 36 私の薦めるこの一冊
- 37 **本の虫 新刊案内**
- 38 人が動く「栄枯盛衰1」内田 雄一
- 39 シアター情報/イベント情報/スポーツ情報
- 40 むずめとわたしのおにぎり日記 愛戸 のぞみ
- 41 防犯対策に於ける12章 その4
- 42 **回コミテイ提示版 クラリアイト**
- 46 **スポンサーみろくさ英語版**
- 48 連載漫画「くらてん!」栗本 ヒロエ
- 49 911にやいんわんわん・かんぱにー
- 50 **インディアン花の島**「小太りでモジャモジャで黒ブチ」太田 幸昌
- 50 映画評論「The Sorcerer's Apprentice」ロバート・ウォルドマン
- 51 トムリンのシネマニア「レイ・トムリンが映画評論家の現状を語る」レイモンド・トムリン
- 52 近日上映映画案内
- 53 V Files - new released DVDs

7/36 ダンボの耳
18 sudoku break
23 役立たずの豆知識
23 sudoku break 答え
31 お姉ちゃんにも知恵がある
41 エコロジカル・ライフ
46 はなしの箸やすめ
47 主な執筆者/日本語チェック
54 編集後記

FRASER MONTHLY www.thefraser.com
Canada Post Publications Mail Product Sales Agreement #40027294
issues on July 30th, 2010 Price \$4.00 (exclude in B.C.)
PUBLISHED BY: FRASER JOURNAL PUBLISHING
P.O.Box 64060, Clarke Road, Coquitlam, B.C. CANADA V3J 7V6
Tel: (604) 939-8707 Fax: (604) 939-8780 E-mail: info@thefraser.com
Publisher: Isao Miyasaka Chief Editor: Mari Miyasaka Co-supervision: Tadao Kabashima
Frequency of publication: once a month 転載禁止 Reproduction in part or whole forbidden.

操体法・波動セラピーの Sotai Canada

BC



日本で生まれた「操体」は、筋肉と骨格の動きを最大限に利用し、身体の歪みを正しストレスを和らげ、元気な体を取り戻す効果的な治療法です。そして経絡上の生体波動を解析してハーブ治療を併用することで、ホリスティックな治療が可能となりました。

ホリスティックキャンペーン・お友達ご紹介キャンペーン実施中!

#112-2096 W41st Ave, Vancouver
www.jp.sotaicanada.com
ご予約・お問い合わせは: 604-873-2341

海外旅行保険・個人健康保険適用可

Drink Green
Eat Healthy
Live Happy
おいしく有機



Sawa Tea House
1538 W 2nd Ave
www.sawatea.com

YA · MA · ZA · KI
APPAREL

サマーセール



1458 MARINE DR. WEST VANCOUVER
t: 778-279-2111 Email: 1118@yamazakiapparel.com
www.yamazakiapparel.com

ローカルファッション事情

SO KOOOL

MADE
3633 Main Street
Vancouver, BC,
Tel: 604-568-6222
www.madeinc.ca

ありきたりなものではなく、個性的なものが欲しい! という人は、ぜひメインストリートがおすす
め。オリジナルデザインやビンテージ物が手に入
るお店がたくさんあり、ここでしかない掘り出
し物が見つかるかもしれない。そんなお店がたく
さん集まったメインストリートから今月は「Made」
をご紹介します。

2009年9月にオープンしたばかりのこのお店、
がちりと女性の心を掴んでしまった人気のお店。
ラブリーでガーリーなタイプがお好きな方も、カ
ジュアルなタイプがお好きな方も、色々なテイ
ストの洋服やバッグ、ジュエリー、下着などが見
つけられるはず。それほど広くない店内は素敵な
ディスプレイで、見ているだけでとにかく楽しい。

バンクーバーの他のお店では見つかりにくい物
をここでは見つけられるようにと、洋服LAやNY
からの商品をはじめ、ジュエリーはローカルのも
のがずらりと並んでいる。お店のスタッフもと
てもフレンドリーなので会話を楽しみなが
らショッピングをしてみたいか?

カラフルなビーチサンダルやアクセ



サリー、雑貨などもキュートなものを取り揃えているので、気分が上がる、あなたらしいスタイルをぜひ楽しんで欲しい。



osaka
Optical

オーサカ オプティカル

日本語での安心サービス
・調整無料サービスは絶対にお得!



アバディーンセンター
#2450 - 4151 Hazelbridge Way
Richmond, B.C. V6X 4J7
Tel: 604. 273. 8329
E - mail: osaka.optical@telus.net



バッグ \$145



ジュエリー \$45~150 写真の左下にある丸い玉のピアス (カラー色々) は\$4でお得!



バッグ \$80



Tシャツ \$35

夏の定番アイテム!

浴巾、下着、扇子
浴巾、巾着、浴巾



Murata
15 E. Broadway, Vancouver
tel: 604-674-1777





★ **“Aphrodite”**
Kylie Minogue

ジャケット写真をご覧ください。ギリシャ神話から抜け出した愛と美の女神「アフロディーテ」の御目見え。...のごときカイリー・ミノグが2年半ぶりとなる新作をリリースした。これがタイトル負けしない実にゴージャスなポップ・ダンス・アルバムで、デジタルビートが次々と繰り出すダンス・ミュージックは、どれを取ってもかなりの完成度。バラードなしの潔さ。テンポのいい曲ばかりをずら〜とそろえているのに、単調に陥ることなく、飽きさせることなく、各曲にそれぞれの個性を発揮させているのは、このアルバムが一番の凄さかもしれない。見掛け倒しじゃないのだ。

そして、もうひとつの特徴は、アルバム全体から漂うそこはかとない上品さ。どんな路線にトライしても下品にならないのがミノグの持ち味だが、今回も制作陣がそれを上手く引き出すことに成功している。その結果、ありがたいビコピコ音楽のやかましさとは無縁の洗練された仕上がりに。これも本作の強みだろう。すでに世界中で大ヒットしているシングル "ALL THE LOVERS" が収録されているのも嬉しいところだが、何より40代に突入して今なおキュートな彼女の歌声（ともちろん容姿も！）を是非とも堪能していただきたい。

★ **“Laws of Illusion”**
Sarah McLachlan



稀代のシンガー・ソングライター、サラ・マクララン。新作はなんと約7年ぶりというから、才能を持った人にありがちな、超がつくほどのマイペースぶりである。本作ではクラシックでアコースティックなサウンドを軸

に、ロック、ジャズ、ポップ、フォークなどに挑戦。幻想的でスケールの大きい、重厚な作りが特徴だ。もちろん、完璧主義の彼女らしく、細部まで丁寧に作り込まれた良質のサウンドが土台になっていることは言うまでもない。プロデューサーは長年の音楽パートナー、ピエール・マーシャンド。バンクーバーとモントリオールのスタジオで制作された。

2008年、11年に及ぶ結婚生活にピリオドを打ったサラは、2人の愛娘を持つシングルマザーでもある。つまり本作は離婚後初めてリリースされたアルバムで、歌詞や世界観に注目が集まっていたが、「前向きな作品。彼女がどのように別離と向き合ってきたかがよくわかる」と評判は上々。愛を信じ、真摯に人生と対峙する等身大のサラがそのまま表現されている。彼女の歌が人々に温もりを届けてきたように、今度は彼女自身をも温めたのだろう。すがすがしさが漂う、夏の夜にぴったりの一枚だ。

YASIA MUSIC & VIDEO STORE

ロブソン店

日本語 & 韓国語

映画 **from \$4**

テレビ シリーズ **from \$10**

音楽・コンサート DVD **from \$6**

Hot Sale!!!

Add: Unit 110, 1610 Robson St. Vancouver, Phone : 604-661-2116

ロソソンパブリックマーケット内
(無料地下駐車場あり)

ダンボの目

イギリス国防省には、行事などで活躍する騎馬隊があるが、ここに所属する馬111頭のふんを電力供給に利用することに決定した。このふんで作られた電力は、騎馬隊の宿舍の照明や暖房に使われる。

Fujiya

新商品 続々登場!

- ◎マル勝 手のべ ひやむぎ 風趣 200g **\$3.90**
- ◎ヤマサ 鮮度の1滴 丸大豆しょうゆ 500ml **\$5.56**
- ◎S&B 地中海カレー 200g **\$5.12**
- ◎AJINOMOTO Cook Do 棒棒鶏 4人前 **\$3.89**
- ◎エースコック スープはるさめ 明太キムチ 22g **\$2.78**

日本からの直輸入

- ◎明星 中華三味 涼麺 3食入り SP \$8.90 ⇒ **\$6.86**
- ◎マルキン 本場 さめきそうめん 700g SP \$6.43 ⇒ **\$5.82**
- ◎SHOWA 熟成ひやむぎ 播州の糸 1kg SP \$9.30 ⇒ **\$6.98**
- ◎井村屋 氷みつ 和牛・仔牛・レモン 370g SP \$4.60 ⇒ **\$3.98**
- ◎杉本屋 水ようかん 5個入り SP \$5.22 ⇒ **\$4.46**
- ◎三幸製菓 雪の宿 165g SP \$3.45 ⇒ **\$3.10**
- ◎ほんち ボンスケ 5袋入り SP \$5.39 ⇒ **\$4.25**

日常お忙しい方々の健康バランスの為に力強い味方、**玄米酵素ハイゲンキ**を日々お忘れなく。

玄米酵素

本店 Tel:(604)251-3711
リッチモンド店 Tel:(604)270-3715
ダウンタウン店 Tel:(604)608-1050
ビクトリア店 Tel:(250)598-3711



なお、栗城氏は9月にエベレスト登攀に挑む予定です。エベレスト無酸素登頂、そして世界初となるエベレストからの衛星生中継という夢を叶えるために…
<http://kurikiyama.jp/> <<栗城史多 (のぶかず) オフィシャルホームページ>>

感想文

こんにちは、BCJSNの村井と申します。今回の講演会はいかがでしたでしょうか。度々ながら、ご協賛、ご協力して下さった方々、ご来場して下さった方々、本当にありがとうございました。

今回、講演会を聞いて私自身、沢山のことを学ぶ事が出来ました。今、大学の4年生で来年卒業の時期に差し迫って来ているのですが、この不況の中でどうやって就職しようかという事ばかりを気にしていて、いつのまにか自分の持っていた目標が曖昧な物になっていた気がします。もう自分が目指している物は何かというよりは、どこでもいいから就職することが人生の一番の意義になっていました。

今回の講演会を聞いて、人生ってもっと楽しいものだし、持っていた夢を諦めるより、どうそれを成功させるかを考えるようになりました。自分で稼ぐという事はとても大切な事だと思いますが、だからといって自分の目標を諦めて何でもいいや、なんて思ってはいけないかなど。そして今まで培った様々な知識を、元からの夢とつなげてもっと面白い事が出来るのではないかと考えるきっかけになりました。

講演中、栗城さんが、夢を一日に十回誰かに話してみよう。そうすれば、漢字の成り立ちどおり、『叶う』になると話していました。それは、きっと誰かに話す事によって輪が広がるという事だけは無く、自分自身、夢を忘れないで努力しつづけるということに繋がってくると思います。

栗城さんの最終目的地は、オリンポス山だそうです。火星にある太陽系最大の山で標高が25,000mです。正直、それを聞いて半分無理だと思ってしまうのですが、夢を追い続ける栗城さんならもしかしたら、と少しだけ期待しています。今年の9月(ちょうど、この号が出ているくらいでしょうか)、栗城さんが2回目のエベレスト挑戦をしています。みんなで、Twitterを通じて応援しましょう！ちなみに皆さんが寄せ書きをして下さった国旗をエベレストに持って行くそうです。

ナマステ

栗城史多氏の講演に関してのお礼及び報告

6月20日「想いの実現」とタイトルのBCJSNによる、そして、翌21日「一歩を越える勇気」とタイトルの遊楽塾バンクーバーによる栗城史多氏の講演は、これから世界へ羽ばたいて行く若き世代に、夢を持ち続けるという限りなき可能性を伝える、感動深い講演会となりました。このように多くの皆様にご参加頂くことが出来たのも、協賛頂きました各企業様、メディアスポンサーの各紙様、協力頂きました皆様、ボランティアの皆様、そして何より、ご来場頂きました皆様方のお陰と、心より御礼申し上げます。

両日に計上されました収益は全て栗城氏のエベレスト単独無酸素登山の支援金として寄付いたしました。ここに感謝を込めて収支報告をさせていただきます。

入場者総数 250名 [協賛スポンサー及び招待含む]
スポンサー協賛金、参加費、寄付金 総金額 \$6161.39
航空券、会場費、諸経費、支出後総収益 \$3524.70
31万円を支援金として贈らせて頂きました。
[上記、総収益を6月22日当時、日本円レートにて換算]
別途、書籍、DVD売り上げ 162,532円 (\$1848相当)

『全てに感謝、有難うございます！』
BCJSN 会長 宮原和也 責任者：村井俊哉 吉田理恵
<http://www.bcjsn.net/> << BCJSN ホームページ >>
遊楽塾・バンクーバー 相木陽子
<http://vancouver.doughnuts.jp/> << 遊楽塾・バンクーバー ホームページ >>

大学進学への道

- ・英語スキルトレーニング学習 (STEP)
(受講開始は年6回)
- ・ランガラ進学英語プログラム (LEAP)
(受講開始は年6回)
- ・4年制大学編入プログラム
(ランガラ2年 + 4年制大学2年 = 学士号取得)



International Education, Langara College
Tel: 604-323-5538, Fax: 604-327-9210
Email: international@langara.bc.ca (日本語可)
www.langara.bc.ca/international



LANGARA

2人の愛は国境を越えて

ホームステイの内側 (13)

元ランガラカレッジ・オフィシャルマザー 好村 幸

バレンタインの日、ドロシーは息子夫婦の家にディナーに呼ばれた。「今日はバレンタインデーなのに、どうして2人きりで過ごさないのかな。」と思いつつ、ドロシーは早咲きのチューリップの花束を持って新婚6ヶ月の家庭を訪れた。

新妻の律子は高校時代、ドロシーの家でホームステイをしていた。彼女は1年間、家族の一員として娘のように接してきたので、息子の嫁とか、外国の女性という違和感があまりなく、まるで自分の息子と娘が親から離れて独立して住んでいるような気がする。

律子は高校2年のとき、東京の某高校から選ばれた優秀な交換留学生であった。背丈が165センチあって、カナダ人学生の中でも目立つ存在だった。彼女は学業のみならず、スポーツ、ボランティア活動に参加して1年の留学期間を終えて帰国後、同じ学校の短大に進んだ。息子のショーンは高校を卒業すると同時に日本へ留学した。律子と同じ高校ではなかったが、東北にある私立高校で2年間ホームステイをしながら日本語を学び、帰国してUBCに入学、今は3年生である。

ドロシーは高校の家庭科の先生。料理と裁縫を教えている。ショーンが12歳、娘のフランセスが9歳のとき、夫が交通事故で突然他界した。子供2人と家のモゲージをかかえての生活は楽ではない。小さな家を買って移ろうか、とも思ったが、空室に学生2人を置けば生活の足しになるからと割り切ってホームステイをしている。

この10年間に、日本人、韓国人、台湾人、中国人、メキシコ人、タイ人と高校生の世話をした。

高校で教えて家に帰って食べ盛りの4人の食事の用意をするのはしんどいことだ。でも、クリスマスにはそれぞれの国から近況を知らせるクリスマスカードが送られてくる。それはドロシーにとって忙しさにかえられない喜びとなっている。そんな中で、この様な全く予期していなかったハプニ

ングが起こった。

ディナーが終わると、ショーンが「さあ、はじめようか」とテレビの前に立って言った。律子が「ドロシー、結婚式に出席してくれた友達の勝子、覚えていてでしょ。彼女から結婚式のビデオが送られて来たんで一緒に見てください。そして、今日のバレンタインデー、ショーンと私の愛を祝福しながら、結婚式の思い出を語る夜にしました」

「まあ、まあ、ごちそうさま。おいしい夕食をごちそうになった上、2人にあてられて…。あつい、あついこと。あら、チューリップのつぼみがもう開き始めているわ。きっと2人の熱がチューリップにも伝わったのね」

ドロシーはコーヒーを片手にゆったりとソファに座った。

「ショーンは何て幸せな子だろう。こんないい女性をめぐって…」

母親としてはこの上ない喜びと安心感でこの頃はお嫁様々の感謝の日々である。

ドロシーはビデオを見ながら、去年の夏に思いをめぐらせるのである。律子とショーンの結婚が急に決まったのは去年の4月だった。がんとして反対していた律子の父親を律子の母親が時間をかけて説得してくれて、ついにOKが出たのである。

「ソレー、父親の気が変わらないうちに…」善は急げだ。けれども律子は外資系の会社へ就職して2年目。ショーンはまだ学生である。2人ともお金はない。それでも知恵をしばって次のような結婚式をすることにした。

律子の両親がカナダを見たいということで、式はバンクーバーで挙げる。会場はウエスト・バンクーバーにあるホワイトクリフパーク。ここは2人がデートを重ねた思い出の場所であり、ホーシューベイの近くで青く広がる海がバックにある高台である。もし雨が降っていたら？ そのときはうち

の庭に大テントをはって、その中で行われるようにテントが用意してある。ドロシーの三人の姉妹がホームメイドのケータリングを用意してくれる。

律子のウェディングドレスはドロシーが縫ってプレゼントする。ショーンのタキシードは夫のそれがびったりである。準備は着々と進んだ。

この話を側で聞いていた現在住んでいるホスト学生時代ののぶ江は、初めから興奮しっぱなし。夏休みは日本に帰国しない。何でも手伝うから結婚式に出席したい。式場に飾る花は私にアレンジさせてほしい。のぶ江の母はお花の先生だから、彼女は見様見真似でセンスよくお花が生けられるとのことで、願ってもない話。

そんな、こんなで、回りの人の温かい協力のおかげで、8月8日は晴天に恵まれ、青い海を見渡しながら2人の結婚式はつつがなく終わった。彼らはBC州オカナガン湖へハネムーンに、日本からの出席者はバンフへと旅立った。

律子は急な結婚だったので、会社を辞めることもできず、とりあえず1週間の休暇をとって式とハネムーンをすまし、日本へ帰った。そして12月、退職して身辺整理を終え、ショーンのもとへ。ショーンはあと1年半卒業までなんとかこぎつけるとはりきっている。

そのうち律子が永住権をとれば働くことができるようになる。今は彼女の退職金と2人の貯金を合わせて何とか生活が立てられると言っている。

ドロシーはショーンと律子の前途を思うと少し気が重いけれど、二人の若さで乗り切ってくれたいと願っている。

ホームステイをしているとき、その家庭と学生の間で恋が芽生えることがあっても、結婚までたどりつくことは稀である。とにかくおめでたい話である。読者の中には、「ああ、私もあやかりたいな」と思っている人もいるだろう。

CHURA HAIR SALON

HAIR SALON VANCOUVER
571 Howe St., Vancouver,
B.C., V6C 2C2 (604) 685-1006

HAIR SALON TOKYO
東京都板橋区
高島平 1-39-8 (03) 3550-5837

窓を開ければ港も見える

阿川 大樹



ワンステップ・アヘッド

ある日、僕がだれかと、静かに酒を飲んでいたら、思ってくれ。

静かな、そして、濃密な、コミュニケーションの時間だ。人生にはいろいろな幸福がある。まあ、相手が別に絶世の美女でなく、髭面のむさ苦しい男であったとしても、ひとかどの人から、その人しか語ることのできない話を聞いたり、その人を相手にしかできない話をするのは、まぎれもない幸福だ。

そんなコミュニケーションがもたらす幸福というのは、「よくぞ人間に生まれけり」というものだ。だって、言葉をもつ人間でなければそんな時間を手に入れることはできないのだから。

その夜、僕は、時の過ぎゆくのも忘れて、そんな時間を過ごしていた。

静かな場所だから、もちろん、携帯電話は「マナーモード」にしてある。そして、会話に夢中になれば、電話の着信を報せるバイブレーションなど、まるで意識の外にいつてしまう。

午後十時過ぎ、ふと会話が途切れた。習慣的に傍らの携帯電話に目をやった僕は、三時間前の着信に気づいた。

徳間書店編集者Mさん。

「こんな夜遅くに仕事の話などしたくない」

社員の時なら、絶対にそう思ったはずだ。けれどいまは違う。

会社員時代は、雇われて会社から与えられた仕事をする代わりに対価として、給料を貰っていた。私生活と仕事は対立的な関係にあった。会社に私事を持ち込んではいけないのと同じように、私生活に仕事とが浸食してくるのも困る。

けれど小説家であるいまはちがう。

小説家というのは、職業でありながら、職業以上のものなのだ。

人は生きるために働く。食べるため、家庭を営むため、楽しい時間を過ごすため、欲しいものを手に入れるため、人は働く。

小説家は全然ちがう。小説を書くために生きて

いる。生きるために小説を書いているのではない。まるっきり順序が逆なのだ。

何か食べないと腹が減って小説を書けないから、食べる時間など惜しいけど、やむを得ず食べる。眠らないと小説を書けないから、しかたなく眠る。小説を書く身体を維持するために、散歩する、走る、鍛える。

食い扶持を稼ぐための手段ではなく、小説を書くことが生きていることそのものだ。

まあ、そういうわけで、午後十時過ぎ、僕は迷わずコールバックした。

彼女が電話をしてきたのは、三時間前だ。この時刻、すでにオフタイムに入っているかもしれない。ビールを飲んで寛いでいるかもしれない。いや、すでに寝ているかもしれない。

そういうことで電話を明日に延ばしたりはしない。向こうは小説家とつきあう仕事だ。彼女にとっては「仕事」ではあるが、小説家がどういう人間であるかもわかっている。一緒に命を賭けている戦友みたいなものなのだ。何の遠慮があるものか。「もしもし。あ、阿川さん、いい報せです」

呼び出し音が鳴る間もなく第一声が来た。向こうも僕の電話を待っていた。

「『D列車でいこう』重版が決まりました」

夜空にドカンと花火が上がった。(嘘)

やったね。文庫版の発売からわずか一週間だ。デビューから四年半、阿川大樹として初の「重版」である。

日本では年間八万タイトルの本が出版されている。そのほぼ全数が初版で終わる。

直木賞作家・大沢在昌が、何年間も「永久初版作家」と呼ばれながら、やがては人気作家になっていったように、重版は小説家として、書店の本棚での競争に参入して以来の、いわば最初の関門であり永遠の関門なのだ。

重版。

何度でも聞きたい単語だ。本当に。

誰にでも物語がある

綴ってください。あなたのとおきのストーリー。

自費出版

エッセイ・詩・短歌俳句
自伝・記念誌・その他
企画から製作までお手伝いします。

FRASER JOURNAL PUBLISHING

P.O.Box 64060, Clarke Road, Coquitlam, B.C. V3J 7V6

Tel:604-939-8707 Fax:604-939-8780 e-mail:info@nihongomagazine.com

留学生の落とし穴

カナダで英語や高校卒業を目指して勉強している留学生たちが思わぬ危険に晒されていることがわかった。毎年東アジア（主に中国、韓国、日本）から数千人のティーンエイジャーが英語の勉強や高校の卒業証書を手にする為に親元を離れて単独でカナダにやってくるが、これらの留学生がコカインを使用したり性的虐待を受けたり売春をさせられたりするリスクが高いという研究結果がカナディアン・ジャーナル・オブ・ヘルズ誌に発表されている。

BC州だけでも留学生たちが毎年私立英語学校や公立学校、ホームステイ費用として支払う額は6000万ドルにも上っているが、ホームステイ業界にはきちんとした規制がなく野放し状態であることが多い為、留学生たちがさまざまな面で危険に晒されている。例えば、ホームステイ先の親は法的保護者ではなく単なる管理人として見なされる為に、留学生を育てる法的責任がない。調査はBC州の7年生から12年生の留学生のうちホームステイをしている3000人以上を対象に実施されたが、ホームステイをしている女子学生のうち23%が性的虐待を受けていると報告されている。またコカインを使用するホームステイ留学生は同年齢の他学生と比べて6倍も高いこと、セックスをしているホームステイ留学生は25%（移民の学生で9%、カナダ生まれの学生で12%）と高い率になっていること、課外活動をする機会のあるホームステイ留学生が他学生と比べて大幅に少ないことなども報告されており、今後の大きな課題となりそうだ。

緊急治療室の医師の数を増やすことで合意

BC州でも有数の混雑する病院の緊急治療室の医師たちが、このまま医師不足状態が続いた場合には患者の死亡率が高くなる恐れがあると警鐘を鳴らし続けてきた甲斐があり、この程ようやく州政府と緊急治療室の医師の数を増やすことで合意に至った。

州政府は、今後2年間で19の病院の緊急治療室勤務の医師の数を増やすとして、元々の予算よりも1200万ドル多い1億4600万ドルを投じることを決定した。それぞれの病院のニーズに応じて、増額予算は新しい医師を増やすか又はパートタイムの医師のシフトを増やすことに充てられる。医師は提供した医療サービスに対し州政府に請求書を送る形ではなく、契約ベースでサラリーをもらう形となる。

ロワーメインランド増員が予定されている病院は次のとおり。BCチルドレン、デルタ、イーグルリッジ、ライオンズゲート、マウント・セント・ジョセフ、リッチモンド、ロイヤルコロンビアン、セント・ポー

ルズ、UBC、バンクーバー。バンクーバー総合病院の増員数が最大で5人増、セント・ポールズ病院とUBC病院が一人増員となっている。

森に迷い込んだ子犬が4週間生き延びる

ウエストバンクーバーに住むDenise Beimesさんの飼っているダックスフンド犬が森に迷い込み4週間を生き延びてこの程無事に飼い主の元に戻ることができた。デニスさんの飼い犬のハニーがキャピラノ川のそばにあるオフリーシュのトレイルから散歩中にいなくなったのが6月。デニスさんはポスターを50枚作り、ハニーを見つけてくれた人に1000ドルの謝礼を用意して友人たちと方々を探し回ったが、ハニーを見つけることができずに次第に希望を失っていった。

ところが4週間経ったところにデニスさんは「ハニーがキャピラノ渓谷で見つかった」という夢のような電話を受ける。デニスさんと再会を果たしたハニーは、しかしあまりにやせ細り弱っていて満足にデニスさんを見つめることもできなかった。ハニーには持病の心臓病があり毎日薬を必要としていただけに、診察した獣医は「ハニーが生き延びられる条件は全く揃っていなかった」と語りデニスさんもハニーの生還を「奇跡」だと歓喜している。

ハニーは少しずつ体重も増え回復に向かっていくということだ。

2009年の全国犯罪率が減少

カナダ統計局の発表によるとカナダ全国の犯罪率が10年続けて減少の傾向にあることがわかった。2006年以来保守党政権は犯罪率減少に向けて様々な面で規則を厳しくしたり新しく制定してきた。2009年に報告された犯罪件数は220万件で前年度と比べて4万3000件の減少で、これは前年度と比べて4%減、そして10年前と比べると17%も減少している。特に減少が著しかったのは車の盗難と空き巣犯罪であった。また刑の重さで決まる犯罪の重大度に関しても前年度から4%減、1999年と比べると22%減少していることがわかった。12歳から17歳の少年犯罪率も前年度と比べてわずかながら減少しており重大度も2001年から減少の傾向にある。

社会学者は、この犯罪率の減少傾向の理由の一つとして、24歳以下の若者層が減っていることを挙げている。反対に銃器がらみの犯罪率は増加傾向にあった。マニトバ州は殺人率が3年続けて全国の州でトップを記録（ユークン準州とヌナバット準州はこれよりも高い）。BC州で殺人率が一番高かったのはアボッツフォード・ミッション地域であった。

話題

ナビツアーは引越しました。

新住所は、
911-470 GRANVILLE ST.,
Vancouver, BC V6C 1V5

営業時間 9:00-18:00 (月-金)



便利で格安な 空港〜ご自宅の
宅配クーポンを販売しております。

電話番号、e-mail アドレスは今まで通り
TEL:604-682-5885
E-mail: info@navitourca.com



旅のアウトレット。
格安航空券、JRバス、ホテル、ツアー、鉄道、
バス、・・・
楽しいスタッフのナビツアーにおまかせください。

日本へのお中元の手配はお任せですか？
先様にカタログの中からお選びいただけるギフトです
詳しくは www.navitourca.com また電話 604-682-5885

バンクーバー五輪 BC州政府の負担は9億2500万ドルに

冬季オリンピックおよびパラリンピックバンクーバー大会が終了し4ヶ月近くが経過した9日、ブリティッシュ・コロンビア州政府は両大会に州政府が投じた諸経費に関する報告書を発表した。この報告書によると、州政府が負担した費用の総額は9億2500万ドルにのぼり、2002年の大会招致の際に立てていた予算6億ドルを3億2500万ドルも上回ることがわかった。

州政府は当初よりすべて予算内に収まることを強調していたが、昨年2月、高騰する警備費に追加の1億6500万ドルを投じると発表し、予算は7億6500万ドルと修正されていた。

州政府は経費の74パーセントは州のスポーツ施設や交通機関プロジェクト、ファーストネーションや地元の開発など、長期的に利用できる投資に費やされたとしている。

尚、最も高くついたのは、リッチモンドオーバルなどの競技会場の建設費用で、2億9000万ドルが投入された。

しかし、今回発表された総額には含まれていない巨額の経費も存在し、すべてを合計すればさらに莫大な金額がはじき出されることになる。経費をめぐるのは、コリン・ハンセン財務相が「予算内でできたはず」と述べるなど、厳しい批判も相次いでいる。

超過分の内訳

追加された警備費1億6500万ドル以外の超過分1億6000万ドルの内訳は、大会開催中のツーリズムプロモーションに3800万ドル、州のプロモーションなどを請け負ったBC州政府事務局に4760万ドル、開会式の演出とHDビデオパッケージに1440万ドル、聖火リレーに760万ドル、2006年トリノオリンピックおよび2008年北京オリンピックでのプロモーションに

1670万ドル、カナダ・BCパピリオンに600万ドルなどとなっている。BC州政府は、今回の発表で初めてトリノ大会や北京大会でのパピリオンの費用が州から拠出されていることを認めた。

当初の予算6億ドルは、競技会場やエンターテイメント用の会場建設、会場運営、医療や警備、バンクーバーオリンピック組織委員会(VANCO)、地元開発などに充てられるようになっていた。

含まれていない費用

しかし、州政府が請け負ったいくつかの巨大プロジェクトをはじめ、その他多くの諸経費が今回発表された経費総額の中には含まれていない。たとえば3大プロジェクトとされる、バンクーバー国際空港とダウンタウンを結ぶカナダライン建設費19億ドル、バンクーバーとウィスラーを結ぶシー・トゥー・スカイハイウェイのアップグレード工事費6億ドル、オリンピックの公式メディアセンターとして使用されたバンクーバーコンベンションセンターの建設費9億ドルは加えられていない。このほか、BCプレースの工事費3000万ドルも含まれていない。

また、VANCOに対して支払われた運営開始費用は内訳に含まれているが、それ以外の経費は含まれておらず、バンクーバー市が費やした5億5400ドル(この内訳にも選手村建設費用10億ドルは含まれていない)など、開催都市として市の町村が投じた経費も加えられていない。

警備に対しては当初の予算から1億6500万ドルが追加されているが、最終的に州政府が投じたセキュリティ費用はおおよそ10億ドルと推定されている。

接待費に270億ドル

BC州政府は5月、オリンピック開催中、政府要

人や高官、ビジネスリーダーの接待プログラムに270億ドルを費やしたことを発表している。内訳は、競技チケットの購入に98万ドル、BCパピリオンでの接待に64万4000ドル、ターミナル・シティ・クラブでの接待に49万3000ドルというもの。

報告書によると、州政府が購入したチケット4600枚の半数以上を政府高官やビジネスリーダーらの接待に充て、残りの43パーセントをコンテストなどを通して一般の州民に無料で提供し、3パーセントを議員に提供したとしている。

国民へのアンケート調査

オリンピックにかかった費用に関するカナダ国民の意見は、どこに住んでいるかで微妙に異なるようだ。エンバイロニクス・リサーチ・グループが18歳以上のカナダ国民1659人に電話で行ったアンケート調査によると、全体の43%が連邦政府、BC州政府、バンクーバー市はオリンピックにお金をかけすぎていると答え、妥当な金額としたのは41%だった。しかし、調査対象をBC州およびバンクーバー市だけに限ると、70%の住民が費用をかけすぎだと回答し、妥当な金額と答えたのは22%だけだった。

また、BC州以外に住する国民75%が、オリンピックはカナダにとって有益であると答え、81%がBC州にとって有益、86%がバンクーバーにとって有益であると答えた。しかし、BC州民に同様の質問をしたところ、59%がカナダにとって有益、63%がBC州にとって有益、75%がバンクーバーにとって有益であるとした。また、バンクーバー市民の77%がオリンピックは最低でも何らかの利益はあるだろうと回答している。

ゴルフレッスン
Yz GOLF CLINIC
<http://www.yzgolf.net>
NEW レッスン: オンラインでビデオゴルフレッスン
 レッスン場所: リッチモンドドライブゴルフ
 14650 No.8 Rd. Richmond
お問合せ: (604)788.GOLF(4653)

創立 1971 年 生徒への愛情と教育への情熱をもって指導する
GLADSTONE
グラッドストーン日本語学園
 Gladstone Japanese Language School
 入園、入学、編入生受付中
 ☆ 継承語クラス: 幼稚園科 (3, 4, 5 歳児クラス)
 小学科 (新1年生~6年生)
 中学科 (1年生~3年生)
 高等科 (初級、上級)
 ☆ 基礎クラス (英語圏の家庭): 6歳児から13歳児対象クラス
 ☆ お母さんと一緒に、ここに広場 (2歳児)
 ☆ お習字クラブ
 ☆ 文部科学省認定 日本語漢字能力検定会場 (2月、6月実施)
 所在地: 日系ハリテージセンター内 6688 Southoaks Cres. Burnaby
 連絡先: 学園 **604-515-0980**

ASEAN 外相会議 地域の結束強化と協調に向けて

4日間の日程でベトナムの首都ハノイで開催されていた東南アジア諸国連合 (ASEAN) の一連の外相会議は23日、ASEAN 地域フォーラム (ARF) 閣僚会議を終えて閉幕した。2015年のASEAN 統合に向けて、域内の連携・結束強化などが中心議題となった各会議では、東アジアサミット (EAS) への米露参加、韓国哨戒艦事件、ミャンマー総選挙などについて討議された。議長国ベトナムのズン首相は冒頭演説で、「(15年の) ASEAN 共同体発足に向けてあらゆる努力を払う時が来た」と述べ、加盟国の政治・経済・安全保障などさまざまな分野における協調を訴えた。しかし、議長声明は会議終了後1日以上経った、24日夜に発表されるという異例の事態となった。声明文をめぐる、北朝鮮や中国との調整が難航したためとされる。

米露参加で合意

ASEAN は20日、ASEAN (10カ国が加盟) と日本、中国、韓国、インド、豪州、ニュージーランドの16カ国首脳が参加する東アジアサミット (EAS) に来年から米国とロシアを加えることで正式合意した。10月に開かれる ASEAN 首脳会議で最終決定する。

ASEAN には、日本、中国、韓国が加わる ASEAN プラス3とEASの域外対話の枠組みがある。ASEAN が東アジア地域への米露の関与を求める背景には、域内で影響力を強める中国に対してけん制する狙いがあるとみられる。日本が米国の参加を推してきた一方で、中国はロシアの参加を求めている。中国の影響力拡大を懸念するオバマ米政権もEASへの参加には積極的な受け入れ姿勢を示しており、オバマ大統領は来年インドネシアで開かれるEASに出席する意向であると伝えられている。

韓国哨戒艦事件には柔軟姿勢

哨戒艦撃沈事件後の朝鮮半島情勢を巡っては、日米韓の3カ国が北朝鮮に対し強硬姿勢を取るよう各国に協力を強く求めたが、議長声明では「深い憂慮の念」と表明、「関係国に平和的な解決を求める」とされたものの、北朝鮮を名指しで非難する表現は盛り込まれなかった。但し、韓国などの求めに応じ、哨戒艦沈没は「攻撃によるもの」だと明記された。

日米韓と北朝鮮が激しい非難の応酬を繰り返すことになった ARF の会議では、クリントン米国防長官が北朝鮮の事件関与を厳しく追及し、「挑発行為をやめて、隣国との関係を改善すべき」と要求、韓国の柳明桓外交通商相は事件の謝罪を迫った。朝鮮半島の緊張については多くの国からも懸念の声が上がり、6カ国協議への復帰を求める意見が相次いだ。

これに対し北朝鮮の朴宜春外相は「事件の真相はまだ究明されておらず、謝罪する必要はない」と米韓を非難した。北朝鮮は哨戒艦事件に関する国連安保理の議長声明採択後、6カ国協議復帰に前向きな姿勢を示しており、会議でも「平等な条件での協議開催を要求する」と述べた。

ミャンマーに選挙監視団

年内に予定されているミャンマー軍事政権主導の総選挙については、ASEAN 各国が総選挙監視団を組織し、同国へ派遣することをミャンマー軍政に提案した。軍政は選挙法の規定を盾に民主化指導者アウン・サン・スーチーさんを総選挙から排除し、欧米から強い批判を受けている。しかし、民主化の進展状況や政治体制は各国で異なることから、ASEAN 内でもベトナム、シンガポール、ラオスなどは選挙の関与に消極的。共同声明では、「自由で公正で、全政党が参加す

る包括的な総選挙の実施が、ミャンマーの安定と繁栄を促す」として、軍政への批判は盛り込まず、条件付きで支持する姿勢を示した。

一方で米国などが参加する ARF では、「ミャンマー国内のすべての政治犯の釈放を求める」とスーチーさんから政治犯の釈放と選挙への参加を支持している欧米に配慮した。

尚、ミャンマー軍政が選挙監視団を受け入れたとしても、現実的には形式的な監視団派遣にとどまる可能性が高いという。

中国と南シナ海問題

23日に開かれた ARF では、ASEAN と中国の間で南シナ海の領有権を巡る問題が協議された。中国側は南シナ海の問題を多国間協議の場に持ち込むことに難色を示していたが、開催国ベトナムの徹底した根回しで ASEAN・中国間の議論が実現した。

会議では、南シナ海で関係国の行動を規制する新たな合意に向けて協議する方針が決まり、議長声明では拘束力のある枠組み作りの必要性が盛り込まれた。領有権争いについては、ASEAN と中国が2002年に署名した「行動宣言」があるが、法的拘束力がほとんどないため、ASEAN 側は具体的な行動を明記し、法的拘束力のある「行動規範」の締結を求めている。中国は対話には応じたものの、主権の絡んだ妥協には拒否する姿勢を堅持した。

南シナ海では特に昨年中国と ASEAN 加盟国が互いの漁船を拿捕する事件が相次ぎ、中国側が高性能な監視船を派遣したことから各国の警戒感が高まっていた。中国は軍事力・経済力ともに相手国より優位に立つため2国間対話を望んでいたが、今回は ASEAN 諸国が結束し、中国を協議の場に引き出した。

日本行き航空券がウェブで直接
いつでもご予約できます。

escapes.ca
Your Vacation Specialists

skyland.ca
Your Travel Specialists

www.skyland.ca

コースタルクルーズの季節です!
3泊のコースタルクルーズ + a (ラスベガス) がついて
CAD 498.00 + TAX ~ (2名様 1室ご利用お一人様料金)

その他、たくさんのSunデスティネーションも取り揃えていますので、お気軽にお問い合わせください。

スカイランド・エスケープス・トラベル

キャンビー店
100-445 W. 6 Ave. Van., BC V5Y 1L3
Tel: 604-685-6868
市外からはフリーダイヤルをご利用ください

ダウンタウン店
774 Thurlow St. Van., BC V6E 1V8
1-866-685-6868 Fax: 604-685-4658
E-mail: info@skyland.ca

APRO INTERIORS LTD.

カーペット、ハードウッドフロア施工

- 安心見積もり無料
- アメリカ各メーカー工場より直送、より低価格実現 10年間保証
- 住宅、店舗各種
- 職人による安心施工
- 工事期間保証及び安心アフターサービス

お電話をいただいたらすぐお伺い致します。

APROカーペット、フロアサービス
Tel 778 - 862-2772 Andy 日本語でどうぞ
andy.aprointeriorsltd@gmail.com

100年前に起こったカナダ史上最悪の雪崩大惨事

1910年ロジャース・パス雪崩事故犠牲者100回忌合同慰霊祭

(カナダ雪崩協会プロフェッショナルメンバー・藤村知明 記)



スキュー学、雪崩マッピング学、雪崩コントロール学、雪崩リスクマネジメント学、雪崩予報学、雪氷学、森林学、地形学、地理学、気象学、物理学、統計学、心理学、そしてヒューマンファクターなどを学んでいる。

このカナダ雪崩協会にはプロフェッショナルメンバーと呼ばれる正会員が400名以上参加しているが、日本人はたったの4、5名である。その日本人メンバーの1人である私は、2009年2月にレベルストーク市で結成された1910年ロジャース・パス雪崩犠牲者100回忌合同慰霊祭にボランティアとして参加し、先人たちの軌跡をたどる旅をはじめた。

カナダ太平洋鉄道の知られざる悲劇

1885年11月7日、レベルストーク近郊で「The Last Spike =最後の杭」が打ち込まれ、カナダ太平洋鉄道が開通、BC州がカナダ連邦国に統合された。しかし、カナダの大動脈と呼ばれるこの路線の鉄道建設や保線整備に、大勢の外国人労働者が携わり、多くの命が奪われたことはあまり知られていない。

1910年、2月下旬から10日間も続いた暴風雪は北米西部各地を襲っていた。この冬の嵐はBC州内陸部の3,000メートル級の山々に到達し、1910年3月4日午後11時半ごろ、カナダ史上最悪の雪崩事故がセルカーク山脈帯のロジャース・パスという峠で発生した。

まず、Mount Cheopsの東斜面から第一波の雪崩が午後に発生し、線路を寸断。これが原因で旅客列車が峠付近で立ち往生した。その列車を救助する為、百数名の鉄道工友が峠近辺の各駅所から除雪作業要請で緊急出動した。ところが除雪作業中、第二波の雪崩がAvalanche Mountainの西斜面から発生。深さ9mの雪の溝を掘っている労働者58名の尊い命を奪ってしまった。

当時バンクーバーで発行されていた「大陸日報」という新聞の記事によると、その犠牲者58名は日本人32名、白人26名と書かれていた。最近の調査で、その32名は19～40歳までの男性であり、日本の各地：宮城県、長野県、静岡県、福井県、滋賀県、岡山県、広島県、山口県、福岡県、鹿児島県から募られた契約労働者であったということが分かった。

バンクーバーで眠る日本人犠牲者

この1年半以上をかけてこの事故に関して調査をするにあたり、カナダと日本で沢山の関連機関や個人にご協力をいただいた。その結果、日本人犠牲者全員がバンクーバーで埋葬されていることをつきとめ、そのうち犠牲者11名のご遺族、関係者が日本に健在であるということも明らかとなった。そして100年前の貴重な写真も犠牲者家族の方から提供され、今までカナダ史でも取り上げられなかったカナダ太平洋鉄道と日本人の関係が徐々に明らかになってきている。

(ご協力いただいた機関・方々は以下の通り：レベルストーク

カナダ雪崩協会の発足

100年前、日本人32名を含む58名という犠牲者を出したカナダ史上最悪の雪崩事故から、1世紀という月日が流れた。カナダではこの事故をきっかけに、雪崩に対する意識を高める教育や、労働者及び一般市民に対しての雪崩安全対策に力を注いできた。そしてこうした活動をより有効に行うため、カナダ雪崩協会(Canadian Avalanche Association:CAA)が発足した。この協会では日常的に講演会を開き、冬山を仕事の現場とする山岳レスキュー、山岳ガイド、スキーパトロール、スキーガイド、カナダ国立公園レンジャー、カナダ陸軍、また高速道路管理や森林管理、鉱山運営などのプロフェッショナル達が、雪崩学、雪崩レ





市レベルストック博物資料館、バーナービー市ナショナル日系博物館・ヘリテージセンター、バンクーバー市マウンテン・ビュー・セメタリー、プリティッシュ・コロンビア州大学特別書籍図書館、プリティッシュ・コロンビア州アジア図書館・権並恒治氏、京都立命館大学・河原典史准教授、新潟大学災害復興科学センター・和泉薫教授、外務省外交資料館、日本各地の地方新聞社等。）

2010年3月4日午後7時、『1910年ロジャース・パス雪崩犠牲者100回忌合同慰霊祭』がレベルストック市のダウンタウンで肅々と行われた。冷え込んだ夜にも関わらず、慰霊祭には約800名もの地元民が参加し、街の中心ではBC州、アルバータ州、ユーコン州、そして米国や日本の各地から送られた千羽鶴11,000羽が掲げられた。



追悼式と慰霊碑除幕式

バンクーバーでは、来る8月12日午前10時より、100年間供養されなかった先人の思いを悼み、日本人犠牲者遺族4家族を招いて、バンクーバーのマウンテン・ビュー・セメタリーにて2時間ほどの追悼式を行う予定である。

また8月15日午後2時より、事故現場であるグレーシャー国立公園ロジャース・パスで、慰霊碑除幕式が行われる。同日午後8時から、レベルストック市に流れているコロンビア川で58隻の灯籠を流し、一連の供養を終える予定だ。是非とも多くの皆様にご参加いただき、共に先人たちを供養していただきたい。

追悼式

日時：8月12日 10:00am ~ 12:00pm
 場所：Mountain View cemetery
 5455 Fraser St. Vancouver
 電話：604-325-2620

慰霊碑除幕式

日時：8月15日 2:00pm
 場所：Rogers Pass, Glacier National Park

灯籠流し

日時：8月15日 8:00pm
 場所：Columbia River,
 Revelstoke City, BC

病院で困ったことはありませんか？

Medical Dictionary が

英和 / 和英 医学用語辞典

あれば大丈夫！

\$30.00+HST

送料 \$3.40

病院、ドクターに行くとき必携！

北米の口語で作られた英和 / 和英の医学用語辞書

携帯に便利 サイズ 11.5cm x 16.5cm
 高級ソフトカバー

- *ドクターに自分の病状を告げたいとき
- *ドクターの言う病名や症状を知りたいとき
- *発音が出来なくても単語を示して伝えることができます。

by M.M.Seo B.H.
 Contributors & Consultants
 R.J. Arthur M.D.
 S.L. Isomura M.D.
 M.M. Seo B.H.
 A. Suzuki P.E.
 H.K. Tamagi R.N.
 Printed by:
 Fraser Journal Publishing

お申し込み は「ふれいざー」(送り先は右記)まで、チェックまたはマネーオーダー (\$37.00) を添えてお送りください。

お申込み部数: _____ 冊 (\$37.00 / 冊)

送付先の

Name (お名前) _____

Address _____

TEL (ご連絡先) : _____

右の部分を切り取って封筒にお貼りください。

FRASER JOURNAL PUBLISHING
 P.O. Box 64060 Clarke Road,
 Coquitlam, B.C. Canada V3J 7V6



ふれいざー

オタスケウーマン

知りたいことがあったら
オタスケウーマンまで!

Tel: 604-939-8707
info@thefraser.com

異国に暮していると、なかなか
わからないことが多いもの。
困ったこと、知りたいこと、持っ
て行き場のわからない苦情、な
どなど、あなたに代わってオタ
スケウーマンが調べます。

内容によってはお受けできないこともありますのでご了承ください。いただいた相談の掲載はこちらで選択させていただきます。勿論秘密は厳守します。また、回答内容は絶対的なものではないので、ひとつの参考としてください。法的な責任は一切負いかねますのでご了承ください。

【質問】 最近家を購入したのですが、入居して初めてわかったのですが、家のあちこちがきちんと掃除してありませんでした。特にオープンや換気扇は外からは一見わからなかったのですが、内側は非常に汚れていました。また、ベースメントの一部には、廃材のようなものが置いたままになっていました。庭の小さな物置もガラクタが入ったままでした。

こういったことは、すでに売買が終わってしまったらクリーニングを要求するなどはできないのでしょうか。もし契約前だったらそれを要求することは可能だったのでしょうか。

【質問】 「立つ鳥跡を濁さず」は、日本人の考え方としては一般的ですが、ここでは国民性や常識が違う人も多く、そのように考えない人も大勢います。

このような嫌な思いをしないようにするためには、オファーのときに一言入れておくのが大切です。売り渡しの際に掃除をしておくのはこの国でも一般的なことで、法的に定められたことではなく、買い手によっては壊して建て直すつもりのためそれほどきちんと掃除を要求しない場合もありますから、住むために購入する場合には書類に書いておくことは必要です。

このような記載が書類に記されていない場合

合には、たとえ元オーナーに連絡をとって掃除を要求したとしても、する気がないと言われれば強制することができません。しかしもしその旨が書類に記載されていた場合には、プロの掃除屋さんを雇ってきれいにしてもらい、その費用を元オーナーに請求することもできます。

ご相談者は、売買契約書にこのような記載がなかったようですので、残念ですが元オーナーに掃除を要求することはできないようです。ただ、物置やベースメントなどに私物が置いたままになっているとのことですので、間に入った不動産エージェントを通して元オーナーにそれらを引き取ってもらうように要求してみてもいいかもしれません。

引越は大変なことで時間的に余裕がなかったりする場合もあり、また貸家として使われていた家などはテナントが汚くしたまま出てゆくということもありますので、家を購入する際にはエージェントの人にこの件に関する一文を入れるよう確認をしてください。キッチンやバスルームなどの気になる水回りだけでなく、カーペットはプロによってシャンプーすること、庭の物置小屋などはすべて空にすることなどを記載してもらいましょう。そのような決まり文句もあるようですから、不動産エージェントにお尋ねください。

特に中古住宅を購入するときには、オファーを入れる際に「subject for inspection (インスペクションをして、その結果次第である)」という項目をいれましょう。それによって、実際にその家を買う前にプロのインスペクターに依頼して隅々まで調べてもらい、問題になるところは購入前に直してもらうなどすることが可能になります。場合によっては、直すのに巨額の費用がかかるような事実が判明することもあるかもしれません。インスペクションを頼むには数百ドルかかりますが、家を買ってしまった後で問題が見つかるよりは安くつく場合も多く、安心感もあります。新築家屋などで、必要ないと思える場合もありますから、このことも頼んでいる不動産エージェントにご相談することをお勧めします。

ノリ会計サービス

604-263-4733

日本語で 橋本典枝様

ブックキーピング
TAXリターン 親切
会計業務 していい
きめ細かなサービス

Nori Accounting Service Inc.
116-2096 W.41st Ave. Van. V6M 1Y9



Bryan Dunn
604-682-2304
bdu@bdu.ca
www.bdu.ca

Davis LLP
デAVIS
法律事務所
執業 12年
ブライアン ダン
Bryan Dunn
開業弁護士 16年以上、
企業法、税務法、不動産法、
労働法、裁判法、名譽法
日本語でどうぞ

DAVIS | LEGAL PROFESSIONALS
LLC | SINCE 1998

2545 HINE AVE., 604 BURNABY STREET,
VANCOUVER, B.C. V6M 2T7 CANADA

気持ちよく、きれいに洗える
爽快シャワー

40%OFF セール

8機種

TOTO・松下電工・INAX・HOMETEC
SANITEC INC. TEL: 604-899-8001
4500 Kingsway, Unit 1623, Burnaby, B.C.
Open 7 days a week, 11am - 6pm
www.canadabathstudio.com

コンピューターのファミリドクター!

修理 & ウィルス駆除
安心の一律料金 \$30

カスタムデスクトップ
販売
Windows 7
日本語版 入荷!!

ディスク、テープのコピーから
ネガスキャン →
ポスタープリントまで
大手他店より 30%~50%ほど
ご提供しております。

Tinco 604-233-1332 Tinco 岩瀬書店
#2050-3700 No.3 Rd.
Richmond, B.C. V6X 3K2 キャンディー エスカレーター
ヤオハンセンター2F キャンディーランド前

栄養失調とアトピー性皮膚炎の関係—③

ビタミン類とアトピー性皮膚炎

Dr. WU

前回、アトピー性皮膚炎は栄養状態と深く関連していると紹介しました。では、いったいどの栄養素が皮膚の健康に大きな影響を及ぼすのでしょうか。

まず、ビタミン類の重要性を紹介します。ビタミンは正常な生理機能を維持する一群の有機化合物の総称であり、人にとっては微量ながら必要不可欠です。しかし、ホルモンと異なり、体内で合成できないか、できては十分ではないため、食物から栄養素として摂取しなければなりません。ビタミン類は計十数種類あり、体の新陳代謝と深く関わっています。特に皮膚の生成および正常機能を維持するために重要であるのがビタミンB6、B3、B5、ビタミンH、の四種類です。今回より2回に分けて、それらの重要性および食物の由来、標準使用量について紹介します。

ビタミンB6は、体内の多種類の酵素の補助因子として働きます。とくにアミノ酸の補酵素として、タンパク質の代謝に関与しています。アミノ酸からタンパク質を合成する過程に問題が起きると、細胞の構造が影響されます。特に皮膚の角質層が環境の変化に対応できなくなると、温度やpHの変化、および細菌の侵入の影響を受けた際にバリア能力を失い易くなります。その結果として皮膚炎になります。よく見られる症状は脂漏性皮膚炎や手足の乾燥症、あかぎれ、慢性湿疹、口内炎などを始め、ニキビ、かぶれなども含まれます。これらを予防するためにはビタミンB6を多量に含む食品を摂取する必要があります。例としてフスマや胚芽、酵母、動物の肝臓、心臓、腎臓、卵黄、緑黄色野菜などが挙げられます。これらを食べない人と長期間に亘って缶詰食品をとる人は、ビタミンB6が不足がちで、積極的に取るよう心掛けてください。欠乏症を予防するために一日に必要な摂取量は男性1.6mg、女性1.2mgです（日本基準）。安全使用量は一日100mgです。

次はナイアシンです。ビタミンB3、またはニコチン酸として知られています。NAD（ニコチンアミドアデニンジヌクレオチド）とNADP（ニコチンアミドアデニンジヌクレオチドリン酸）の原料として使われ、数々の脱水素酵素の補酵素として、体内の酸化還元反応に関与しています。ニコチン酸が不足すると、末梢循環障害が起りやすく、皮膚の乾燥とかぶれ、黒ずみ、口内炎が起きやすくなります。また、原因不明の下痢と痴呆症が起きやすくなります（即ちDermatitis, Diarrhea, Dementiaという三D症）。

副腎が正常に機能している場合、トリプトファン（必須アミノ酸の一つ）はビタミンB3と同じようにNADとNADPの合成に役に立ちます。トリプトファンが足りないと、ニコチン酸欠乏症と同じような症状が出ます。もちろんこの過程にはビタミンB2、B6および十分なタンパク質が必要です。

ビタミンB3の一日の摂取量は男性17mg、女性13mg（日本基準）、安全使用量は一日100~200mgです。ビタミンB3は小麦の胚芽と肝臓、腎臓、ナッツ類に多く含まれています。

日本人の飲食習慣から考えると、動物の内臓をあまり食べないので、これはアトピー性皮膚炎の原因の一つではないかと思われます。明確な結論を出すためには疫学調査が必要ですが、少なくともアトピー性皮膚炎の方はできるだけ上に挙げられた食品を食べたほうが良いでしょう。

著者：呉小崎 Ph.D, MD 日本国立富山医科薬科大学漢方薬理学博士・中国北京首都医科大学・漢方医学学士・カナダBC州公認のヘルスカウンセラー、漢方医師・カナダBC州パン-パシフィック半健康状態研究会会員（Pan-Pacific Sub-Health Society）・日本国治末病医学学会カナダ支部長（Japan Mibyou System Association）・中国中西医結合学会会員

Dr.WU 漢方クリニック
日本漢方博士・中国漢方医師



心臓病、高脂血症、ガン、アトピー性皮膚炎、便秘、慢性疲労、腰痛、肩こり、小児、婦人疾患などに20年以上の経験があります。

月~金 10:00am ~ 6:00pm
 (時間外予約可)

Dr.WU (ウー)
 Website: www.drwukanpo.com
 ☎(604)818-9021 日本語堪能
 #218-736 Granville St. Vancouver
 (ダウンタウン) シアーズの向い側



指圧
 acupressure

スピリチュアル
 ヒーリングセンター

1680 West 6th Ave. Vancouver
604-781-9779

ヨガ教室案内

| | |
|-----------|---|
| 午前 クラス | (火) シンフリー・ダンス・スタジオ (10:00 ~ 11:00) 4603 Main St. Vancouver |
| | (水) 日系ハリテージ・センター (10:15 ~ 11:15am) 6688 Southoaks Cr. Burnaby |
| | (木) プレゼンテーションハウス (10:00 ~ 11:00am) 333 Chesterfield, North Vancouver |
| | (金) キツラノ スタジオ (10:00 ~ 11:00am) 1680 W.6th Van.にて |
| 午後 クラス | (火) 1:30 ~ 2:30pm スティーブストン・マーシャル・アーツセンター 4111 Moncton St., Richmond |
| | (水) 1:15 ~ 2:15pm キツラノ スタジオ 1680 W.6th Ave. Vancouver |
| | (火) 4:30 ~ 5:30 pm ふじや本店 2F 912 Clark Dr. Van. |

申込み・詳細: 604-737-3601 (モモコ)

カウンセリング・オフィス ~ Equine Spirit ~

—あなたの心と身体と魂の統合のために—

臨床心理学・神経生理学・中国医学理論などを用いた
 統合的な新しいアプローチのカウンセリング



スカイトレイン (カナダライン) オリピック・ヴィレッジ下車、徒歩3分
 様々な心理的、身体的ストレス・不眠・抑うつ気分・人間関係の悩み etc.

Dr. Naoko Harada, R.C.C.
 BC州公認クリニカル・カウンセラー 原田直子
 False Creek Health Centre
 678 Leg-In-Boot Square, Vancouver, B.C. V5Z 4B4
604-683-8330 www.equinespirit.ca

+ Stein Medical Clinic
 医療通訳サービス
 www.steinmedical.com



海外旅行保険キャッシュレス対応
 BCメディカルも

日本語
 ライン **778.836.7238**

お問い合わせはリエコまで

診療時間: 月~金 8am ~ 5:30pm
 550 Burrard St. (パレード駅すぐ)



最近、「マネジメントの巨匠」とも称されるピーター・F・ドラッカー関連の本が日本国内でベストセラーになっています。『もし高校野球の女子マネージャーがドラッカーの『マネジメント』を読んだら』というタイトルの本で、しばしばマスコミも取り上げています。

本書は、ドラッカーの著作『マネジメント』のエッセンスを、ストーリー形式で学ぶことを意図したものです。

その内容は、新人女子マネージャーの川島みなみと弱小チームの野球部の仲間たちがドラッカーの『マネジメント』を読み、そこから野球部の改革、課題の克服に向けて取り組み、甲子園をめざすというサクセス・ストーリーの青春小説です。

川島みなみは、たまたまドラッカーの『マネジメント』に出会い、甲子園をめざす野球部に「マーケティング」「目標管理」「イノベーション」などのドラッカーの考え方を適用していき、練習方法や部内の雰囲気を変えていきます。

こうした試みによって、ドラッカーが示唆する「われわれの事業は何か。何であるべきか」あるいは「顧客とは誰か」といった問いの答えが明らかになっていきます。

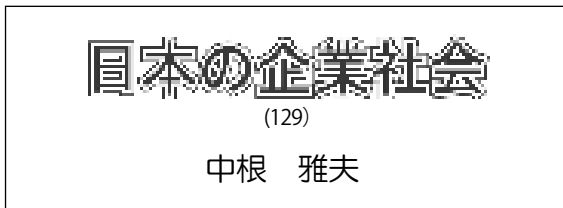
ともかく、本書では、川島みなみのさまざまな試みが、企業経営における重要なヒントにつながっていきます。

たとえば、「イノベーションの戦略の一步は、古いもの、死につくあるもの、陳腐化したものを計画的かつ体系的に捨てることである。イノベーションを行う組織は、昨日を守るために時間と資源を使わない。昨日を捨ててこそ、資源、特に人材という貴重な資源を新しいもののために解放できる」というドラッカーのことはを参照した川島みなみと年下の女子マネージャーの北条文乃は、古いもの、死につくあるものとして、「送りバント」と「ボールを打たせる投球術」に着目し、これらを捨てる「ノーバンド・ノーボール作戦」を思いつきます。

そして、このことによって、打者も投手もやるべきことを絞り込むことが可能となり、ほかの練習に専念することができ、チームはめざましい成果を上げていきます。

本書では、このようにドラッカーの名言とストーリーが対（つ）いとなって話が進んでいき、ごく自然な形で組織に必要なマネジメントのポイントを学ぶことができます。

ちなみに、本書を読んだ感想がインターネット上ですでに多数見られます。そこでは、肯定的な見解のほうが否定的な見解よりも多いようですが、否定的な見解も決して少なくなく、二分していま



す。

前者では、「抜群な分かりやすさ」「いろいろな面で勉強になった」「常に『存在意義・顧客』に視点を置いて流れるように記載されている」「ドラッカーのマネジメントがどのようなものかを、恥をかかない程度に知っておくためには役立つ」といった意見があります。

一方、後者では、「まるで中学生が書いた作文のように文章が稚拙で、物語に入り込めない」「結局、企画モノの域を一步も出ていない作品」「『マネジメントとは何か』を語るにしても、あまりに不十分」といった意見です。

そもそも、ドラッカーの『マネジメント』では、企業をはじめとするさまざまな組織が「社会や個人のニーズを満たすためにある」としたうえで、戦略計画の立て方やマネージャーの必要性、意思決定の手続きの重要性などの持論が展開されています。

企業では従来、社長の経営次第で企業の運命、

社員の幸せが左右されてきました。すなわち、リーダーの才覚で成功するか否かが分かれたのです。

ドラッカーは、今後はそうではないと主張します。すなわち、社員の一人ひとりがみずから律する必要があると主張します（『経営者の条件』）。

マネジメントについてドラッカーは、3つの役割をあげています（上田惇生）。

第1は、それぞれの組織に特有の社会的機能をまっとうすることであり、事業を通じて社会に貢献することです。

第2は、それぞれの組織にかかわりを持つ人たちが生き生きと生産的に働けるようにすることです。

第3は、世の中に悪い影響を与えないことであり、みずからの存在と活動のゆえに世の中に与えるインパクトをなくすことです。

このように見てくると、今の世の中がドラッカーが考えた理想の姿とは依然かけ離れた状態になっていることが改めて明らかであり、その意味で、企業社会の改革が強く求められています。

SUDOKU BREAK

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | 5 | | 9 | 4 | | | | 1 |
| 9 | | | | | | | | 5 |
| | 6 | 7 | | | | 9 | | |
| 2 | | | 1 | | | 8 | | 4 |
| | | 6 | 8 | | 4 | 2 | | |
| 4 | | 5 | | | 7 | | | 6 |
| | | 1 | | | | 6 | 2 | |
| | 4 | | | | | | | 3 |
| 7 | | | | 3 | 6 | | 1 | |

答えはP.23

RBC DOMINION SECURITIES

- RBC 銀行定期・RBC Mutual Fund・RBC セービング
- リタイア・相続プランニング
- 為替 ● カナダ国債・社債
- 生命保険 ● RRSP/RRIF/TFSA
- 外貨・円口座・円送金受け取り
- 株式・投資信託のアドバイス
- 年金型・毎月利払いタイプ預金



ロイヤルバンクカナダの子会社で100年以上の歴史を誇るカナダ最大の資産運用会社。
郭クリスは25年、サンチェス祥子は16年の金融経験で、非居住者を含めた日本人顧客専門の豊富な経験をもとに、質の高いアドバイスを提供します。

www.rbc.com/chris.kwok 電話：604-257-7291
25階 666 Burrard St. Vancouver, B.C. V6C 3B1

Professional Wealth Management Since 1901



RBC Dominion Securities Inc. and Royal Bank of Canada are separate corporate entities which are affiliated. *Member CIPF. *Registered trademark of Royal Bank of Canada. Used under license. RBC Dominion Securities is a registered trademark of Royal Bank of Canada. Used under license. ©Copyright 2010. All rights reserved.

夢を抱くとともに、計画し始めよう！

Freedom 55 Financialでは、家族や個人、ビジネスの将来設計に必要な各種商品を取り扱っています。

- Lifetime Income (50歳から生涯保証型年金)
- 新投資信託 (毎年リセット機能付き)
- 生命保険 (定期・終身・ユニバーサル)
- 重大疾病 (がん等) ・所得保障保険
- 歯科医療保険 (MSP外の健康保険)
- ビジネス・団体保険、団体年金・RRSP
- RRSP・RRIF・Annuity・LIF・IPP

堀田直人

Financial Security / Investment Advisor
1200 - 1111 W. Georgia St.
Vancouver, BC V6E 4M3
電話：604-685-6521 ext. 347
E-mail: naoto.horita@freedom55financial.com
お気軽にご連絡ください。



Freedom 55
Financial

A division of London Life Insurance Company

Freedom 55 Financial and design are trademarks of London Life Insurance Company.



RESP (Registered Education Savings Plan) で起こりうる問題

RESP は、子供の大学教育資金を貯めるのに非常に効果的な方法です。

積立金は、RRSP と違い税金控除にはなりません。が、恩恵として、

1. RESP 資産は税金先延ばしして運用できる為、税金を毎年払わず、その分も一緒に複利で増やせる。
2. 将来子供が学生として引き出した場合、他の収入がないか少ないだろうから、最終的にほとんど税金を払う必要がない。
3. 積み立て額の 20% を、Canada Education Savings Grant (CESG、奨学金) として、毎年最高 \$500 までもらえる。

この奨学金は、成績に関係なく、カナダに住んでいる子供は誰でももらえますし、将来払い戻す必要もありません。最高合計 \$7,200 までもらえます。

RESP には、積み立てる人 (Subscriber、一般的に親) と、受け取る人 (Beneficiary、子供) がいます。Subscriber が亡くなった場合、RESP 資産は、RRSP

と違い、Beneficiary を指定しているにもかかわらず、Estate に一緒にされ、RESP は解消しなければなりません。その結果、まず積立金は亡くなった人の資産として戻ります。RESP 内での運用益は亡くなった人の課税対象になります。そして、もらった 20% の奨学金は政府に返さなければなりません。ただし奨学金の運用益は返す必要はありませんが、また、Probate を通しますの、資産に対し約 1.5% の Fee もかかりますし、もし亡くなった人が借金があった場合、最悪の場合、債権者の手に渡ってしまう可能性もあります。

対応策として、もし Subscriber が祖父母であれば、子供の親を Successor Subscriber に指名するという手があります。おじいちゃん、あるいは、おばあちゃんが孫用に貯めてくれた教育資金を、お父さん、お母さんが受け継ぐという事で、その後も積立金を継続し、奨学金をもらう事も出来ます。もし始めから両親ともに Subscriber で、片親が亡くなった場合、残った親が継続できますので、大

丈夫です。

また、子供名義の Testamentary Trust を Successor Subscriber に指定するという手もあります。そして、RESP とは別に十分な資産が Trust に入っていれば、親が亡くなった後も、子供の将来の教育資金用に RESP の積み立てを継続し、20% の奨学金をもらい続ける事も可能です。

資産運用のご相談、ご質問は
お気軽に日本語で。

Daisuke (Dice) Shimakawa
Tel: 416-359-6407
Toll Free: 1-800-567-3008 (Ext:6407)
EST5pm (PST2pm) まで
daisuke.shimakawa@nbpcd.com
Fax: 416-359-6225

Open earlier. Open later.
Open longer.



And with friendly staff to serve you better.

TD Canada Trust 日本語バンキングセンターはバンクーバー本店ビルに 1994 年の開設以来、おかげさまで多くのお客様にご利用いただいております。経験豊富なスタッフが個人から法人のお客様まで幅広くお客様のニーズに合わせたサービスをご提供いたします。また、カナダ国内のどの銀行よりも長い時間営業いたしております。どうぞお近くの TD Canada Trust までお越しいただき、快適な銀行サービスをご利用ください。

どうぞお気軽に、お越し下さいませ

住所 700 West Georgia Pacific Centre
Vancouver, BC

電話 604-654-3665 内線 283 日本語バンキングセンター

| | |
|-------|-----------|
| 月 - 水 | 8am - 6pm |
| 木 - 金 | 8am - 8pm |
| 土 | 8am - 4pm |

TD Canada Trust
Banking can be this comfortable



Mediocs
604-247-2141

ゼウス アカウンティング サービス



- 会計業務
- タックスリターン
- 経理、QuickBooks 指導

MACHIKO SHIROKI, CPA

Zeus International Accounting Services
#708 - 1155 W. Pender Street,
Vancouver, BC, V6E 2P4
Tel: 604-374-6031 Fax: 604-985-0241
E-mail: acc.services@zeus-iv.com

保険をお探しですか？



お見積りは無料です。お電話もしくは Email にてご連絡ください。

ブリッジス・インターナショナル保険事務所

www.biis.ca

604. 408. 8695 info@biis.ca

BIIS
Bridges International Insurance Services

光風先生の風水占い

〈第19回〉出張家相相談事情その3 珍客来店

カナダの皆様、お元気ですか。日本は、ワールドカップで盛り上がりましたが、カナダはいかがでしたか。

さて今回は、えっと思う珍客が、鑑定会場に来ました。年のころは60代、相談内容は、「息子の縁談を壊す風水を教えてください」とです。

聞けば息子さん(35才)がいて、彼女がいるのですが、どうも母上は気に入らないようです。直接別れるとはいえないので、風水の力で縁を壊したいようです。

普通は、風水を用いて、恋愛運を高め結婚に向かい、幸せになるように考えます。しかし、その反対に不幸にしてほしいとはびっくりです。

息子さんのことを詳しく伺うと、どうも息子コンプレックス?のようで、とにかく他に渡したくないようです。親なら子供の幸せを願うものなのに、まったく逆の路線ですね。

「不幸にする風水か」当然、今までやったこともないし、考えたこともありません。真剣な顔で懇

願するお客さんを、一笑することもできないので、ちょっと考えてみました。

通常と逆のことをすれば、不幸になる風水ができるかな。例えば、南側に水槽を置いて、黒い魚を偶数匹入れる。寝室に、大きな鏡を置いて、自分の姿を写るようにする。玄関先は乱雑にして、汚くする。ファッションは、ピンク系の色はやめ、黒を多く使う。キッチン、汚くして、家の掃除もおこなわない。ここまで来て、ずいぶん気分が落ち込んできました。

トイレのふたは、開けっ放しにして、汚してみよう。とどめに、八卦鏡を家の中に掛けて掛けてみようか。ふっふっふ・・・

気分はすっかり、リンゴに毒を入れている魔女のようです。もう考えるのもやめました。そもそも、人を幸せにするための風水ですから、不幸にする目的で使うものではありません。お客さんに、そのことをこんこんと説明し、子供の幸せを願って、彼女を認めてあげるように説得しました。もう、

家相相談なのか、人生相談なのかわかりません。

次のお客さんも待っていますので、なんとかあきらめてもらうように、私も必死の形相となっています。そこで、来店者プレゼントの開運天然石ストラップを2個手に握らせました。一つはお母様用に幸せを、もうひとつは息子さん用に幸せをと。すると、満面の笑顔を浮かべ、「先生ありがとうございました」と去って行きました。

はたして、その後息子さんはどうなったのだろうか。それは、誰も知りません。風水は、正しく使いましょう。と再認識する鑑定でした。では、また来月。




風水家相で運気をあげ、
幸運を手にいれませんか。

家相鑑定・風水相談は、海外からも承りますので、ご相談ください。
鑑定は120カナダドル～

阿佐ヶ谷家相鑑定相談所

Web: www.asagayakaso.com E-mail: koufuu@asagayakaso.com
Tel: 81-43-308-3085
289-1101 千葉県八街市朝日 370-7

不動産売買をお考えですか?

お忙しい方に代わって賃貸物件もお探しします!
賃貸物件斡旋は半月分の手数料で承っております。

Cel: **604-240-3541**
E-mail: jmurakami@telus.net
日本語ホームページ: www.jmurakami.com

- コンドミニアム・タウンハウス・一戸建て
- 店舗・事務所・商業物件・投資物件



村上 文二 (営業担当)
典子 (unlicensed assistant)

Sutton Sutton Group - West Coast Realty
#301-1508 W. Broadway, Vancouver, B.C. V6J 1W8

不動産売買

誠実、親切、アフターケアがモットーの
藤原進にお任せください。
在加40年、商売20年、不動産業界20年の
経験を生かし、あなたのために働きます。

携帯: **604-781-6945**
E-mail: sfujiwara@sutton.com



藤原 進
Fujiwara Susumu

Sutton Sutton Centre Realty
3010 Boundary Road, Burnaby
604-435-9477

心誠意 きめ細かいサービスをお約束いたします。

通常金融機関からの報酬によりお客様へのサービスは無料(OAC)



The Mortgage Group Canada Inc.

ご利用に際しての利点の一例

- 40社以上の金融機関のモーゲージプロダクトを提供
- 業界での最新の情報とファイナンスの知識を提供

プロダクトの一例

- 新築・改築・増築のファイナンス
- 自営業等で収入の証明が難しい方
- チップ収入が主体の方
- 日本からの投資不動産購入
- 高金利ローン支払目的の不動産再融資



TD Canada Trustの
モーゲージも扱っております。
詳しくはお訊ねください。
#105 1385 West 8th Ave., Vancouver, BC V6H 3V9

Cell: 604-250-7649
Fax: 604-629-4733
E-mail: heidi@mortgagegrp.com
www.hamanomortgages.com

MBABCメンバー / CAAMPメンバー **Heidi Hamano, Mortgage Specialist**

不動産あれこれ

あたらしい「住」スタイル

グレーターバンクーバーの各市町村では、人口の増加による住宅不足や住宅費用の高騰に対応して戸数を増やすため、いろいろな策を練り変化が起こっています。

バンクーバー市やノースバンクーバーでは、試験的に「Laneハウジング(またはコーチハウス)」の建築を許可することに踏み切りました。これは戸建てのバックレーン側の通常はガレージなどを設置する土地内に別棟の住宅を建てるものです。これを実現するためには駐車場の確保や床面積の規制などさまざまな条件があります。

またウエストバンクーバーでは居住者の高齢化などにより、複数階のフロアに居住するよりアパートメントスタイルのライフスタイルを求める人たちも増えてきています。ところがほとんどの住居が戸建住宅でありアパートの戸数が極端に少ないことなどから、このエリアに住み続けたくても以前はチョイスがあまりありませんでした。ですが今年からは戸建ての中に別世帯が居住する2世帯住宅(セカンダリー・スイート)が合法にて許可されるようになりました。ただし家の所有者はこの2世帯のどちらかに居住せねばならないことになっています(居住せずに両世帯とも賃貸投資目的は無理)。これまでの非合法スイートは9月30日までに許可を得る手続きをしなければなりません。

またアパートメントの一室に付随した、合法スイートというようなものも出てきています。これらの住宅は建物自体に十分な自転車置き場を設置するようという条件の一つだそうです。

どのスタイルもきちんと市にレジスターされる為には、あらゆる条件をクリアせねばなりません。詳しくは各市町村にお問い合わせください。これら新しいスタイルの住宅がどのようにマーケットバリューとして付加価値となるか、これからが楽しみです。

(文: オークウエスト不動産(株) Realtor 松田 俊子)

大きな買い物、後悔は許されません。
豊富な建築経験からのアドバイス、
不動産売買のご用命はアキタヤへ。
誠心誠意でご奉仕いたします。
自宅: 604-299-7062 (日)
事務所: 604-434-1431 (英)



不動産相談室

毎週日曜日 午前10時~正午
お気軽に事務所へどうぞ
2298 Kingsway Van. V5N 5M9
e-mail: akitaryarick@shaw.ca
http://www.rickakitaya.com



秋田谷 秀樹

不動産売買

- *コンドミニウム *タウンハウス
- *一戸建て住宅 *投資物件及び管理
- *ビジネス売買、店舗 *ご相談、お見積り無料

604-312-5159



FRED YOSHIMURA
吉村 秀彦

yoshimura@shaw.ca
www.ie-van.com www.fredyhome.com

ご購入の相談や不動産のお見積りは無料ですので先ずはお気軽にお問い合わせ下さい。(個人情報厳守) お客様のご要望を第一に、誠心誠意お世話させていただきます。



RE/MAX

RE/MAX Crest Realty (Westside)

TEL: 604-732-1336 FAX: 604-732-0012

3215 Macdonald St, Vancouver BC V6L 2N2

おまかせくださいカナダの不動産売買 大切な財産です。責任をもって管理いたします。



1987年より、
信頼と経験をもとに
お客様のニーズに
お応えしております。

7000人を超えるカナダ最大の不動産会社



森 治栄 (ジェームス)

Sutton Group - West Coast Realty
7547 Cambie St. Vancouver, B.C.

携帯: 604-290-3371

事務所: 604-322-3000

www.sanitec2000.com

ニュー・センチュリー不動産



則末 恵子
Keiko Norisue

一戸建住宅、ビジネス・コマーシャル物件、
投資物件、不動産管理

18年の豊かな経験と実績。
お客様からお客様へと紹介される
信頼と納得ゆくサービス。

カナダ入国ビザ(移民、学生、就労など)の相談も承ります。
CSIC#M084954

Cel: 604-250-4935



NEW CENTURY REAL ESTATE LTD.

400-535 Howe Street Vancouver, BC V6C 2Z4

Tel: 604-683-6358 Fax: 604-683-6358

E-mail: keiko@new-c.com

オークウエスト不動産株式会社

2300 Birch Street Vancouver, B.C. V6H 2T2
Tel: 604-731-1400 Fax: 604-733-6700
E-mail: oakwest@telus.net Homepage: http://oakwest.net

日系唯一の総合専門グループ不動産売買・管理専門



代表
中谷 太三
604-728-8230



セールス
木村 翔
604-831-1404



セールス
松田 俊子
604-783-3261



セールス
中谷 陽里
604-681-9329

不動産管理

25年の豊かな経験と実績を基に、信頼と安心の出来る
きめ細かなサービスが私達の自慢と誇りです。

管理

中谷太三 / 木村 翔 / 中谷陽里

ふ所に「住んだといひ、『源平盛衰記』では、滝口に住んだのは「法輪寺」であるといふ。」にいます…」

と、しみじみとした声音で仰せになる。

「だが、…」

と、しんみりとお続けになる。

「現世での対面は思いもよらぬことよ…」

と、予言めいたお言葉をおっしゃるのであった。

老僧は、かき消すように見えなくなられた。

横笛は、夢からはつと目を覚まされた。

（これはなんとしたこと。ああ、いったいどういうことか。ごさいましようか）

横笛は、ふつと胸がつぶれるような思いをなさる。

そして、横笛は、涙をこぼしつつ仏に申しあげる。

「もともと願いのかなえられないことは、いたしかたありません。でも、…」

と、さわぐお心を静めようとなさる。

「いたいたしいご様子で涙ぐみながら、さらに、思いつめたお顔で」

「かなえがたいことをかなえてくださるといふのが、神仏がわたしたちになさった約束ではございせんか」

と、そこまで申しあげると、はらはらと涙をおこぼしになった。

横笛は、胸がいっぱいにおなりになり、ただただお泣きになるばかりであった。

今は、もう頼みも尽きてしまったこととなり、胸がつぶれる思いがあるのである。

そのお気持ちは長く後をひいて、嘆き悲しんだ。

そうこうするうちに、いつのまにか夜もほのぼのと明けてきたのである。

横笛は、いっしんに手をあわせて

「ああ、仏様。今のお言葉がほんとうであるなら…もはや…。これまででございませう。

…。どうか、一度だけかなえてください。わが恋しい滝口様のおいのちのあるうちに、どうぞめぐりあわせてください」

と、祈った。

横笛は、虚空蔵菩薩を伏し拝み、法輪寺を後にした。

心のうちには、昨晚、夢に現れた老僧の言葉が刻み込まれていた。

一方で、横笛は（滝口様の運命をかえないで…）

と、悪い予想をして心を乱すのであった。また、横笛の目に涙があふれた。

（でも、どうすればいいのでしょうか…）と、思いながら、どんな手立ても浮かばなかったのである。しばらくして、横笛は

（今は、目に見えない仏様を信じきつていよう…。仏様、滝口様が無事でいらつしやいますようお守りください）

と、祈り、気を取り直したのである。そこで、横笛は、覚悟を決めて、決意もあらたに往生院へと向かっていったのである。

たどりたどり行くうち、通行の人にお会いになった。

横笛は、

「往生院とやらは、どの方向ですか」と、尋ねられた。

すると、その人は、

「ここから北西の方向に見えますよ」

と、おだやかな声で答えた。

そして、親切にも

「その方向に住み荒れた寺があります…」

と、付け加えた。

横笛は、

（もうもうこれだけのお情けでも幸せだと思つて諦めよう）

と、お思いになるのだが、その親切ぶりにつけても、頼みをつなぐことができそう、横笛は、さらにたど

りたどり進む決心がつくのであった。

さらに、彼は

「往生院とやらは、草も生い茂つて露がいっぱい置いていますよ…」

と、こまごまと教えてくれたのである。

そこが、往生院と聞くと

すぐに、先へとばかり急ぐのであった。

（つづく）

YUKI NO KAKERA

冷めても美味しいミルククイーン

コシヒカリを超えるもちもち感
コシヒカリの持つ甘さともち米の持つモチモチ感を受け継いだ新しいタイプのお米です。

おこわやビビンバ、おにぎりなどにも最適です。



新発売



雪のかける



NISHIMOTO TRADING Co., Ltd.

お買い求めはお近くの日系小売店でどうぞ！

お伽草子

第九話 横笛草子

建礼門院の御所を出た横笛は、

(滝口様にどうぞ巡りあわせてください…)と、せきとめられない思いを抱いていらした。

横笛は、滝口を慕いつつ、たどりたどりして歩かれた。

いにしえの内裏の跡から、北野の南を通り過ぎるのであった。

さらに、とぼとぼ歩いていかれた。

双が丘のふもとからほう糸院を過ぎて、大井川の岸にお着きになった。

(恋しい滝口様のところへ行きたい…)

そう思った横笛は、どうかして嵯峨への道を歩いていたはずであった。しかし、結局

嵯峨への道を知らないまま、北山に迷い入ってしまったのである。

そこかしこに立っていた人家の煙も、その果ては消えてしまつてなんの跡かたもない。

辺りを行き交う人もいなくなつてしまつた。

とほうにくれる横笛は、心細い気持ちを奮い立たせて歩かれるのであった。

あやしい人を見とがめる里の犬の鳴き声が澄んで聞こえるころとなつた。

横笛の心は、ひたすら滝口を思いながら

(第九回)

広滝 道代

空をただよっていらつしやつた。

さまざま迷いいくうちに、法輪寺(京都、嵐山の東部にある寺。道昌が貞観十六年(八七四年)建立。虚空蔵菩薩を安置した寺)の橋を渡り、寺に入ったのである。

その晩、横笛は、寺のお堂におこもりをするのであった。

まず、虚空蔵菩薩に参詣した。本人の気持ちは、たとえようもない萎れようで、い

よいよ涙をお流しになるのであった。

次に、夜通し祈願する通夜を申し出られた。

気持ちを静めようとなさるが、おん面影がちらつて、片時もわすれることができず、さしあたりできることと言えば、祈ることであつた。

横笛は、一晩中、祈り続けるのであつた。その祈る風情は、あわれなものであつた。

祈るお姿を見るにつけても、お気の毒で、いよいよ茫然としてしまわれ、滝口を思い

出していらつしやるご様子が一通りのお氣持ちでなく、ひどくおいたわしい。

横笛は、手をあわせてお祈りになる。「お願いですから仏様、わたくしの祈りを

お聞き入れください。ことに夫婦の仲に同情し、比翼の鳥には野に寝たり、山に住ん

だりしても、翼を重ねて契りをかわさせるとか…。仏様、わたくしはそのように聞いております。ですから、お願いでございませ。すべての生き物をお助けくださるなら…。わたくしにも…。不本意のままお別れした滝口様を、人目見せてくださいませ…」

「ああ、情けなや」と、つぶやきながら必死にこらえようとなさるのであつた。

いつのまにか夜が明けてきた。横笛は、お堂の中で少しまどろんでいらした。

すると、そこへ老僧があらわれた。老僧は、八十歳くらいで、墨染めの僧衣を着けた上、香色(丁子の煮汁で染めたもの。薄赤に黄を帯びた色)の袈裟をまとつていらつしやつた。

彼は、横笛の臥している枕元に立ち寄つたのである。

老僧は、次のように語られた。「そなたの求める男は、これより北の方の往生院(法然の弟子念仏房の創始になる寺で、清涼寺の西隣。一尊院の北隣にあつたという。念仏房は清涼寺再興の勸進聖であり、高野聖との間に交流があつたといわれる。延慶本『平家物語』では、滝口は「生

年二十五歳にして髻を切り出家して、西山嵯峨の釈迦堂の辺、法輪寺の内往生院とい

うしていらつしやつた。

と、つづやきながら必死にこらえようとなさるのであつた。

「ああ、情けなや」と、つぶやきながら必死にこらえようとなさるのであつた。

いつのまにか夜が明けてきた。横笛は、お堂の中で少しまどろんでいらした。

すると、そこへ老僧があらわれた。老僧は、八十歳くらいで、墨染めの僧衣を着けた上、香色(丁子の煮汁で染めたもの。薄赤に黄を帯びた色)の袈裟をまとつていらつしやつた。

彼は、横笛の臥している枕元に立ち寄つたのである。

老僧は、次のように語られた。「そなたの求める男は、これより北の方の往生院(法然の弟子念仏房の創始になる寺で、清涼寺の西隣。一尊院の北隣にあつたという。念仏房は清涼寺再興の勸進聖であり、高野聖との間に交流があつたといわれる。延慶本『平家物語』では、滝口は「生

年二十五歳にして髻を切り出家して、西山嵯峨の釈迦堂の辺、法輪寺の内往生院とい

すうどく答え

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 7 | 7 | 7 | 8 | 5 | 3 | 6 | 4 | 1 | 9 |
| 6 | 4 | 9 | 7 | 1 | 2 | 5 | 8 | 3 | |
| 5 | 3 | 1 | 4 | 8 | 9 | 6 | 2 | 7 | |
| 4 | 8 | 5 | 3 | 2 | 7 | 1 | 9 | 6 | |
| 1 | 7 | 6 | 9 | 8 | 4 | 2 | 3 | 5 | |
| 2 | 9 | 3 | 1 | 6 | 5 | 8 | 7 | 4 | |
| 3 | 6 | 7 | 2 | 5 | 1 | 9 | 4 | 8 | |
| 9 | 1 | 4 | 6 | 7 | 8 | 3 | 5 | 2 | |
| 8 | 5 | 2 | 9 | 4 | 3 | 7 | 6 | 1 | |



雑学博士の 役立つ豆知識

スエッド・バーガー・ペラスという人は世界一長いヘビゲをはやしていた。1989年2月3日に測ったとき、2.86メートルあつた。

www.kamiinsurance.com

自動車保険のエキスパートが日本語で分かりやすく御説明致します。お気軽にお電話下さい。

上高原保険代理店

since1959

200-678 West Broadway Vancouver,

思い出の片隅

カラスなぜなくの？

バスターミナルでバスを待っていると、あまり大きくないカラスが、あまり大きくない声でカー、カーと鳴きながら、バスを待つ人たちの間をチョコチョコと歩いている。いくつかのベンチの前をひと回りしてくると、また同じ順番で、カー、カーと鳴きながら回り始める。何か食べる物が欲しいのだろうか、買い物袋の中にはあいにくと、クッキーもなければ野菜もない。本当に何が欲しいのだろうか。まさか、バスターミナルで待ち合わせた友達を探しているのではないだろう。このときほど、カラ

ス言葉がわかったら、と思ったことはない。「きみの言葉がわかったら、きみを助けてあげられるのに」。

車の運転をあきらめてから、私は近くのバス停まで歩いて、そこからバスに乗ってでかける。このバス停の前にコンドミニウムが建っている。歩道との境には丈の低い落葉樹が植えてあって、そこによく2、3羽のカラスがとまっている。

先日、朝10時ごろこのバス停でバスを待っていると、真向かいのコンドのドアから一人の男性が紙袋を持って出てきた。彼はバス停から五十歩ほど離れたところで小道に折れ、杉の木下にその紙袋をあけた。その男が家を出たとき、

垣根のあたりにいた2、3羽のカラスが飛び立ち、男のあとをついて歩き、紙袋から出てきた物を食べ始めた。この後、同じ時間にバス停に行き、同じ光景を見た私は、この男の人が毎朝同じ時間にカラスに餌をやり、カラスは毎朝それを待っているのだということを知った。

カラスは確かに悪いこともするが、カラス言葉がわからなくても、カラスと人間は互いに通じ合う心を持つことができるのである。それでも私はカラス言葉を知りたい。「カラス、なぜなくの？」と聞いてみたいのだ。

再連載 バンクーバー歴史散歩 (12)

灰の中で生まれたバンクーバー警察

バラード・インレット沿いの小村グランビルは1886年に自治体となりバンクーバー市が誕生した。それと同時に警察も市の機関となったが、警察に採用されたのはそれまで地元商店の夜警をしていたマニトバ生まれのジョン・スチュワート唯一人であった。また彼と一緒にジョン・クローが牢番となった。クローは鉄道工事で片手を失った男で街をブラつくゴロツキで、何度かクサイ飯を食べたこともあるので、牢番にはうってつけと陰で言われていた。

その年の6月13日に市の西南から起こった火事は、創生期の街を全滅してしまった。市政が敷かれてから1ヶ月が過ぎたばかりであった。

焼け出された人たちをフォールス・クリークの橋（現在のメイン・ストリートのチャイナタウンの南より）のたもとに集め、ニューウエストミンスターから届いた救援の食糧などを配るのが警察の最初の大仕事となった。

そのときクローが森の中に置いてあった大量の毛布を運んできて、着る物もなく震えている人に配っていた。この毛布は留置場の物を横流しするつもりで森に隠していたんだらうと疑う者もいたが、その親切を感謝する人の方が多く、その話は立ち消えになった。

翌日、マックリーン市長は焼け跡を視察してバラード湾の沿岸、現在のガスタウンの北あたりを視察していると、ウイスキーの樽がいくつ

もブカブカと浮いていた。火に焼けるのを恐れた近くのサロンが海に投げ込んだものらしい。「おい、あの樽を拾ってこい。今日からお前を警察官に任命する」

市長は傍らにいた男に言いつけた。こうして警官第2号ができたのである。その男は町で小さな店を持っていたジャクソン・アプレイで、その後4年間警官であった。アプレイと同じように他に2人の即席警官が誕生した。

スチュワートを主任にしてやっと警察らしい組織ができたものの、急造警官の制服もなければバッジもない。制服はシアトルに発注し、バッジはアメリカのシルバー・ダラーの表面を削ってバンクーバー・シティ・ポリスと刻印し、裏に留めピンをつけて代用した。

市庁舎も駐在所も焼けたので、キャロル・ストリートに仮設したテント張りの市役所の中に警察も同居していた。そんな状態で留置場もなかったため、罪人は立木に鎖でつなぎ、その周りをキャンパスで囲んで間に合わせた。

火災から1週間もすると街は復興ブームとなり、人口も前よりも増加した。余談だが現在のガスタウンの建物の大部分はそのときに建てられたものである。

新市役所はパウエル・ストリートに建てられ

一八八六年のバンクーバー市役所。市役所は同じく、この建物の跡地に建てられた。



た。土地はパウエル医師が提供し、木造2階建の新庁舎の1部が警察にあてられることになった。庁舎の中には集会場もあり、日曜学校が開かれていたが、市役所の建物ができたものの、市に金がなく、建築業者が引き渡しを渋るなどゴタゴタした。

1887年になると、念願の鉄道がバンクーバーまで入り、街はますます活気を呈するようになった。人口が増えると共に、血なまぐさい犯罪も増えてきた。また、中国人の労働者の数も目立ちだしたため、人種問題も起き、警察の業務も多忙となる。特に森林の伐採のためにビクトリアに大量の中国人が来たことが原因となって街中が大騒ぎとなり、遂にビクトリアから州警察の応援を要請し、一時的ではあるが、市の警察権を州に引き渡すような事態となったこともある。

また、当時はライセンス料500ドルを支払えば自由に営業できた麻薬の販売をめぐる犯罪も多く、市警察も頭を悩ますが、それについては稿を改めて書きたい。

(1993 1月中旬号) (絵と文： 飛鳥井 堅士)



Douglas Squirrel

野生と文明開化

2億年以上前にこの地球上に発生した生物は、恐竜が絶滅した約8千万年の昔を経て営々と自然のバランスを創りあげた。創世記を経てその自然が少しずつ安定してきた地球上では、10万年から14万年ごとに温暖期と氷河期が周期的に起こって来たが、温暖期に増える火山活動により、大気中の炭酸ガスの濃度は増減を繰り返してきた。その間、人は今の科学に拠ればおよそ500万年前にチンパンジーから派生したと考えられている。そして15万年前頃に人類がアフリカから分かれ、ヨーロッパに、やがて7万年前頃アジャ系の人類が派生した。そして日本人類は実はDNAの鑑定からは中国の北京原人とは異なり、東南アジアとヨーロッパ系により近い系列にあるようだが、その辺のことは僕はまだ勉強が不十分なのでここでは述べない。我々の先祖はこの進化の行程で氷河期を生き、現代に至る最後の氷河期は約1万年前に終了した。星としての地球が次に迎える氷河期は過去の周期を基にすればまだほぼ10万年先、その中間に来る温暖期も従って数万年先の筈だ。ところが今、この地球に異変が起こっている。



Coyote

とくに最近数10年の気象は過去の氷河期の間に挟まれた温暖期に類似しているため、一部の科学者は単なる「突然変異」を起こしたと読みとったが、やがてそれが人間が直接、間接に発生する炭酸ガスをはじめとする各種の温暖化ガスに抛るものと理解せざるを得ないほどこの気象変化は急激に起こっていることが広く認められたのは、ごく最近である。現在の地表面での炭酸ガス濃度は、火山などの著しい地質的な変化も無い近年でも、過去の温暖期の数倍に達していることが、地質や氷河の分析で分かったからである。人類の作る炭酸ガスによって温暖化が起こり始めている、という意見は1890年代にスウェーデンの科学者が提唱したが、当事の科学者の多くはその警告を信じなかった。実際に炭酸ガスと温暖化に深い関連がある事が真剣に討議され始めたのは1950年に入ってからで、さらにその理解に殆ど全ての科学者が同意したのは2000年に入ってからである。



絶滅危惧種の Crab Spider (カニグモ)

温暖化はいま日常の生活で感じられるはするが、いまだに殆どの人類にとって、生活に支障を来すほどでは無い。ところが自然界では既に、彼らの生命にかかわる大事件となっている。身近に起こっている異変の一つが、近年特に目立つ黒熊の住宅地域への侵入で、それが果たして直接的に気候の変動によるものか否かは議論の余地はあるにしても、気候変動の原因を作った人間によってもたらされた、生息地の植生の変貌がかかわりを持つことは疑う余地が無い。

又ラクーン、スカンク、コヨーテはひとの目に余り触れずに住宅地に分散して生息するが、毎日多くのこれらの獣が交通事故にあって命を落とす。黒熊は70～80パーセントは野草、木の若芽や皮、果実等の菜食で、残りは小動物とか魚を食べ、狼やグリズリーベアーなどと同じクラスの捕食動物ではない。黒熊の生息地の森林はこの200年の間に大きく様変わりし、森はひとの住宅地となり、そこには人の食べ残しがちらかる。黒熊は環境順応性がコヨーテやアライグマのように長け、人の棲む様になった土地にも彼らの先祖から受け継いだ記憶にしたがって、冬



Black Bear

眠から覚めた春に戻ってくると言われる。ひと眠りして空腹で起きたら、食べるもののある地域にイカツイ異物が立っていたらどうだろう。地方紙によると今年の6月下旬にはコクイットラム地域だけで4頭の黒熊が「人の安全を脅かすもの」として殺された。ひとの命を危険に陥れるけものは排除せざるを得ない市当局は、この数年メディアを通して廃棄物の隔離を求めているが、この悲劇はいまだに続いている。人間の無知と非情さによってあの温和で偉大な獣の命を奪っているのだ。人が最低限度彼らにしてやれる事は、彼らを無意味に現代の人間の生息地に誘い込まないよう、彼らの食料となるようなごみを手の届くところに置かないことなのだが、多くの人は此処が元々彼らの土地だということを忘れてる。

数千万年の野生のバランスが、人類が急速に地球を支配するようになった過去数千年の間に壊れ始める。まず目立つのが魚類の減少と、伐採による環境変化で、自然が破壊されて植生が変わり、多くの小動物や昆虫が絶滅した。食欲を満たす餌が人間の住む地域にあれば、コヨーテやアライグマは天敵である人を避けながら宅地区を徘徊できるが、その順応性の無いオオカミはヨーロッパ地域や日本では遠の昔に絶滅、北米では人の少ない北極圏に押し込まれた。その住処でも果たしてあと何年生き延びるだろうか。



生息数激減のタイのトカゲ

人類が起こした最大の危機に直接に生存を災いされ、その気候の変動をもろに受け、対処の術を知らない昆虫や鳥たちで、人間が気付かないところで膨大な数の葉虫、蝶、蛾その他の多くの昆虫が今絶滅を続けたり、異常に繁殖して自然界の平衡を崩している。一方人間界では、文明国の一部で温暖化ガスの減少を図っても、未開発地域では社会の開発に関心が集まり、温暖化防止策は二の次になっている。果たして人類は温暖化に歯止めを掛けられるのだろうか。

ふれいざー
グルメ街



直寿し
釜めし 鮎・処

NAO SUSHI
Dine in & Take Out
Japanese Restaurant 604 521 3131
7060 Kingsway, Burnaby



おま・た・せ。
JAPANESE KITCHEN
2054 Commercial Drive Vancouver BC
604-255-5550
http://japanesekitchen.blog96.fc2.com

COMMERCIAL DRIVE
HASTINGS
4TH
5TH
5min. from skytrain station
BROADWAY

天八 TENHACHI

元祖 和定食



ホテル裏側に駐車場あり

カルビ焼肉定食 \$15.95
「寿司ランチ」始めました。天八弁当 (\$7.95) も大好評!

天八 1125 W.12th Ave. Vancouver
SHAUGHNESSY VILLAGE ホテル内 1階
604-742-0234 www.tenhachi.net
朝食 毎日 7:00am ~ 12:00pm
昼食 水~日 12:00pm ~ 2:00pm
夕食 火~日 5:00pm ~ 9:30pm

旨さが詰まっています
Japanese Restaurant
寿司・日本食 **SHIRO**
鰻 鮓 鮎 魚 鱈 鯛

3098 Cambie St. Van (at 15th Ave.)
Tel: (604)874-0027

日本人経営の
カフェ
Marulilu Cafe
まるりるカフェ



451 West Broadway, Vancouver
604-568-4211

Camvie St.
Broadway
City Hall

KITSTAYA SUSHI
www.kitstayasushi.com

OPEN 7 DAYS A WEEK
月~土 11:30am-10:00pm
日・祝 12:00noon-9:30pm



Thank you for voting us
#1 Cheap Eats and
#3 Best sushi Bar

604-737-0181 **FREE Wi-Fi**
3105 W. Broadway, Vancouver

KITSTAYA SUSHI
W. Broadway
Balclava
TIM HORTONS ● SUBWAY

北海道 旭川
らーめん
大頭山

(日本 43 店舗・海外 12 店舗)

営業時間： 月~日 AM 11:00 ~ PM 11:00

1690 Robson Street, Vancouver
Tel 604-681-8121



Healthyで
キレイレシピ

豆腐のババロア


なあ〜んと普通のババロアの1/3のカロリーです。
これならダイエット中でも安心して楽しめます。
お豆腐とはだあれも気づきません。今、豆腐が注目!!

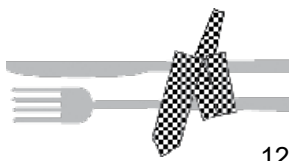
上田 麗子

| | | | | |
|---------------------------------|-----------|--------|------|-------|
| 材 料 7 ~ 8 人 分 | 絹ごし豆腐 | 1丁 | 洋酒 | 大さじ 1 |
| | プレーンヨーグルト | 200cc | | |
| | 牛乳 | 200cc | | |
| | さとう | 大さじ 5 | 苺ジャム | 適宜 |
| | ゼラチン | 大さじ 1 | 洋酒 | 少々 |
| | (水 | 大さじ 4) | | |

作り方

- ゼラチンは分量の水でふやかして置きます。
- 小鍋に牛乳とさとうを入れて沸騰させ1を加えて溶かし粗熱をとります。
- ボールに豆腐を入れて泡だて器で混ぜてつぶし、ヨーグルトを加え混ぜ、さらに2を加えて混ぜ合わせます。
- 洋酒を加えボールごと水に浸けて混ぜながら冷やします。
- 好みの型に流して冷蔵庫で固めます。
- 盛り付けてから「ジャム+洋酒」をかけます。





THOMAS HAAS CHOCOLATE

2539 West Broadway, Vancouver
604.736.1848

128-998 Harbourside Drive, North Vancouver
604.924.1847

営業：火-土 8:00am - 5:30pm 休日：日・月



～腕利きパティシエによるチョコレートの芸術～



今回はチョコレート専門店 THOMAS HAAS を取材。Thomas Haas 氏はドイツにて4代目パティシエとして腕を磨いた後、スイス、

フランス、そして北米でその腕を振るってきた。

ヨーロッパではミシュランのレストランを転々とし、バンクーバーでは Four Seasons のエグゼクティブパーストリーシェフとして活躍。当時ニューヨークの North American Pastry Chef of the Year の大会に参戦した Haas 氏は2年連続で上位3位に入賞するという快挙を成し遂げた。後にニューヨークに渡り現地誌では米国トップ10のペーストリーシェフのひとり選ばれ、Martha Stewart Living などを筆頭にテレビ番組にしばしば登場するほどの活躍振り。2000年には自身の店を開店

し、Vancouver Sun 誌では Best Chocolates、Best Desserts、Best Croissant、Best French Pastries と賞を総なめするほどに。その後も数々のメディアで賞を受賞し、今日においてもその活躍振りは一向に衰えることを知らない。

さて、今回は昨年10月にオープンされた Haas 氏の2号店を訪れた。店内22席とパティオ14席では、チョコレートはもちろん、サンドイッチやデザートを食べ

ている客で賑わっている。今回はまず Café Latte (\$3.5) とクロワッサン (\$2.5) を試食。Latte はドライ過ぎずウェット過ぎず、フォーム(泡)のバランスも程よく、豆の香り、温度も丁度良い。Best Croissant の賞まで受賞したクロワッサンは表面がパリッと香ばしく、中身はしっとりとした仕

上がり。

次に、多種のチョコレートの中からは、4種のチョコ(各\$1.1)をトライアウト。まずは Passion Fruit。パッションフルーツの爽やかな香りとアクセントに少量のウォッカが隠し味に。2つ目の Lime Cachaca (カチャーサと発音する)はダークチョコの甘みとほのかなライムの酸味、そして Cachaca (ブラジル産のリキュール)が調和されている。3種目の Caramel Pecan は、土台のリッチなダークチョコを煎られたクルミとキャラメルが覆う。クルミのカ



リツとした触感と甘みを抑えたキャラメルは上品な仕上がり。4種目の Earl Grey Tea は、その名のごとくチョコにアールグレイの香りが加わったユニークな一品。口に含むとアールグレイの気品ある香りが口いっぱいになり、それを追うように微かなオレンジの香りが広がる。



さて、今回の This Dish はケーキ類から、Crispy Chocolate-Raspberry (\$5.5)。Dark Manjari と呼ばれるフランス Rona ブランドのダークチョコにラズベリーの少々酸味が加わったムースは、口いっぱいに深みある香りが広がる。中段の Sacher スポンジケーキと底部のパリッとした触感のヘーゼルナッツウエイファーは濃厚なチョコムースの味を更に引き立てている。ギフト用のチョコレートも好評で、中でも Dark Bark は大人気。アプリコットやイチジク、クランベリーといったドライフルーツに、アーモンドやピスタチオがびっしりと詰まったダークチョコは、きっと喜ばれるはず。

さあ、あなたも是非お試しあれ!



新鮮さと高品質が自慢!

日本から新鮮な魚の幸を毎週3回、築地物も入荷!
和牛肉も取り扱っております。



主な取引先: SETO SUSHI / KAMEI ROYAL / TSUNAMI SUSHI / OCTOPUS GARDEN/DAIMASU GROUP / EBISU GROUP 他。

True World Foods, Inc. of Canada
Tel: 604.878.1994 www.trueworldfoods.com

長城飯莊

Golden Great Wall

上海マンダリン料理

★バンクーバー1の美味しさ!
ダンプリング(上海風餃子)
★ランチ \$5.95 から! 安くても美味!
★パーキング ランチタイム1時間無料
Broadway 側入口ホリデーインパーキング内

705 West Broadway Vancouver (Holiday Inn)
11:00AM 10:00PM
: 604. 873. 9147 / 604. 872. 0328



特集

異常気象

バンクーバーでは冬季オリンピックの最中に桜が咲き、雪不足で観客席の下に敷いた藁の中に落ちて怪我をする人まで出る始末…。

一方、暖かいはずのフロリダではマイナス 18 度を記録し、ワシントンでは 140 センチも積もった雪で政府機関がマヒ。ドイツやフランスでは寒波で飛行機や鉄道が止まり、道路は通行止め。大規模な停電が起きた。イギリスでは凍死者が相次ぎ、ハイドパークの湖は 140 年ぶりに閉鎖。

インドやバングラディッシュで 1,000 人以上が凍死……。

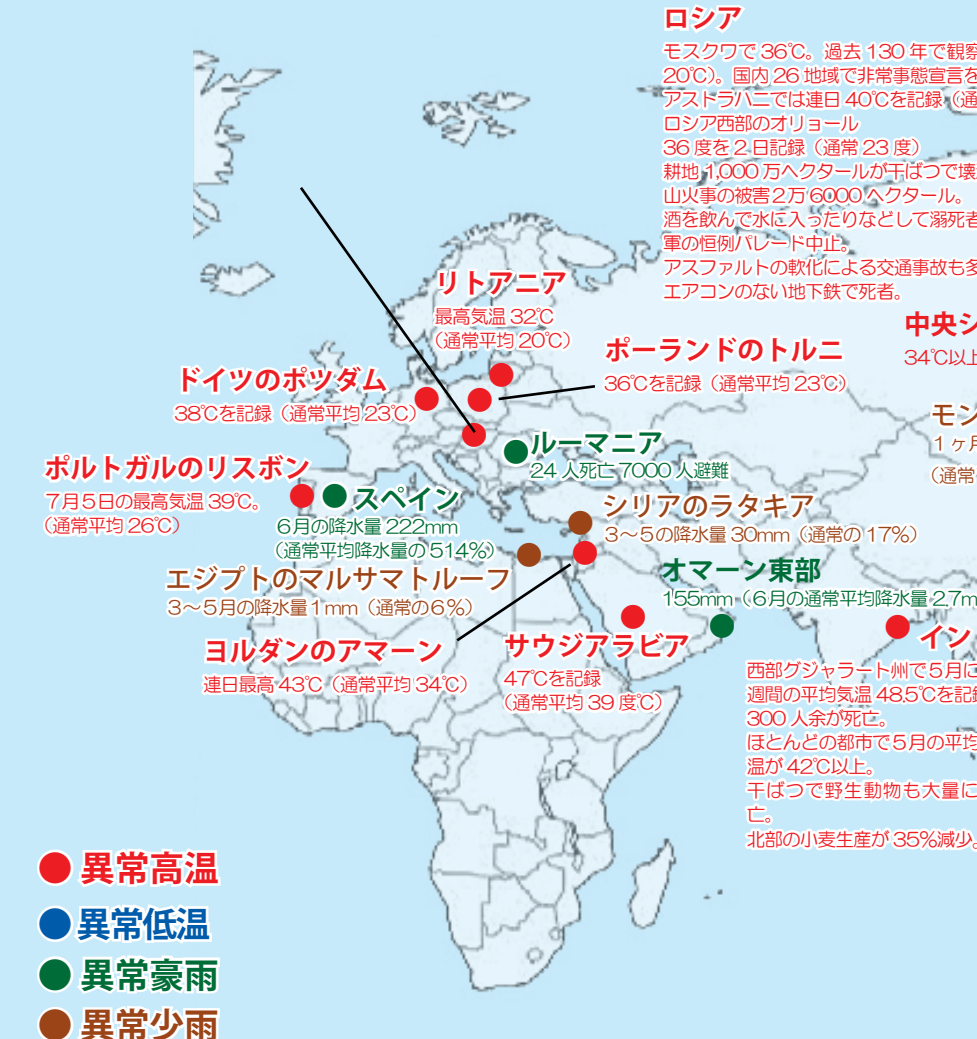
2010 年は幕開けから世界中が異常気象に振り回されました。

そして異常気象は季節が変わっても世界中で深刻な被害をもたらしています。

ここに、その極端なほんの一部を図にしてみました。これを見ると、バンクーバーに住む私たちはいかに恵まれているかを実感します。

異常気象は人間のせいではないという考え方もありますが、少なくともその原因のひとつと考えられているヒートアイランド現象や森林破壊、地球温暖化が人為的なものによることは確か。いずれにせよ、人間が自分たちの力でコントロールできるのはこの「地球温暖化」にかかわる部分しかないわけで、そのために努力をすることは、人間の責任でしょう。

まずは世界中がどんな状態になっているのか、右の図でその一端を再確認しましょう。



2010 年 5 月～ 7 月 20 日までの世界の異常気象。
ほとんどの地域の天候が異常だが、ここに挙げたものはその中でもとりわけ極端なものだけ。

THE CROSS DECOR & DESIGN



喜ばれるギフトは 9 ドルから

Mon - Sat 10am to 4pm | Sun & Holidays 11am to 3pm | 1711 Homer Street (at Davie, Yaletown Skytrain Station) | 604 487 9999 | thecrossdesign.com



こんな地球に誰がした♪



オカナガンサマーランド
 へいらっしゃいませんか
 湖を見下ろす民宿と果樹園

川上山荘

自然食・果物狩 (有機栽培)
 屋外ジャックソ・ゴルフ

自然食の販売もいたします。

JIM KAWAKAMI
 19609 Matsu Dr. Summerland, B.C.
 Tel/Fax: 1-250-494-1029

建築・空間設計

ADA

ASTTBC/BDIBC
 Registered Building Designer

aratadesignatelier.com 604-836-1798

軽罪 重罪

刑法の法律事務所 (日本語でどうぞ)

ローン・ワイズ Law Office
 25 年の実績

文部省の奨学金制度において早稲田大学院にて 3 年間の研究経験もありますので日本語でお気軽にご相談ください。

ドメスティックバイオレンス
 薬物・飲酒運転 / 免許
 方引きなど

初回のご相談は無料
☎ 604-688-8955

1-888-688-8955
 e-mail: bengoshi@crimlawbc.ca

24

異常気象とは

日本の気象庁の定義： 30年に1度程度しか起きない珍しい気象現象のこと。
 国際連合の世界気象機関の定義： 平均気温や降水量が平年と著しく異なり、25年に1度しか起こらない気象現象。

▼異常気象と判断されるもの

- ・降水量の多さ・少なさ
- ・気温の高さ・低さ
- ・季節によって起きる現象が大きく変わること。
- ・いつもと違った場所で気象現象が起きること。

▼異常気象の原因

原因とされるものはたくさんあり、一般に最もよく言われる「地球温暖化」はそのうちのひとつです。

「地球温暖化」は必ずしも人間のせいではないという意見も聞かれますが、現在では90%以上の科学者は人為的なものが原因のひとつとして気象の変化に影響しているということを確認しています。

途上国を直撃する異常気象

国連難民高等弁務官事務所 (UNHCR) は、異常気象による環境の悪化が原因で難民となっている人が、世界で推定2400万人にのぼっていると発表しました。エチオピア、マリ、ブルキナファソ、セネガルでは、干ばつにより故郷を去らなければならない人が多数にのぼっています。

ドイツのNGO「ジャーマンウォッチ」は、1990年から2008年までに異常気象で大きな被害を受けた国のワースト10を発表しました。基準にした統計は、豪雨、洪水などの気象災害による年平均の死者数及び損害額など。

- 〈1〉バングラデシュ 〈2〉ミャンマー 〈3〉ホンジュラス
 〈4〉ベトナム 〈5〉ニカラグア 〈6〉ハイチ 〈7〉インド
 〈8〉ドミニカ共和国 〈9〉フィリピン 〈10〉中国

世界全体からみたCO2の排出量 上位10カ国 (ジャーマンウォッチ調べ)

| | | |
|------|--------|-----|
| 中国 | 20.96% | 52位 |
| アメリカ | 19.92% | 53位 |
| ロシア | 5.48% | 45位 |
| インド | 4.54% | 9位 |
| 日本 | 4.27% | 35位 |
| ドイツ | 2.76% | 7位 |
| カナダ | 1.98% | 59位 |
| イギリス | 1.81% | 6位 |
| 韓国 | 1.69% | 41位 |
| イラン | 1.61% | 38位 |

排出量の多いこれらの国の気候の保護のための努力の度合いは...

※ちなみに、最下位60番はサウジアラビア。カナダは下から2番目。

「気候変動に関する政府間パネル」とは

温暖化対策を考える上で、最も信頼できる資料として各国が参考にするのは、「気候変動に関する政府間パネル」と呼ばれる機関の研究結果です。英語名：Intergovernmental Panel on Climate Change：IPCC
 世界気象機関 (World Meteorological Organization：WMO) と国連環境計画 (United Nations Environment Programme：UNEP) により1988年に設立されました。

温暖化に関する最新の研究結果をまとめるのが仕事です。政策を提起することはありませんが、地球温暖化への対応策を考慮する際の科学的根拠として使用されます。

2007年にアル・ゴアとともにノーベル平和賞を受賞しています。

なぜ IPCC にそれほど信頼性があるのか。

1. 全世界130カ国以上からの数百人に及ぶ科学者や研究者が報告書を作る。(最新版の場合、代表執筆者450名、執筆協力者800余名。)
2. 誤りや偏見を最大限減らすために、作られた草稿を全世界の2,000名以上に及ぶ専門家が検討する。(最新版の場合、2500名以上)
3. 万一、意見の違いなどがある場合には、見解の相違があることも記載される。
4. 専門家や各国政府によるレビューが何度も行われ、その際出された意見も公開される。
5. ミスが見つければ随時公表される。

異常気象対策に関する国別評価 (ジャーマンウォッチ調べ)

| | |
|-------|--|
| 大変良い | なし |
| 良 | スウェーデン、イギリス、ドイツ、フランス、ノルウェー、メキシコ、インド、ブラジル |
| 普通 | ポルトガル、スイス、アイスランド、スロバキア、チェコ、オランダ、スペイン、日本、ラトビア、ベルギー、デンマーク、リトアニア、ハンガリー、マルタ、アイルランド、ルーマニア、エストニア、ベラルーシ、アルジェリア、タイ、モロッコ、南アフリカ共和国、アルゼンチン、インドネシア |
| 乏しい | フィンランド、トルコ、韓国、オーストリア、イタリア、スロベニア、ブルガリア、ウクライナ、ロシア、イラン、シンガポール、台湾 |
| 大変乏しい | ポーランド、米国、ギリシャ、ニュージーランド、ルクセンブルク、オーストラリア、カナダ、キプロス、クロアチア、カザフスタン、マレーシア、中国、サウジアラビア |

Germanwatch： 国際的活動をするドイツの非営利環境団体。世界の平等と暮らしの保護を目的とし、「監視し、分析し、行動する」がモットー。上の表は The Climate Change Performance Index Results 2010 より。



はなもフローリストはオークリッジセンターや、ダウンタウンのサットンプレイス、パンパシフィックホテルのロビーの花も任されています。

はなもフローリスト

Eメールアドレス：info@hanamoflorist.ca
 ご注文用のメールアドレスが変わりました。

www.hanamoflorist.ca 日祝定休

Beautiful and Classic!
 白ゆりと赤バラのコンビネーションは
 美しさが伝わるアレンジメントです。

Tel: 604. 685. 3649 Fax: 604.685.3688
 103-1100 Melville St. Vancouver
 パンクパー ダウンタウンのサーローとメルビルの角 Sun Life ビル1階

ウェディングフラワー
 も承っております

Providing a great taste of coffee to bring you a smile.

www.moritasse.com

ネットショッピング出来ます。
 新鮮なおいしいコーヒーを
 お楽しみください。



MORITASSE
 C O F F E E

#119-2799 Gilmore Avenue
 Burnaby, BC CANADA V5C 6S5 S5
 Tel: 604. 682. 4406 Fax: 604. 682. 4421 421
 E-mail: info@moritasse.com

北半球の猛暑 南半球の極寒 異常気象をもたらす気象現象

エルニーニョ現象

南米ペルー沿岸から太平洋赤道付近まで、
 平年より海面の水温が高い状態が半年以上
 続く。貿易風（赤道付近で東から西に向かっ
 て吹く）が弱まる。

エルニーニョの語源は「男の子」「神の子」
 を意味するスペイン語。

ラニーニャ現象

南米沖から赤道域の海面の温度が例年よ
 り低くなり、フィリピン沖で上昇。その大気
 が日本南部で下降して高気圧を強める。

ラニーニャの意味は「女の子」。

北極振動 (Arctic Oscillation)

大気の流れについての呼び名で、北極と、北半球（中緯度の地域）の気圧の高低が反対になる
 ことを言う。海面の気圧が大規模に変わり、その差によって天候が左右される。

北極域の気圧が通常より高いと、中緯度の地域では低くなり、北極域の気圧が低いと中緯度の
 地域では低くなる。この振動の幅が大きくなると、寒波や異常高温になる。

偏西風の蛇行

偏西風とは、地球の北半球の中緯度の地域の約 5 km 上空に、いつも西から東に吹いている風。
 この偏西風が北や南に大きく波打つことを「偏西風の蛇行」という。

北半球では、北極側に大きく蛇行し、そのかわりに高気圧が暖かい空気をつれてきて気温を
 上昇させる。

南半球では、南極側に蛇行していた偏西風が赤道側に蛇行したため、低気圧が南極からの冷
 たい空気をつれてくる。

地球の温暖化は自然現象では？

多くの科学者が人為的な影響が強いと考える理由

- 過去 1 万年の間に上がった南極の気温：10℃ = 100 年で 0.1℃。
 過去 100 年間での気温上昇：0.7℃
 つまり、過去 100 年の気温上昇はそれまでの 7 倍の早さであると言える。
 - 約 10 万年の周期で氷期と間氷期が繰り返されている。
 原因： 地球の自転軸の傾き } ⇒ それによって日射量が変わる。
 地球の軌道の変動 }
 20 世紀に入って以降は太陽活動は活発化している、自転軸の傾きや軌道の変動
 による日射量の変化はない。
- 研究者たちは、気温変化に関する様々な要因について、その要因がある場合とない場
 合との違いを検討した。その結果、20 世紀に入ってから短期間に起こっている急激
 な気温上昇は、温室効果ガスの濃度を考慮しなければ説明しきれなかった。
 その結論に基づいて、IPCC の第 4 次評価報告では、現在の温暖化の主因は温室効果ガ
 スである可能性が非常に高いと指摘されている。

その上で、IPCC の報告書では

- ・ 予想以上に早いペースで気温が上昇している。異常気象の危機が高まっている。
- ・ 異常高温の増加は今後も拡大する。
- ・ 人間の活動が気候変動を引き起こし、さらに豪雨と干ばつの増加が予測される。
 としている。

どうやら異常気象の深刻さはこれからも
 年々増すばかり。

「喉元過ぎれば暑さを忘れる」などと言っ
 てはいられません。

私たちの子供や孫、子孫たちが安心して
 暮らせる地球を作るために、今、私たちに
 何ができるかを、再び考えてみましょう。

参考：
<http://www.ipcc.ch/>
<http://www.germanwatch.org/>
<http://www.jccca.org/content/view/full/1730/900/>
http://daily-ondanka.com/report/world_19.html
<http://www.data.jma.go.jp/>
http://www.msc-smc.ec.gc.ca/contents_e.html
<http://www.cger.nies.go.jp/index-j.html>
<http://www.team-6.jp/cc-sim/>



**VANCOUVER
METROPOLITAN
ORCHESTRA**
 2010-2011 シーズン
 第 8 回室内楽交響楽団コンサート

9月12日
開演：2:00pm 開場：1:00pm

Michael J. Fox Theatre
7373 MacPherson Ave. Burnaby

ゲストアーティスト
指揮：Maestro Ken Hsieh
バイオリン：松本 蘭 (日本)
チェロ：Luke Kim (韓国)
ピアノ：Amy Lee (韓国)



日本からの
 ゲストバイオリニスト
松本 蘭

プログラム
Mozart: Marriage of Figaro Overture
Beethoven: Triple Concerto
Maynard: New Commission piece
Mozart: Symphony 35

チケット：\$25
 Orchestra：604-876-9397
 E-mail: tickets@vmocanada.com
 Tom Lee Music in Richmond
 Midtown Business Center (2416 Main St.)

VMO は、若手音楽家たちにプロフェッショ
 ナルな演奏の場を提供し、才能あるソリス
 トを育てることを目指しています。
www.vmocanada.com

メディアスポンサー：月刊ふれいざー

お姉ちゃんにも知恵がある

この季節美味しいものがたくさんあるわね。中でも、
 トマトは旬の時期の栄養分があるものをたくさん食べた
 いもの。そこで今回は、簡単なトマトの保存法、トマト
 ソースの作り方を紹介するわね。

トマト 4kg、ニンニク 2-4 かけ、オリーブオイル
 大さじ 6、タカのみ 1本、塩、こしょうを用意してね。
 まず、トマトのぶつ切りをホーローかステンレスなべで
 沸騰するまで強火で煮ます。アクを取りながら弱火でト
 マトがつぶせるくらいやわらかくなったら塩を入れて裏
 ごししましょう。次に、オリーブ油を入れ、火をつける
 前につぶしたニンニクと種を除いたタカのみを入れて
 弱火でじっくり色をつけます。先ほどのトマトを加え、
 煮詰めて、塩、こしょうで味をととのえたらできあがり。
 特製トマトソースでレパートリーを増やしてね。



Outing Days

Brilliant Harmony (日本)
11日 5:30pm 場所: Christ Church Cathedral
2004年スペイン・トロサ合唱コンクール1位。
2005年ヨーロッパ・グランプリ・アワード受賞



Adrian laies Trio (アルゼンチン)
8月12日 8:00pm
Norman Rothstein Theatre
ラテン・グラミー・ノミネート3回



Pancho Sanchez Latin Jazz Band (アルゼンチン/キューバ)
8月6日 8:00pm
Orpheum Theatre



Concerto Köln Chamber Orchestra (ドイツ)
Bach Orchestral Suites
8月7日 8:00pm 場所: UBC Chan Centre
2009年"Symphonic Recording of the Year" 受賞



第10回 ミュージックフェスト・バンクーバー クラシック、ジャズ、民族音楽の祭典

8月6日～15日 バンクーバー市内各所 チケット: チケットマスター 604-280-3311

今年で10回目を迎えた夏の音楽の祭典。さわやかな夏のバンクーバーの夕べ、40以上ものコンサートが開かれます。心に沁みるライブミュージックを楽しみましょう。

詳細は <http://musicfestvancouver.ca> 小冊子は Scotiabank, Choices, Book Warehouse



Joe Chindamo Quartet (オーストラリア/カナダ)
8月7日 8:00pm
Norman Rothstein Theatre



Ingrid Jensen Quartet (カナダ/US)
8月14日 8:00pm
Norman Rothstein Theatre



William Barton (オーストラリア)
8月15日 7:00pm
Vancusen Botanical Garden



Rita Reichman (オーストラリア)
8月10日 8:00pm
Christ Church Cathedral



Freshwater Trio with Tyler Duncan
8月11日 8:00pm
Christ Church Cathedral



The Idea of North: A Cappella Jazz (オーストラリア)
8月14日 8:00pm
Christ Church Cathedral



Cirque De Soleil: KOOZA

7月22日～9月5日 the Grand Chapiteau at Concord Place

幻想の世界へ!

By ROBERT WALDMAN

出てくるか予想の付かない意外性に満ちた仕掛け、凝りに凝った舞台美術や衣装や振り付け、そして音楽、芸術性の高さ、そんなすべてに感嘆する瞬間の連続で、本当に息つく暇がない。

そうした究極のパフォーマンスから立ち上がり、生命を吹き込まれていくストーリーにも注目したい。中心人物は、自分の居場所を捜し求める少年イノセント。2時間半の上演時間いっぱいいっぱいにユーモアがちりばめられて、人間の素晴らしさや弱さが表現される。アクロバットの動きがあまりにすごすぎて、ストーリーがどう進んでいるのか少しわかりにくかったりもするのだが、作品に込められたコンセプトには注目だ。

エキサイティングでエキゾチックな個々のパフォーマンスとスタント、そしてその演出法に、観客は必ず魅了される。度肝を抜かれる。「宝物」を意味するサンスクリット語の「KOZA」にインスパイアされて生まれたというKooza。ショーを観れば、あなたなりの「宝物」が必ず見つかるはず。家族、友人、ひとりでも、どんなシチュエーショ

ンでもパーフェクト! KoozaはBC州上陸のパフォーマンス史上最高のショーと言っても過言じゃないから!

50 Pacific Blvd, Vancouver
サイエンスワールド横、Concord Pacific Place、巨大テントが目印。

チケットは50ドルより
詳細は www.CirqueDuSoleil.com

上演時間は、火曜～土曜の午後8時から、マチネは金曜と土曜の午後4時から、日曜の午後1時と5時から。



車が必要になったら サービスも価格も安心の Mr. Rent-A-Car

8511 Capstan Way, RICHMOND, BC V6X 1R3

Tel: 604-876-7777 (Vancouver)

Tel: 604-303-0063 (Richmond)

eMail: info@mrrentacar.com

Fax: 604-876-7238



お好みとご予算に合わせて 多彩なコレクションから車種選び

当店では、トヨタ、ホンダ、ニッサン、マツダ、BMW、メルセデス・ベンツ、
するなど、人気の輸入車を豊富に取り揃えております。

しかも、こうした名車をどこにも負けないお手ごろな価格でサービスさせてい
ただいております。

サマー・シーズンには、人気のミニクーパー・カブリオレもご用意しております。

また、引越し用のトラックもございます。

車は毎年新車にチェンジ!

車はいつでも最新のモデルをご用意。快適に走れます。

用途に合わせてセレクションは多様!

コンパクトサイズの小型カーから、セダン、ステーションワゴン、コンバーティ
ブル、4X4、7~8人乗りのミニバン、ラグジュアリーな高級車、カーゴバン、
引越し用トラック、等等……。

お客様の用途に合わせてお選びいただけるよう、フルレンジで取り揃えており
ます。

種々ある便利なサービス

ロケーションは便利なバンクーバー国際空港の側。お客様の送迎も可能です。

車の修理中、ICBC でカバーされる代車もご用意いたします。



Mr. Rent-A-Car は、1996年の創業以来、お客様のニーズ
に応える多様なサービスと信頼のおけるケアで、常に皆様
にご奉仕しております。



短期・長期のレンタルも可能

当店ではまた、短期のレンタルだけではなく、3ヶ月から2年のリース
も取り扱っております。ダウンペイメントなしも可能です。

お得なプロモーションをご利用ください。

www.mrrentacar.com

8月20日から31日までに当店をご利用いただいたふれいざー読者の
皆様には、5%のディスカウントをさせていただきます。プロモー
ション・コード M820FFRASER をご提示ください。

買取・販売も

当店ではまた、新車・中古車に限らずあらゆる車種の買取、販売を行っ
ております。下取りもしておりますので、スタッフにお尋ねください。

虎とご隠居の 日本語講座 (7)

樺島 忠夫

誤用か変化か 難しい問題

虎 「恐れ入りますが、ご購入後のキャンセルや変更はできません」

「恐縮ですが、ご注文の品は在庫がございません」

この二つはどこもおかしいとは思えないが、間違っているのかい？

隠居 「恐れ入りますが」や「恐縮ですが」は、他人に何かを頼んだり許可を得たりする場合に多く使う言葉だな。

「恐れ入りますが、ご購入後のキャンセルや変更はお控えください」

「恐縮ですが、ご注文は今週末までお願いいたします」

のような使い方をするのが正しい。

相手側に迷惑をかけるような場合には、「申し訳ございません」を使うのが普通だ。

「申し訳ございませんが、ご購入後のキャンセルや変更はできないことになっています」

「申し訳ございません。注文の品は在庫がございません」

が、普通の使い方だ。

虎 申し訳ないという気持ちで、「恐れ入りますが」や「恐縮ですが」を使ってもいいと思っていた。

隠居 そういう気持ちから、言葉の使い方があまいとか、広がっていくとか、元々正しくはない方向へと変わっていくのだろう。

最近に新聞やテレビ放送で、次のような文を見たり聞いたりすることがある。

- ・国会が開催する。

- ・予定が変更した。
- ・法案が与党の賛成多数で可決した。
- ・札幌雪祭りが五日開幕した。
- ・分譲住宅四十七戸が完売した。
- ・五十階建てのビルが建設中である。

虎はこれをどう思う？

虎 始めのを正しく言い替えると、「国会を開催する」か「国会が開催される」だろうね。同じように、

「予定を変更した」「予定が変更された」、「法案が与党の賛成多数で可決した」「法案が与党の賛成多数で可決された」

「札幌雪祭りを五日開幕した」「札幌雪祭りが五日開幕された」

だろうな。後の二つ、「分譲住宅四十七戸が完売した」「五十階建てのビルが建設中である」はこれでもいいのじゃないかい。

隠居 「完売した」「建設中である」を状態を表す形容詞や形容動詞と同じものと考えれば、これでいいということになるだろうな。しかし、...

虎 「分譲住宅四十七戸が完売された」「分譲住宅四十七戸が完売になった」「五十階建てのビルを建設中である」というべきだということになる。

隠居 確かに助詞の「が」を主格を表わすものだと考えると、

- ・国会が開催する。
- ・予定が変更した。
- ・法案が与党の賛成多数で可決した。
- ・札幌雪祭りが五日開幕した。
- ・分譲住宅四十七戸が完売した。
- ・五十階建てのビルが建設中である。

は誤用だということになるだろう。

しかし、「が」に何が話題になっているかを表す働きがあると認めると、これらは誤用ではなくなる。

虎 話題を表す働き？

隠居 助詞の「は」がその働きを持っているな。

- ・雑誌は買わない。(=雑誌について言えば、私は買わない。)

- ・東京はよく知っているが、大阪は知らない。

- ・『ふれいざー』は無料配布しています。

などだな。

「は」を主題を表す助詞として使うと、「それに限って言えば」という気持ちが強くなる。そこで、この限定する気持ちを嫌って、「が」を主題を表すものとして使い始められているのじゃないかな。隠居はそう考えるよ。

もともと「リンゴが好きです。」のような「が」の使い方があって、この「が」の働きを「対象語を表す」としてきたが、対象よりは主題を表す使い方だと考えた方がよくなってきたな。

虎 だんだん話が専門化してきたから、こちらで失礼させていただきますよ。



スモークサーモンを
日本へ贈るなら
サーモンビレッジの
クール直送便

自社製造 産地直加 送料込み価格 即日発送可能

サーモンビレッジ
お中元・暑中お見舞

お中元で仕上げた高級工場の美味しいスモークサーモンを日本全国どこへでもお届けします。お電話でご問い合わせください。

スモークサーモン サーマンジャーキー
天塩子持もろもろ オープルシロップ

779 Thurlow St., Vancouver, BC, Canada
Tel: 604-685-3378 Fax: 604-685-3496
info@salmonvillage.com
www.salmonvillage.com

立家に 電を連れて

遅れてきた、津軽アイヌ

キロス田中桜子

長崎へ

だが、この受難の地に、痛みの歴史は容赦なく繰り返すのである。一八六七年、浦上の信徒達が仏式の葬式を行うことを拒否し、四百戸もの村民たちがキリシタン信仰を表明、壇那寺の聖徳寺との縁切りを申し出ると、長崎奉行は、信徒六十八人を検束、投獄した。「浦上四番崩れ」と呼ばれる、キリシタン弾圧が始まったのである。その三ヵ月後、明治維新によって徳川政権は崩壊するが、新たに政治の実権を握った維新政府は弾圧を継続、一八六八年四月、浦上一村総流配が決定された。

捕えられた三千三百九十四人の信徒は、富山以西の二十一藩に分けて流され、明治六年（一八七三年）、数世紀に渡るキリシタン禁制令がついに撤去されるまで、拷問や虐待、苦役や飢餓に堪えた。六百十三人も殉教者を出したこの流配を浦上のキリシタン達は「旅」と呼び、彼らとその旅から帰ったときの故郷浦上はまさに荒れ野と化していたという。

明治十三年（一八八〇年）、信徒達はかつて「絵踏み」の行われた浦上山里村の旧庄屋、高谷屋敷跡を買取り、三十三年もの年月を費やし自らの手で、大正三年（一九一四年）三月、石と煉瓦造りのロマネスク式聖堂を建てた。そして大正十三年（一九二四年）には双塔の大聖堂が完成した。当時東洋一といわれた大規模な聖堂は、まさにキリシタンの受難の果ての帰郷の歓びと信仰の証そのものであっただろう。

そうしてあの運命の瞬間を刻む、あの真夏の一日が訪れたのだ。

一九四五年八月九日午前11時2分。原爆により浦上の大聖堂は瞬時に壊滅。参堂していた信徒三十数人が全員即死し、約一万二千人の信徒のうち八千五百人が被爆死したと伝えられる。

首のないキリスト

翌日の午前、私は原爆資料館に連なる長崎平和推進室を訪れた。そこで市の職員らとバンクーバーでの平和祈念行事についての話し合いの予定が入っていたのだ。

自分では不安でたまらなかったのだが、長崎市

側での対応は慣れたもので、私のような無名の一人が飛び込んでいったのにも関わらず、暖かく親切に迎え入れて下さった。私は資金的にはほとんど確約できなかったが、それでも「原爆語りべ」の派遣と「長崎の原爆写真展もバンクーバーで開催」するためのパネルの貸し出しや送料を全部持って下さると申し込まれた。

考えていた以上に事がずっと大きなスケールで動き出すのを感じて、私は自分が背負った責任の重さは、一人で抱え込めるようなものではないのを改めて認識していた。だが、もう始まってしまっていて後戻りは出来なかった。サイは投げられたのだ。

小一時間程の会談の終わりの頃、私がどうしても会いたいと願ってきたある女性の到来が告げられた。会議室の椅子に座っていた私に、あちらにいらっしゃっています、と職員の松尾蘭子さんが示した方向に、人の影を感じた。部屋の中に入るのは躊躇っているかのように、階段が廊下のようなところに彼女は立っていた。揺れるような、重力が普通と違ってなにか、浮いているような、存在感を察した。

彼女は遠慮がちにゆっくりとした歩調で会議室に入ってきた。父から長崎平和マラソンでの安井さんとの縁を聞かされた時から、会いたい衝動を押さえられなかった、その人物が目の前に現れた時、私は自分がついに「ナガサキ」までやってきたことをその時実感したのだった。それが、安井幸子さんとの、初めての出会いだった。

そして安井さんは私を長崎原爆資料館へと案内して下さった。まるでタイムトラベルのように様々な展示物のなかを巡り歩きながら、ある一枚の写真の前で私は動けなくなった。

均整のとれた若々しいスレンダーな体に臍の窪みの下に布切れが巻き付けてある。ウェストがかすかに捻じれている。横に伸びた両腕は手首が釘で十字架に留められている。フェミニンともいえる、どこか中性的な雰囲気があるしなやかなキリスト像は、たった今ゴルゴダの丘から移されたように生々しく、二千年前の姿を想像したものとは思えないリアリティと肉感性を持つ。

私は完全に言葉を失い、しばしの間その白黒写真の前に呆然と立ち尽くし、その写真に見入った。光と影の二次元空間に凍りとどまった彼の痛み。稲妻にうたれたように、私はその場に釘付けになった。

彼は言葉を持たない、なぜならその首は原爆の爆風で吹っ飛んでしまったから。その肩の上から首の付け根にかけて深い洞窟のようにぼっかりと空洞になっている。その洞窟の入り口はジグザグ

に陰しく開いていて、まるで古代の埋葬地を掘り起こした後のようでもある。

「不思議ね。被爆したこの首のないキリスト像や聖者の像、まるで、隠れキリシタンの処刑の時のよう。順番に列になって、皆首を落とされて逝った姿を彷彿とさせるわ。」

安井幸子さんが静かな口調で語った。リズムカルでどこか音楽的な彼女の言葉は、暗示的で聞くものをまるで異次元に誘うような力がある。

「長崎の原爆写真はね、人間を写したものが多いよ。広島のと比べてね。それにしても不思議。小倉を標的にしていながら天候のために急遽長崎に飛んできて、しかも浦上天主堂のほぼ真上から落とすなんてね。ちょうど8月15日に聖母マリアの聖誕祭を控えていたのであの時間には信徒達が懺悔をするために列をつくっていたそうよ。」ふと何かに呼ばれたように振り向くと、あの時間<午前11時02分>を差したまま止まってしまった柱時計があった。生活がえぐりとられたことに未だ気づいていないような、無垢な死。

ぐおおおおおおおん

運命の一撃を
見たのは
何者？
天主堂の壁の
十字架に張り付けられた
キリストの
首が
宙に
飛んだ
その時。

(つづく)

Finn

サーモンコラーゲン基礎化粧品

夏のお肌対策

日焼け防止・美肌効果に

| | |
|---------------------------|---------|
| Extract Lotion (化粧水) | \$42.00 |
| Rejuvenating Gel (ジェル) | \$36.00 |
| Rejuvenating Cream (クリーム) | \$36.00 |
| Soap (せっけん) | \$22.00 |

新製品

* Tax12%と送料が加算されます。
★ \$100以上お買い上げの場合 送料
無料 (カナダ国内)

Tel:604-318-2162 Fax:604-939-8780
E-mail: shop@thefraser.com

私の薦めるこの一冊

『頑固のすすめ』 王貞治、大橋巨泉著、角川書店

本のカバーに、グレーのスーツを着た老紳士が二人写っている。王貞治氏と大橋巨泉氏、一見何の関係もなさそうな両氏だが、実は二人とも墨田区生まれでワセダ出身、巨泉氏の妻と王氏は同じ小学校、二人はゴルフなどで50年以上のつきあいがあり、しかもともに胃ガンの手術を受けた経歴がある。この本は二人の対談をまとめたもので、それぞれの分野で大成功を収めた「頑固な」半生を振り返り、未来に熱いメッセージを贈るものである。

自分が現在短期間ながらカナダに住んでいることから、私は特に移民に関する話題に興味を持った。王氏の父、仕福氏は中国から日本に渡り中華料理店を営みつつ、成功していつの日か中国に戻ることを夢見ていたという。日本に受け入れられるために、鐵城・貞治の兄弟に「日本人とケンカ

しちやいけな。日本人に蹴られても殴られても仕返すな」と教えていた。決死の覚悟で生き抜こうとする父親の姿を見て、子供心に感じるものがあつたのだろう。努力を重ねることで貞治氏は野球人として、鐵城氏は外科医としてそれぞれ成功することになる。一方の巨泉氏は、特に中国系の移民が時間を広く見るることについて述べている。彼ら中国系の移民は必ずしも一代での成功を求めている。チャイナタウンを作って、自分たちの代でできなかつたら次の代、さらに次の代へと託すのだという。

両氏の父親観もまたおもしろい。王氏の父仕福氏も巨泉氏の父武治氏も、決して子供と遊んだり子供に対して理解を示すような「いい父親」ではないにもかかわらず、彼らは父親から確実に強い影響を受けていると言うのだ。彼らの述べる父親

はやはり「頑固」で、相当な筋金入りだったように見える。このことは単身赴任中の自分に、大いに勇気を与えてくれた。そうだ、たとえ遠く離れていても、子供はオヤジの生き様を見て育つのだ！

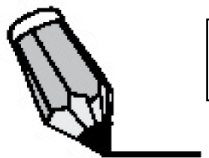
その他、王氏による堀内投手鉄拳制裁事件とか、巨泉氏が毎年夏をバンクーバーで過ごしていることとか、読んでいて興味が尽きない。自信を持ってお薦めする一冊である。

(VJLS-JH 図書ボランティア 石川 晴士)

ダンボの耳

今年6月27日、世界初の同性結婚をした首相がアイスランドに誕生した。ヨハンナ・シグルザルドツティル首相(67)は、女性の首相だが、アイスランドの国会が同性結婚合法化の新法案を可決したことを受けて、この法律の施行初日に結婚した。お相手は、作家のヨニナ・レオスドツティルさんで、二人はこれまで長い間パートナーとして暮らしており、同性愛者であることは知られていたが、アイスランドでは偏見がほとんどなく、政務の支障となることはなかった。シグルザルドツティル首相には、元夫との間に子供もいる。

ちなみに、アイスランドは、1980年に国民の直接選挙により、世界初の女性大統領が誕生している。



このコーナーでは、バンクーバー日本語学校の付属文化施設である図書館の本を紹介いたします。図書館はコミュニティーの皆様のためにある施設です。児童図書から大人の本まで幅広い内容の本(約3万1千冊)がありますので、どうぞご利用ください。

バンクーバー日本語学校並びに日系人会館図書館
Tel: (604) 254-2551 487 Alexander St., Vancouver, B.C. V6A 1C6

日曜礼拝
11:00am
(日本語・英語)

小さな子供たちから
留学生、シニア、
もちろんカナディアンも、
たくさんの人たちが集う、
明るくアットホームな
プロテスタントの教会です。
どなたでも大歓迎です!!

**バンクーバー
日系人福音教会**

604-521-1131
425-11th St., New Westminster

スカイトレイン New Westminster 駅にて
10:30-10:45分、迎えの平井用喜が待っています。

www.japanesegospelchurch.com

ノースショア日本語キリスト教会

"人生の道・真理・命であるイエス・キリストに出会ってみませんか。"

- 日曜礼拝: 毎週日曜日午前 10 時 45 分、
日曜学校: 午前 10 時
- 聖書勉強: 毎週火曜日午前 10 時 30 分、
金曜祈り会: 毎週金曜日午後 7 時
- 集会場所: 1317 East 17th Street,
North Vancouver, BC V7J 1L9
- 連絡先: 金ジョンソン牧師
604-986-6811
mjongsk@gmail.com

**North Shore
Japanese Church**

日系聖十字聖公会

4580 Walden St. Vancouver
(メインと30番街を東へワンプロック)
毎日曜日: 午前10時30分

日英両語による礼拝、お話。皆さんの
お出でをお待ちしています。人生相談、
聖書勉強等、皆さんの希望に応じます。

電話: 604-879-1344 または
604-983-0070
所沢(しょざわ)基喜牧師

メノナイト日本語キリスト集会

Mennonite Japanese Christian Fel-
日曜礼拝 2時から
10787 128 St. Surrey
(St. Helen's Anglican Church 内)

スカイトレインの Gateway 駅に 1:45p.m. に
お迎えに伺います。前日までにご連絡ください。
連絡先: 牧師 ニュフェルド ジェラルド
(604-596-7928 日本語でどうぞ)

**Japanese Christian
リバイバルセンター**

キリストは、私たちの為に十字架に
架かって死んで下さった。
それは彼を信じる者が、
一人として滅びることなく、
永遠の命を持つ為である。

礼拝: 毎週土曜日 11am より
いやしと解放の祈り: 毎週火曜日 7pm - 9pm
場所: Canadian Bible Society 書店 2階
700 Kingsway (Kingsway と Fraser 角)
連絡先: 牧師 たのう やすを 778-285-2767
www.jcrc.ca

本の虫 新刊案内

文芸

■平ら山を越えて テリ・ピッソンほか 著
河出書房新社 ¥2,310

地殻変動で生まれた巨大な山を越えるトラック乗りと少年の旅を描いた表題作ほか、ローカス賞&ネビュラ賞受賞の「マックたち」など全9編を収録。SF界屈指の短篇の名手による「現代のほろ話」。

■プラチナデータ 東野 圭吾 著
幻冬舎 ¥1,680

確信は疑念に、追う者は追われる者に。すべての謎は、DNAが解決する。信じられるのは、科学か、自分自身か…。数々の名作を生み出してきた著者が、究極の謎「人間の心」に迫る。

■小暮写真館 宮部 みゆき 著
講談社 ¥1,995

もう会えないなんて言うなよ。あなたは思い出す。どれだけ小説を求めていたか…。物語のすべてが詰まった700ページの宝箱。著者3年ぶりの現代エンターテインメント長編。

■夜行観覧車 湊 かなえ 著
双葉社 ¥1,575

父親が被害者で母親が加害者。高級住宅に住むエリート一家で起きた、センセーショナルな事件。その家族と、向かいに住む家族の視点から、事件の動機と真相が明らかに。衝撃の「家族」小説。

■神様のカルテ 夏川 草介 著
小学館 ¥1,260

栗原一止は信州の私立病院で働く、悲しむことが苦手な内科医。地域医療は厳しい。3日眠れないことも日常茶飯事。それでも仕事を続けるのは、患者を治すことが楽しいからだ…。第10回小学館文庫小説賞受賞作。

■のけ者 エマニュエル・ボーヴ 著
白水社 ¥2,625

花の都パリで、身を寄せ合いながら借金まみれの生活を送るニコラと母ルイズ。疎外感・劣等感・被害妄想…。現代人の心の暗部をとびきりの抒情で詠いあげた、ダメ男小説家・ボーヴの傑作長編。

■マーチ家の父 ジェラルディン・ブルックス 著
武田ランダムハウスジャパン ¥2,310

妻と4人姉妹を残して旅立った父親は、南北戦争のさなかに何を見ていたのか…。世界中で愛された古典を下敷きに、緻密な取材と豊かな想像力、巧みなストーリーテリングで綴る愛の物語。ピューリッツァー賞受賞作。

■預言 ダニエル・キイス 著
早川書房 ¥2,205

若く美しく心を病んだ女性レイヴンの運命は、偶然に彼女の記憶に封じ込められたテロリストの預言めいた暗号により、激動の渦へと投げ込まれ…。魂の苦境に、狂い壊れていく世界を映し出す。

■組曲虐殺 井上 ひさし 著
集英社 ¥1,260

虐げられた人々のために生きた作家・小林多喜二の生涯を描いた評伝劇。笑いと涙のなかに、多喜二とその周囲の人々がそれぞれに抱える苦しみや夢が浮かび上がる。井上ひさし最期の傑作戯曲。

随筆

■声を限りに蝉が哭く 中津 燎子 著
三五館 ¥1,155

84歳大宅賞作家が語る「戦争」。「死ぬもんか！国のバカヤロー！」10代の少女が叫び考える「国家と一国民」。他に類を見ない読後感。

■地上の見知らぬ少年 ジャン・マリ・ギュスターヴ・ル・クレジオ 著
河出書房新社 ¥2,940

はじめて地上に降り立った少年の無垢な瞳に、世界はどのように映るのか…。名作「海を見たことがなかった少年」と同時期に発表され、ル・クレジオ文学の大きな転換点となった傑作長編エッセイ、待望の邦訳。

■絶叫委員会 穂村 弘 著
筑摩書房 ¥1,470

映画や小説のなかの名台詞、歌謡曲の歌詞や日常会話、街頭演説、妻の寝言…。毎日の生活のなかで触れる、印象的な言葉にまつわるエッセイ集。「ちくま」誌上に連載されたものをまとめて書籍化。

社会一般

■童謡でたどる日本の旅 北辰堂出版 ¥2,625

あの懐かしい歌を聴いて旅に出よう。「我は海の子」「りんごのひとりごと」など二代目松原操の歌声で綴る郷愁の旅ガイド。

芸術

■ドイツ詩を読む楽しみ ゲーテからブレヒトまで 森泉 朋子編訳 鳥影社 ¥1,680

古典期のゲーテから20世紀のブレヒトまでの時代を経てなお輝き続ける50編を、珠玉の翻訳とみずみずしいエッセイで贈る愛蔵詩集。

6月のベストセラー

| | |
|---|---|
| 体脂肪計タニタの社員食堂 タニタ 大和書房 | 家庭教師ヒットマンREBORN! 隠し弾 (14) 天野 明子/安秀明 集英社 |
| もし敵艦の女子マネージャーがドラッグの「マネジメント」を読んだら 岩間 謙 小学館 | 日本経済の真実 幸坊治郎/幸坊正記 幻冬舎 |
| 1Q84 (3) 村上春樹 新潮社 | 伝える力 池上彰 PHP 研究所 |
| ゲゲゲの女房 武良布枝 実業之日本社 | 知らない恥をかく世界の大問題 池上彰 角川SSコミュニケーションズ発行 |
| 小暮写真館 宮部みゆき 講談社 | 世界一わかりやすい「速読」の教科書 斉藤英治 三笠書房 |
| 1Q84 (3) 村上春樹 新潮社 | 小暮写真館 宮部みゆき 講談社 |
| 1Q84 (1・2) 村上春樹 新潮社 | 天地明察 沖方丁 角川書店発行 |
| 夜行観覧車 湊 かなえ 双葉社 | 死ねばいいのに 京極夏彦 講談社 |
| メモリーを消すまで(上・下) 山田悠介 文芸春秋 | 神様のカルテ 夏川草介 小学館 |
| 新参者 東野圭吾 講談社 | レイン (8) 吉野 匠 アルファポリス発行 |



BOOK-OFF
VANCOUVER STORE

8月1日(日)~31日(火)

夏の1ヶ月間大セール!!

開店5周年の感謝を込めて

20%OFF!!

※新刊本、新聞はセール対象外


Tel: 604 605 8887
10:00am ~ 8:00pm 年中無休
www.bookoff.co.jp
636 Hornby Street Vancouver

ふれいざーのウェブサイト
www.thefraser.com は現在リニューアル中

8月中旬にはイメチェン完了予定

この「本の虫新刊案内」で紹介される新刊書も、ふれいざーのウェブサイト www.thefraser.com を通してインターネットでご購入できるようになります。もちろん、ふれいざー出版の本や自費出版本も、インターネットでご購入可能!! ご利用ください。

バンクーバーのイベント情報も www.thefraser.com で!



人が動く

世界 90 カ国歴訪雑感

内田 雄一
(25)

栄枯盛衰 1

全裸の女性が横たわっている。両脚を広げ、マスターベーションしている。手術台の上だ。もう1世紀ほど前、フロイトが言い始めた。女性のオルガズムはクリトリスと膣に依る、と。この説を実証する実験だった。フェミニズムはこうして始まった。女性が性の歓びを得るのに男性は不要である、ペニスはいらぬ、クリトリスだけで十分だ、と宣言した。その後「ハイトレポート」が、女性の半数はクリトリスの刺激によりオルガズムを得ている、と追い打ちをかけた。男は子孫を残すのに必要なオスとなった。女性の雄々しい独立表明だった。しかるに、「わたしたちは、口もセックスもアナルも、男に塞がれている」と、公聴会でフェミニストのひとりが公言した。今、快楽は女性だけでも可能なのだ。セックスの多様化に火がついた。同性愛の公認でもあった。

欧米で「性革命」が始まってから、もう、半世紀ほど経とうとしている。男女はセックスも同権、女も男も、メスとオスになり、さかりがついてなにが悪い。交尾よ、こんにちは。

西欧では、60年から70年にかけて、セックス産業が燎原之火となり、もえあがった。その点火、仕掛け人がヒュー・ヘフナー氏だった。1953年、「プレイボーイ」の創刊号に、マリリン・モンローの全裸写真を載せた。モデルへの謝礼はわずか50ドルだった。これが数週間で売り切れた。そして、

発刊部数は1970年代に最盛期を謳歌する。しかし、独占市場は長続きしなかった。「penthouse」「ウイ」など競合誌が、ついで、ポルノビデオが、ワンサカ、コレデモカと、現れた。

南米のコカイン生産者は、欧米政府に非難されると、お国にほしがっている人がたくさんいらっしゃいますので、と言いつけてきた。公序良俗にもとる、と非難されても、同じことだった。欲しくて欲しくての国民につきつぎと性のヴァーチャルを提供した。億に億を重ねる金額が動いた。表現の自由、人権尊重が資本主義のあくなき利益追求の追い風になった。訴訟が相次いだ。同業者が市民団体がモデルが裁判を多発し、これに悪乗りした弁護士がまた億という金を稼いだ。

2005年、ボストン郊外にある有名私立高校で、ひとりの女子学生が5人の先輩男子学生を相手にオーラルセックスをした。皆の見ていた前で。女子生徒は15歳だった。土地の新聞がこの事実を記事にした。スキャンダルになった。高校生にとってこれは「事件」ではなかった。「みんなしてるんだもん」。クリントン前大統領相手にモニカ・ルインスキイがフェラチオした1998年から、7年たっていた。

非難、糾弾の声、大合唱がおこるべくしておこった。キリスト教右派とされる人々を中心に、保守ピューリタンの伝統価値派が、社会秩序解体の危機を訴えた。パンツと一緒に罪悪感を脱ぎ捨ててしまった、と。ポルノと中絶と同性愛は基本価値である家族を脅かす、と。性の自由を放任すれば、ドミノ理論式に、世界は無政府状態に真逆さまだ、といきまいた。オープンセックス容認派は応答した、中絶を禁止すればヤミ墮胎医をもうけさせるだけのこと、「放任」すればアメリカの男が皆ホモになるってわけ、などなど。

諸説紛糾のなか、「性革命」は、すくなくともひとつ、大きな変化をもたらした。セックスがヒトからカラダ中心に移ったことだ。もはや愛は主人面できなくなった。ペニスとヴァギナ様の時代になると、顔のない、というか、パートナー不問、

匿名の相手でもコト足りた。朝になって、別れ際、「それでアンタの名はなんつーの」。ヘフナー氏の「プレイボーイクラブ」豪邸で開催されたパーティが全欧米乱交のトップを疾走していた。1948年、キンゼイ博士が米国人の性生活レポートを発表したとき、博士もこの性力の猛威がかくまで破裂するのを予見できなかっただろう。

セックスは汚れてきた。人は飽きる。工夫しなければ商売はあがったりだ。ポルノ業者は新手を繰り出す。レイプ、SM、近親相姦、とニッチを狙い、そして、すぐ人はそれにも厭きてしまい、果ては、糞尿にまみれ、有名ポルノ女優の中には、ひと瓶何ドルで自分の尿を宅配する者も現れた。おとなが合意ですることだ、違法ではない。けれど「背徳」行為の数々に、市民の許容度も限界に達したか、の時に、「性革命」はオーバーヒートという「風とともに去」りつつあった。20世紀の終わりを待たずして、である。不眠症、ノイローゼ、過食に追い詰められた。ポルノ出版で財をきずいた男は、首に縄をまきつけ高椅子から飛び降りた。縄が切れ、自殺もできなかった。今求む、貞節、束縛、結婚、家庭。

2010年、カリフォルニアのポルノショップで。大通りに沿った店は正面をすべて閉ざしている。砦のごとくだ。ドアを開けて、一歩なかに入れば、目もくらむピカピカ、さんぜんの小宇宙。ゴテゴテ、アツケラカーン。ギラギラの雑誌、はりばてのペニスほか小道具がところ狭しと、顕在している。「お仕事の具合はどうですか」「OKよ。この仕事大好き。人を幸せにしてるから」、女主人が答えた。笑い顔はしわだらけだった。

『パートナーをオベラ好きにする法』は、8月、9月とお休みをいただき、10月号から再開されます。お楽しみに！

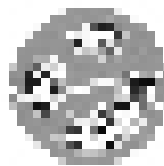
カットに覚えあり

Sashi



HAIR STUDIO 2008

103-300 W. Georgia St., Vancouver, Georgia と Hamilton の角
Tel: 604-688-7862



ANGEL SEAFOODS

魚介類、卸し売り・小売

日本から空輸。

新鮮な日本の魚介類を毎週入荷！

Tel: 604-254-2824 Fax: 604-254-2025

1345 Grant St. Vancouver, B.C. Canada V6L 2X7

THEATRE

St. Andrew's Wesley Church & Queen Elizabeth Theatre Restaurant
1012 Nelson St. Van.

Tony and Tina's Wedding

Thu - Sat (上演中)

ワイルドで風変わりなイタリアンウェディングを体験できるロングランティナーショー。

Stanley Industrial Alliance Stage
2750 Granville St. Van.

1. Glengarry Glen Ross

Jul.22 - Aug. 22

シカゴを舞台に4人の上昇志向の強いハングリーな不動産業者のパワー・ストラグルを描く

Arts Club Theatre Granville Island Stage
1585 Johnston Van.

1. Ultimate Improv Championship

Thu 9:15PM

毎週行われる勝ち抜き即興コメディバトル。

2. Stretch Wed. 9:00PM

90分ノンストップの即興コメディ。

3. The Ignition Series Tue. 7:30PM

即興ジャム。

4. SUMMER Theatresports

Thu 7:30PM Fri/Sat 8:00PM 10:00PM

2チームが繰り広げる即興コメディバトル。

5. The 25th Annual Putna County Spelling Bee

Jun.17-Aug.21

トニー賞受賞の痛快ミュージカルコメディ。スペリングコンテストに参加しているガリ勉くんたちが勝つことだけが全てではないということ学ぶ。

6. Improv Musical

Wed. 7:30PM

即興ブロードウェイミュージカルコメディ。

7. late night mixer

Fri & Sat 11:45PM

スリル満点のパーティ形式即興ゲーム。

Studio 16

1555 W.7th Ave.

Blue Surge

Aug.24-Sep. 5 8:00PM \$18/22

小さな町の警官カートは18歳の娼婦サンディと運命の出会いをする。

Queen Elizabeth Theatre

Hamilton & Georgia

Disney's The Lion King

-Aug. 8 \$26.50-98.50

トニー賞受賞のブロードウェイミュージカル「ライオンキング」。

Vanier park Bard On The Beach 2010

Jun.3-Sep.25 \$20-38

毎年恒例のシェイクスピアテント劇場。

Much Ado About Nothing「から騒ぎ」

Antony And Cleopatra「アントニーとクレオパトラ」

Falstaff「ヘンリー四世 パート1 & 2」

Henry V「ヘンリー五世」

Malkin Bowl

Stanley Park

Theatre Under the Stars

Jul.9 - Aug. 21 \$19-34

www.tuts.ca

夏の恒例、美しいスタンレーパークで上演されるファミリーミュージカル。2作品を交代で上演。

Joseph and the Amazing Technicolor Dreamcoat Singin' In the Rain**Waterfront Theatre**

1412 Cartwright St.

HAIR

Jul.21 - Aug.21 \$20-30

Ryan Mooney 監督、Fighting Chance

Productionsがおくる大ヒットロックミュージカル作品「ヘア」。

EVENT

Public Ice Skating at Robson Square

12:00-9:00PM

Robson Square, Downtown Vancouver
ダウンタウンの中心地、ロブソンスクエアで無料でスケートを楽しもう！スケートレンタル3ドル。

15th Annual Vancouver Chinatown Night Market

-Sep.5 www.vcma.shawbiz.ca/home_e.htm

毎週金、土、日とバンクーバーチャイナタウンで開かれるアジアテイストのナイトマーケット。アクセサリー、洋服、ギフト、CD、DVD、食料品。

The 9th Richmond Night Market

-Sep.26 www.summernightmarket.com

12631 Vulcan Way, Rmd

家族で楽しめるエンターテインメントショー、コンピュータアクセサリーから刀まで、おもしろいものが揃ったアジアマーケット。

SUMMERFEST at Lonsdale Quay

Jun.25-Sep.5

11週間にわたるノースショアのウォーターフロントフェスト。ライブコンサート、ダンス、ファーマーマーケット、子供向けアクティビティ。

Vancouver Pride Parade

Aug.1 12:00PM

www.vancouverpride.ca

ロブソンとサローをスタートして、デンマンを通りパシフィック、ビーチアベニューへと進みサンセットビーチフェスティバル会場までを練り歩くLGBTコミュニティ主催、ワールドクラスの恒例パレード。

Music Fest Vancouver 2010

Aug.6-Aug.15

www.musicfestvancouver.ca

クラシック、ジャズ、ワールドミュージックの祭典。

Summer Night Concerts

at the Fair at the PNE

Aug.21-Sep.6 6:00PM

PNE 入場料金

出演者はCindi Lauper, Los Lobos, Little River Band, Joan Jett & The Blackhearts, Terri Clark, Michael Bolton 他。

sports

男子サッカー

Swangard Stadium
Kingsway @ Boundary, Bby
\$20-38.50

Vancouver Whitecaps FC vs. Austin Aztex
Aug. 29 4:00PM

フットボール

Empire Stadium
Hastings St. E at Highway #1
\$35-85

BC Lions vs. Calgary
Aug. 7 7:00PM
Calgary Aug.27 7:30PM

野球

Nat Bailey Stadium 4601 Ontario St.
\$12.50-16

Vancouver Canadians vs. Tri-City Dust Devils
Aug.5 7:05PM

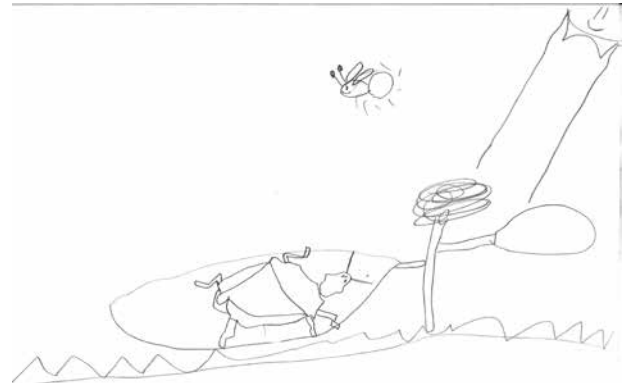
| | | |
|------------------------|--------|--------|
| Tri-City Dust Devils | Aug.6 | 1:05PM |
| Tri-City Dust Devils | Aug.7 | 7:05PM |
| Tri-City Dust Devils | Aug.8 | 1:05PM |
| Tri-City Dust Devils | Aug.9 | 7:05PM |
| Everett Aquasox | Aug.11 | 1:05PM |
| Everett Aquasox | Aug.12 | 1:05PM |
| Everett Aquasox | Aug.13 | 1:05PM |
| Boise Hawks | Aug.20 | 7:05PM |
| Boise Hawks | Aug.21 | 7:05PM |
| Boise Hawks | Aug.22 | 1:05PM |
| Boise Hawks | Aug.23 | 7:05PM |
| Boise Hawks | Aug.24 | 1:05PM |
| Salem-Keizer Volcanoes | Aug.28 | 7:05PM |
| Salem-Keizer Volcanoes | Aug.29 | 1:05PM |

今まで本誌上に掲載されていた、コンサート、ギャラリー、ミュージアムのスケジュール表は、ふれいざーのウェブサイト www.thefraser.com でご覧ください。

むすめとわたしのおにぎり日記

愛戸 のぞみ

7月。夏休み。その1



7月に入るまで、寒くて、夏とは思えない日が続いていたが、娘のサマースクールの開始日からようやく暑くなってきて、青空が見えるようになってきた。30度を越す日が4日続いたが、最近、涼しい過ごしやすいバンクーバーの天候が続いている。

バーナビーの小学校で無料の夏季学習が行われ、娘は、読書のクラスに通っている。9時から12時15分までの3週間のクラスで、親子ともども感謝している。クラスは、体育館で遊んだり、校庭で遊ぶ時間もたくさんあり、友人もできて娘は毎日楽しく通っている。午後は、コミュニティーセンターで粘土をこねて、鳥や太陽の焼き物を作っている。水泳のクラスも毎日30分続け、2週間のクラスの合格を目指している。

クラス毎に、娘は新しい友人を作り、会話を楽しんでいるようだ。男の子も女の子も、年上も年下も関係なく友人になれるのは、カナダの良いところだと思う。

娘は、日本から夏の間だけ遊びに来ていた友人ととても親しくなり、毎日のように遊びたがっている。彼女は日本でインターナショナルスクールに通っており、おしゃべり好きのかわいい女の子

である。娘とは日本語で話しており、娘のおしゃべりもどんどん上達してきた。二人とも好奇心旺盛なところが似ており、おしゃべりがとまらない。とても楽しそうである。

去年の夏会ったときより、2人とも背が伸びて語彙力も増え、かわいいが、生意気なことを言う。

バンクーバーの夏は本当に美しく、広い緑の芝生の上を、子供たちが笑いながら走り回ってウォーターパークの中で水しぶきをあげながら遊んでいるのを見ていると、本当に平和で恵まれた環境だと思ふ。

娘の友人となったクラスの女の子は、アフガニスタン出身である。グレード2の子で、ガゼールという名前である。彼女は、グレード5のお姉さんと一緒に家に遊びに来た。娘が、どうしても一緒に遊びたいと言ったので、姉のクリスティーナがついて来た。彼女は、ガゼールの母親のようにしっかりしており、彼女に注意したり面倒を見ていた。

彼女に、お父さんのことを聞いたところ、アフガニスタンで兵士たちに虐殺されたそう。母親も、お腹にガゼールがいるとき、虐待されたそうである。私は、その話を冷静に語る11歳のクリ

スティーナに、何と言っていていかわからなかった。彼女は、明るく、読書好きで、水泳も上手で、落ち着いている。将来何になりたいのか聞いたところ、即座に、判事になりたいと言った。誰かの裁判を見たことがあるそうである。この言葉には驚いた。彼女は11歳である。この子供が、このようなしっかりした考えを持つようになったのには、私には想像もつかない経験がある。3歳で父親を失い、母親と共に5年前にカナダに移住したクリスティーナ。彼女の落ち着いた瞳には憂いの影がある。今、この平和なカナダで、命の危険に怯えることなく毎日過ごすこと。学校に行き、女の子も教育を受けられること。そうでない国はたくさんあるのだ。去年は、今までで一番難民の数が多かったそう。日本やカナダに比べると平和で気がつかないが、死と隣り合わせの人々が、世界中にいるのである。私は、この一人の少女が妹と共に見てきた残酷な世界を、自分の娘には体験させたくないと思う。どんな子供も体験すべきではない。

一体どうしたら、世界の国が平和に一歩でも近づけるようになるのだろうか。

私は、教育だと思う。親や大人が、教えていくのだ。平和の大切さ、命の尊さ、互いに助け合い、意見の違いは話し合いで解決すること。武器や暴力は避け、第三者を介した話し合い、コミュニケーションスキルの訓練、感情のコントロール、表現力の向上など、小さいときからの積み重ねで、平和を大切に思う気持ちを養っていくことが大切だと思う。自分の考えと他人の考えは違うということを前提にして少しでも良い方向に妥協しあって、良い関係を作り上げること。完全な世界平和は無理だという悲観的な考えではなく、希望を持って生きていこうとする若者を育てること。これは、大人の義務である。子供たちがけんかしながらも仲良く成長できるような安心できる社会を作ること。自殺や殺人を防ぐための教育。なぜ自分の命や他人の命を大切にしなければならぬのか。自分の命と他人の命は同じく大切なのだということ。こういうことは、小さいときからの友人との交流で、少しずつ学べると思う。

愛と信頼を家族と友人の間に築く努力が、世界平和につながると思う。

バーナビー日本語学校 生徒募集

9月からの新入生を募集。各クラス週1回の授業。

幼稚科、小学科および中学科：

水曜午後 4:00 ~ 午後 6:00

(幼稚科：3歳～5歳)

(小学科：国語の教科書を使って学習、レベル1～7)

(中学科：小学科卒業生対象、レベル1～3)

基礎科：水曜午後 6:15 ~ 午後 7:45

(家庭で日本語を話さない生徒対象、5歳から)

受験科：水曜午後 6:15 ~ 午後 7:45

(Provincial Exam 受験者対象)

※体験入学随時受け付け中

< 教師募集 >

急募、小学科を教えていただける方。教育経験者、教員資格があれば尚可。

学校所在地：Lochdale Community School 内
(6990 Aubrey St., Burnaby)

交通機関：スカイトレインおよび134番のバス
(Brentwood Station/Lake City Station)

お問い合わせ：

生徒募集/ボランティア募集

bbjapanesesch@hotmail.com

教師募集 (604)931-6291 (ひるた) または上記アドレス

3歳から大人まで誰でも学べる学校

バンクーバー 日本語学校

並びに日系人会館 since 1906

生徒募集中

- * こどもの国 (3歳～5歳)
- * 小学・中学・高等科 (日本語圏対象)
- * 基礎科レベル1～12 (英語圏対象)
- * ハイスクールクラス (高校生から日本語を習い始めるコース)
- * アダルトクラス
- * 日本語能力検定試験準備コース

◇ 見学受け付け中! お気軽にお問い合わせを◇

音楽・図工・生活科などを取り入れたインリッチメントクラス、日本語書籍31,000冊所蔵図書館、中・高等科の生徒によって運営される生徒会活動など。

Tel: (604)254-2551
Fax: (604)254-9556

475 Alexander St. e-mail: vjls@direct.ca
Van. V6A 1C6 Web: www.vjls-jh.com

防犯対策に於ける 12 章 —その 4

現金の持ち運びには注意しよう!

Kさんは一人暮らしのお年寄りです。歳をとってからというもの、小切手をいちいち書くのが面倒になり、支払いはすべて現金にしています。月末になると、きまって近所の銀行へ行き、ペンションの小切手を入金し、翌月分に必要な生活費を下すことにしていました。

Kさんは、その日も4ブロックほど歩いて銀行に行きました。来月分の家賃や食費、それに孫が東部から遊びに来るといので、小遣いでもやろうと思って、いつもより多めの2000ドルを引き出しました。下ろすときに銀行の窓口の女の子が、「そんなに一度に大金を持って行って大丈夫? 支払先がわかっている小切手を作ってあげるわよ」と親切に言ってくれましたが、毎度のことなので「OK、OK」と言って、現金をバッグに入れました。

普段ならば、銀行で金を下ろすと同じ商店街にあるチェーンズレストランでお昼を食べ、何か買い物をして帰るのですが、その日は余分な金を持っているので、気になってまっすぐアパートに帰りました。

玄関前で、バッグの中の鍵を探しているその時です。いきなり、後ろから大男が飛びかかり、バッグをひたたくって逃げていきました。

Kさんは呆然として、しばらくその場に立ち尽くしていましたが、やっと気を取り直しました。幸い、鍵を手に握っていらしたので、家に入ることができ、近くに住む友達に電話して警察に連絡してもらいました。警察官が来て、ひたたくり犯の人相も、服装も何もわからないし、目撃者もなく、手がかりもつかめず、そのまま帰って行きました。

警察の話では、銀行で大金を下ろすのを目撃した犯人が、後をつけてきて犯行に及んだのだらうということでした。

この手口の犯罪はよくあるそうです。いちいち小切手を書くのは煩わしいことですが、やはり、この国では小切手を書く習慣を身につけたり、カードで支払うようにしていると、現金を狙われることがなく、この種の犯罪は防げるはずですよ。

洗濯でちょっとエコ②

前回の洗剤に引き続き、今回は漂白剤と酵素です。

○漂白剤、漂白剤入り洗剤

カナダの洗剤には漂白剤入りのものを多く見かけますが、“AW BLEACH”と書いてあるものは日本でいう“普通の漂白剤”なので、色物には不適用です。色物にも利用する場合は“COLOR SAFE”と書いてあるものを利用します。洗濯するたびに色が薄くなっていく場合には、ラベルを確認してみましょう。

○酵素入り洗剤

酵素入り洗剤“AW ENZYME”または“ENZYME DETERGENT”は、汚れの原因となる脂質やたんぱく質の分解を促進する成分が追加されています。酵素は反応する温度条件があり、水温が低すぎても高すぎても反応が弱くなります。35～40℃付近が活発になるといわれていますので、洗濯機の水溫設定は“WARM”または、水を張った後にケトルなどで沸かした湯を足して適温にして利用しましょう。また、酵素入り洗剤に漂白剤を追加投入すると酵素の働きを阻害する場合がありますので、注意が必要です。

今回は洗濯の方法について考えてみます。

JAPAN AT WAR

「日本の視点から見た第二次世界大戦」 (Japan at War DVD Collection)



英語字幕
4枚組
CA \$99.99

今年も8月15日がやってきます。敗戦から65年、人々の記憶は日々薄れ、「平和ボケ」という言葉の陰に、二度と繰り返すまいと誓った決意も祈りも風化しつつあります。過去から学び、過ちを繰り返さないために、戦争経験者も戦争を知らない人々も、もう一度振り返ってその意味を問い直してみようではありませんか。4枚のDVDはすべて英語字幕入りです。

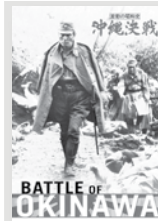
『日本が一番長い日』 (Japan's Longest Day)



東宝の35周年に俳優陣とスタッフが総力を集結して作った、日本映画史に残る戦争映画を代表する作品。毎年終戦記念日には決まったように

この映画がテレビ放映された。玉音放送のテープを奪い終戦を食い止めようとした青年将校たちの実話反逆事件をもとに、日本の終戦に到る24時間をドキュメンタリータッチで描いた、日本人なら誰もが見るべき作品。岡本喜八監督、三船敏郎他東宝スター総出演。1967年度作品/白黒/157分 US\$29.98 / CA \$29.99

『激動の昭和史 沖縄決戦』 (Battle of Okinawa)



戦争体験者でもある鬼才岡本喜八が、祈りをこめ渾身の力を振り絞って描ききった。本土のため沖縄を犠牲にし最も無惨な

持久戦という作戦を取るに至った経過、あの集団自決、苦境のなかでも強く生き抜く市民の様子まで、沖縄戦の全てを知るにはこの作品。重たいテーマの中にも笑いを含め見事にまとめあげた、日本映画屈指の作品との評価も高い。1971年度作品/カラー/149分 US\$29.98 / CA \$29.99

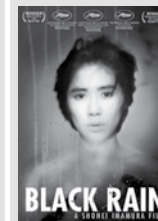
『あゝ決戦航空隊』 (Father of Kamikaze)



特攻の考案者とされている大西瀧治郎中將の、作戦を採用するまでの苦悩、邪道とわかりながらも涙を飲んで若者を一人一人特攻に送り出す地獄の日々、そして終戦の時に取っつけ

じめとは。米軍を恐怖に陥れた自爆作戦のカミカゼは、日本の終戦を有利に導くための背水の陣の攻撃だった。しかもそのリーダーは、日本の敗戦を自覚した良識を持ち真心あふれる人間だった。大西中將役に鶴田浩二をはじめ、東映オールスターキャストが贈る、知られざるカミカゼの全貌。1974年度作品/カラー/199分 US\$29.98 / CA \$29.99

『黒い雨』 (Black Rain)



井伏鱒二原作を巨匠今村昌平が映画化。カンヌでは最高賞は逃したものの2つの賞に輝き、国内外で25の賞

を獲得。広島原爆のシーンは惨すぎるので全編白黒にし押さえてある。投下時の悲劇とそれに続く長年にわたる原爆症の恐怖を、静かにしかも力強く描いた必見の芸術作品。当時助監督を務めた三池崇史監督のインタビューも特典映像入り。1989年度作品/白黒/123分/US\$24.98 / CA \$30.99

購入: HMV in Vancouver Downtown, Amazon.ca, AnimEigo.com



地球のステージ2

国境を越えて

企画・出演 桑山紀彦

9月26日(日曜日)
日系ヘリテージセンター
開場:午後1時30分
開演:午後2時

前売り券:大人\$15、子ども(12歳以下)\$8
当日券:大人\$20、子ども\$10
連絡先:『地球のステージ』を支援する会 FFPV2009@yahoo.ca
Tel: 604-521-4548
チケット販売店: 日系センター/ふじ屋本店/Tama Oranic Life/Hatsumi & Nishi Hair Design/Cake-Ya

『地球のステージ』は、「世界の子供たちに映像と音楽で近づく」というコンセプトのもとに行われているコンサートステージです。1996年1月の初公演以来、日本各地で延べ2000回以上の公演が行われました。その8割は、授業の一環あるいはPTA行事として、小中学校の体育館において開催されています。

公演では、国際医療支援活動をしている現役医師、桑山紀彦医師が案内役となり、世界の紛争地や災害現場で出会った人々の強さや輝きを、映像と音楽と語りによって伝えます。

2009年5月には、桑山医師の活動を記録したドキュメンタリー映画「ありがとうの物語」がVHS/DVDで上映され、参加した多くの方々から大きな感動を与えました。今回は、日系センターに於ける公演のほか、デルタの高校での公演もあわせて予定しています。

メディアスポンサー: ふれいざー

桑山紀彦医師 プロフィール

精神科医、医学博士。「東北国際クリニック」院長。NPO法人「地球のステージ」の代表理事であり、コンサートの企画、制作、案内人。

日本で医師として診療を行う一方、世界各地の紛争・災害地で心理社会的ケアを中心とした国際医療支援活動を行っている。2009年1月には日本人で唯一、紛争下のガザにて、医療支援活動を行った。

「地球のステージ」ホームページ
www.e-stageone.org

日加ヘルスケア協会主催 日本総領事館後援

2010 セミナー ストレスマネジメント

東洋の叡智+西洋の革新: カナダに移り住んだ私たちは、新しい環境に適應する過程で、故国で身につけた何か大切なものを失って来ているのでしょうか? このセミナーでは、私たちが命(魂)の奥に眠らせている東洋の叡智にもう一度目を向け、それを西洋の新しい考え方とどのように融合させていったらよいのかを、共に学んでゆきたいと思えます。

会場: 在バンクーバー日本総領事館 9階多目的ホール
総領事館入居ビル: 1177 West Hastings St., Vancouver
対象: どなたでも参加できます。定員: 各70名

パート1 東洋医学+栄養学 (日本語・英語通訳付)

9月3日(金) 1:00pm 開場、受付 1:30pm 開演~5:10pm 終了
Dr. Kathryn Tian (中国医学医師)「~中国医学から見たストレス・マネジメント ~からだの内部のバランスを調える~」
Ms. Urszula Kosciolk (栄養士)「ストレスに負けない最適な食事とは?」

パート2 西洋医学+心理学 (日本語のみ)

9月10日(金) 1:00pm 開場、受付 1:30pm 開演~4:50pm 4終了
Dr. 田中朝絵 (ファミリードクター)「西洋医学と生理学から見たストレス」
Dr. 原田直子 (クリニカル・カウンセラー)「一生を通じてのメンタル・ヘルス ~身体の健康/心の平安/魂の回帰~」

- *参加費: \$20 (NHCS 会員は半額) パート1と2両方出席は\$30。
- *申し込み: パート1あるいはパート2、もしくは両方と明記の上、日加ヘルス HP のお問い合わせ Form <http://www.nikkahealth.org/contact.html> より、または Email/Fax で日加ヘルスケア協会まで。
- *お申し込みは、出来る限り、E-mail を御利用下さい。
- E-mail: office@nikkahealth.org
- Fax: 604-325-4978 / Tel: 604-833-0266
- *参加者氏名、住所、電話番号、E-mail または Fax 番号を明記のこと。
- *事前メンバーシップ (年会費: \$30) 申し込み受け付けます。

2010 年度カナダ日本語教育振興会年次大会

2010 CAJLE (Canadian Association for Japanese Language Education) Annual Conference

8月13日(金)、14(土)、15日(日)
プリティッシュ・コロンビア大学 (UBC)

Asian Center, 1871 West Mall, Vancouver, BC
参加費: (カナダドルのみ)

割引料金: 6月30日まで会員 65 ドル、非会員 95 ドル
通常料金: 7月1日以降会員 80 ドル、非会員 110 ドル

本年度の CAJLE 年次大会は、UBC にて初めて開催されます。「日本語教育の新たな可能性: 言語・コンテンツ・文化の統合」をテーマとし、日本語学、日本語教育、言語教育、日本研究など、さまざまな分野の研究者およびあらゆるレベルの教育機関でご活躍の先生方に、このテーマを多角的視野から討論していただけることを期待します。本大会プログラムは、例年通り基調講演、研究発表、パネル・ディスカッション、ラウンドテーブル・ディスカッションなどを予定しております。今大会の基調講演者としては、プリンストン大学から牧野成一先生にお出でいただけることになり大変光栄に思っております。なお、大会研究発表者は36名と決定しております。カナダ国内外のあらゆる機関で日本教育に携わる皆様にお目にかかれることを心からお待ち申し上げます。

プログラム詳細は、下記のウェブサイトをご覧ください。
<http://www.cajle.info> Annual Conference

問い合わせ先:
cajle2010@gmail.com (大会実行委員会)

在バンクーバー日本国総領事館・乳がんサポートグループ「つどい」共催

第2回セミナー開催

もし、乳がんが診断されたら・・・ ~知っておきたい乳がんの検査から治療~

「つどい」は、バンクーバーを拠点とする日加ヘルスケア協会の活動の一環として、2007年7月に誕生した日本人のための乳がんサポートグループです。昨年10月にも在バンクーバー日本国総領事館の協力を得て「初期で乳がんを見つけるために」を開催いたしました。今年も、「乳がん啓発月間」の10月に、総領事館との共催で第2回セミナー「もし、乳がんが診断されたら・・・」を開催します。現在、日本人女性の16人にひとり乳がんにかかるというわれ、30代、40代の発症も多くなっています。しかし、早期に発見すれば90%以上が治る病気です。ぜひ、お友だちを誘ってご参加ください。



10月2日
開催

- プログラム
- 1:00 受付開始
 - 1:30 第1部: 専門医 Dr. Simon Yu による講義とセルフチェックのワークショップ(講義は英語、日本語の通訳付き)
 - 3:00 第2部: つどいメンバーによるパネルディスカッション
 - 4:20 終了

対象: どなたでも参加できます。(お子様連れの方は事前にお知らせください。)
日時: 2010年10月2日(土) 午後1時 受付開始
会場: ザ・リステルホテル(1300 Robson St. Vancouver)
定員: 80名 参加費: 無料

お申し込み
お問合わせ

Eメール: tsudoivancouver@gmail.com
Tel: 604-319-4286
参加申し込み必要事項: 参加者氏名・電話番号・Eメール

「つどい」乳がんサポートグループ www.tsudoivancouver.blogspot.com

「つどい」は、日加ヘルスケア協会の活動の一環です。メディア協力: ふれいざー

「北海道人会」バーベキュー・ピクニック

日時：8月15日（日曜日）午前10時30分開始
 場所：バーナビー市のセントラルパーク内、ピクニックエリア#1（Kingsway 通りを、Boundary Rdの交差点からバーナビー側へ100mほど進むと、高架橋が前後に2つ見えます。2つの高架橋の中央右手に石の門があり、奥へ進むとパーキング場があります。ピクニックエリア#1は、このパーキング場の左隣りに位置しています）

参加費： 会員は一人につき\$6、非会員は一人につき\$12、6歳から10歳までは半額（今年から、豪華ドア・プライズあり）。入会希望者は、当日、2010年度の年会費、個人\$8、一家族\$15も合わせて納めてください。おつりの必要がないよう、ご協力下さい。

食事内容： ジンギスカン（羊肉）料理、イカ焼き、いくら（井用）、道産子焼きソバ。 ※ただし、ご飯と飲料は各自持参のこと。食器類は会が用意します

北海道料理、豪華ドア・プライズ、楽しいゲーム（景品あり）、ソーラン踊りなど盛りだくさんの恒例、「北海道人会」ピクニック。北海道にゆかりのない貴方も歓迎します。参加人数を確認してから食料を買いますので、参加希望の方は8月8日（日曜日）までに下記へ必ず連絡（氏名、人数、連絡先の明記）してください。予約者優先で、参加者数は200人をもって締め切ります。当日の飛び入り参加は保障できません。雨天中止。当会では、役員を募集しております。興味のある方は、一度お問い合わせ下さい。

バック秋田谷 ☎ 604-299-7062
 (E-Mail) akitayarick@shaw.ca

宮崎県人会

県人会では、夏の親睦会を開きたいと思えます。宮崎県出身の方、またはゆかりのある方、どなたでもご参加できます。興味のある方はご連絡ください。

日時：8月14日（土）午後5時より

場所：South Surrey
 詳細：778-277-3439（江崎）604-837-1845（提石）

ファミリーナイト

8月20日（金）6pm Tea Time, 7-9pm 映画上映会
 6時に Door Openし、Tea Time をもちます。7時からは大人は「ファイヤーストーム」の映画上映会。夫婦の絆を再構築する鍵は何かを考えます。子供たちは子供プログラムが用意されます。親子でぜひおいでください。

バンクーバー日系人福音教会
 ☎604-521-7737 vjgc@telus.net

10周年記念礼拝

メノナイト日本語キリスト教会では、教会創立10周年の記念礼拝を行います。皆様方のおいでを心から歓迎いたします。礼拝後、交わりとポットラックによる食事をいたします。

礼拝：8月29日午後2時
 場所：St.Heren's Anglican Church 内
 10787-128 Street, Surrey

目のナイト日本語キリスト教会
 連絡先：604-596-7928（ニューフェルド ジェラルド牧師まで）

聖書セミナー

Everyone Welcome 無料です。
 トピック： 聖霊の賜物、どうすれば神の声を聞けるのか、神の癒し、世の終末の預言。

Japanese Christian リババイルセンター
 日時：毎週日曜日 1PM - 3PM
 場所：下記の Tel でお尋ね確認してください。
 詳しくは、☎778-285-2767 まで。 www.jcrc.ca

バンクーバー日本語学校

○7月5日からサマースクールが始まりました。好評の小学生向けプログラム「日本を感じよう」では、日本語の勉強と料理を習いながら楽しく日本の習慣、文化を学びます。また、書道、茶道、華道など日本文化初級コースを用意しています。8月からは、Japanese 11/12のコースも始まります。詳細はお電話にて。（本間）○9月からの入学、編入生の受付を行っています。学校 / バウエル祭の VJLS-JH ブースでお尋ねください。

〈学校案内〉

- ・日本語力の向上、基本的学習態度の習得などを目指し、3時間授業で行っている小学科は、色々な科目も取り入れ、楽しい授業です。生徒達は、明るい教室、広いホール、ユニークなプレイグラウンド、図書館など、最適な環境で伸び伸びと学んでいます。生徒会、日本研修旅行、奨学金制度などたくさんの特長を持つ教育の場です。100年の伝統を誇るこの学校で勉強してみませんか。
- ・小学科、基礎科（家庭で日本語を話さない環境の子ども）、アダルトクラス、があります。また、目的に応じて学習をするチューターリングもあります。
- ・12月の日本語能力検定試験のためのクラスを開きます。お電話でお問い合わせください。

○クラス増設のため教師を募集いたします。メールで履歴書を送ってください。、詳しいことは本間までお尋ねください。

さい。604-254-2551
 487 Alexander St. Vancouver, B.C. V6A 1C6
 ☎604-254-2551 Fax: 604-254-9556
 Email: vjls@vjls-jh.com Website: www.vjls-jh.com

こどもの国からのお知らせ

7月5日からサマースクールが始まりました。楽しそうな声が園庭に響き渡っています。

サマースクール申し込み受付中 すでに満席となった日もありますので、お申し込みお早め。8月9日～20日（月～金）毎日午前9時から午後1時の4時間保育。詳しいことはお電話でお問合せください。

☆9月からの新学期は、すでに定員となったクラスもありますが、まだ通園可能なクラスもあります。お問合せは芳賀までご連絡ください。

☆幼児期に本当に必要な事は何かをじっくり考え、情緒豊かな子どもに育てる事を保育目標にしています。年齢によって通回数ですが、月～土まで毎日（午前9～12時）、（午後1～4時）ゆったりとした3時間保育です。伊藤育英財団からの支援を得て揃えた豊富な教材、園庭、大ホール、屋内の遊戯場等贅沢なスペースを是非見に来てください。

☆クラス増設のため、保育士を募集します。日本での保育士経験豊かな方で、働けるビザをお持ちの方、ご連絡ください。（芳賀まで）

☆園児と一緒に遊んでくださるボランティアの方を求めています。お電話でお問い合わせください。（芳賀）
 「こどもの国」創立100周年のバンクーバー日本語学校並びに日系人会館の幼児教育部門
 487 Alexander St. Vancouver, B.C.
 Tel: 604-254-2551 Fax: 604-254-9556
 www.vjls-jh.com E-mail: vjls@vjls-jh.com

バンクーバー日本語学校並びに日系人会館

場所：487 Alexander St. Vancouver（ガスタウンの近く）
 604-254-2551 Fax: 604-254-9556
 Email: vjls@vjls-jh.com Website: www.vjls-jh.com
 ◎7月3日（土）にコミュニティー七夕祭りにはたくさんの方々においでいただき、日本の行事と一緒に楽しみました。ご来場の皆様ありがとうございました。
 ◎5階のガーデンにイチゴ、トマト、青紫蘇、そして色とりどりの花を植えています。景色の良いルーフトップガーデンを一度見てきてください。

<お願い>

<教師募集>

バーナビー日本語学校

9月の新学期から小学科を教えていただける方を募集しています。

応募条件：原則として幼児教育および日本語教育の経験者。教員資格があれば尚可。ワーホリビザ、永住権または市民権などある方。

勤務日時：毎週水曜日、午後4時～午後6時。
勤務地：Lochdale Community School 内

(6990 Aubrey St. Burnaby)

お問い合わせ：(604)931-6291（ひるた）日本語。
 E-mail：bbyjapanesesch@hotmail.com

日加商工会議所 第7回年次総会

日加商工会議所では第7回年次総会を下記の通り開催いたします。

日本 - カナダ商工会議所第7回年次総会

日時：2010年8月5日 午後6:00

場所：The Coast Coal Harbour Hotel, 1180 W. Hastings St., Vancouver, BC

総会に続き、講演会及びビジネス・ネットワーキング パフェを予定。

パフェ：午後7:00過ぎ

多くの方のご出席を賜りたくご案内申し上げます。

詳細、事務局：荒井 yuko.arai@wing2x4.ca までお問い合わせください。

お手伝いをしてくださるボランティアの方を求めています。年齢、性別、短期、長期に関わらずたくさんの仕事があります。是非、皆様のお力をお貸しください。お問い合わせ：604-254-2551

佐藤伝、英子記念図書館 (VJLS-JH) から
皆様のご好意で寄せられた3万1千冊以上の蔵書、小説、専門書から漫画まで種類も豊富です。どなたでも会員になれます。(年間会費\$20) また、寄付しても会員と思われの本がございましたら、お持ちください。(量によっては、こちらから取りに伺います。)

VJLS-JH ピアノ教室
信耕和香ピアノ教室の復活です。レベルに合わせた個人指導です。詳細は604-254-2551(信耕和香まで)

各クラブ紹介
《弓道クラブ》ウェブサイト kyudo.ca
毎週土曜 15:00-17:00 毎週月曜 19:00-21:00
会費：\$60 / 月(17歳以上) \$30 / 月(16歳以下、60歳以上) 申込み先：kac@kyudo.ca
経験がない方でも大丈夫です。初心者クラスあり。上記の他にも、剣道、少林寺拳法、合気道、ヨガ、書道などの教室が行われています。

<安いレンタル料で楽しい集いを>
格安のレンタル料でコミュニティの皆様スペースを貸し出しています。5階…眺めの良い40~50人用/3-4階…10~70人用/1階…大ホール。コンサート、講演会、県人会、結婚式、誕生会に。地下駐車場あり。
*あなたの趣味、才能を生かして教室を開きませんか。
場所：487 Alexander St. Vancouver (ガスタウンの近く)
☎ 604-254-2551 Fax: 604-254-9556
Email: vjls@vjls-jh.com Website: www.vjls-jh.com

日系博物館・ヘリテージセンター

6688 Southoaks Crescent, Burnaby BC V5E 4M7
☎604-777-70000

NNM&HC 開館時間：
土~金 10am ~ 9:30pm (事務局：9:30am ~ 5pm)
土 9am ~ 4:30 pm (事務局：9am ~ 4:30pm)

博物館 開館時間：
火~土 11am~5pm 日、月、祝日は休館
日本の美 着物ショー 8月4日夕方7時
チケット\$12、\$10(学生・シニア・NNMHC 会員)
西宮の元美着物学院から鶴飼峯子先生と着物教室
朝日野球記念試合 8月7日 10:30am ~ 2:00pm
オープンハイマー公園、400 Powel St. Vancouver
戦前に活躍した日系のバンクーバー朝日野球チーム

を記念して、チームががつて試合をしたオープンハイマー公園で記念野球試合をします。歴史展示、ドキュメンタリー映画、工作、食べ物あり。ご家族でご参加ください。参加無料。選手として参加ご希望の方は事前にカナダ日系博物館にお申し込みください。

週間プログラム一部紹介
NNM&HC サマー太極拳(初級) 8月7日開始
NNM&HC 太極拳(中級コース) 8月5日から開始
申込先：604.777.7000 または info@nikkeiplace.org (日系ヘリテージセンター)
NNM&HC 茶道教室 9月から2コース開催入門コース / 初級コース
バンクーバー短歌会 日
第2金曜日 午前10時~午後1時 8月13日
モモコのヨガ教室 日
申込先：604.737.3601(百々子 鈴木パウルス)
NNHC シニア・バドミントン 英
献血クリニック
日程：8月19日(木) 午後1時半~午後8時
予め献血できるかどうか知りたい方は、Canadian Blood Services 604.707.3438 または 604.707.3439 までお問い合わせ下さい。

隣組からのお知らせ

プログラムは会員の方のみの受講となりますが、トライアルとして2回までドロップインで参加いただけます。ご質問等はスタッフまで。隣組のプログラムのスケジュール等の情報は、ウェブサイト：www.jcva.bc.ca にて。

<2010年度会員の募集>
1年会員 \$30.00、6ヶ月会員 \$20.00 があります。会員の種類により受けられる特典が異なります。詳細、お申し込みはスタッフまでお問い合わせください。

<隣組休館のお知らせ>
8月2日(月) BC Day、9月6日(月) は Labour Day のため隣組は休館です。

<プログラムお休みのお知らせ>
7月お休みのプログラム：
月…健康体操、ランチプログラム、民謡踊り / 金…カラオケ / ピアノで歌う会。第3水曜のゲートボール。また、7月29日(木)、30日(金)はパウエル祭準備のため、すべてのプログラムがお休みとなります。

<隣組休館のお知らせ>
7月29日(木)から9月6日(月)まで通常プログラムはすべてお休みと。9月7日(火)より再開。

<ピアノで歌う会>

8月12日(木) 午前10時半~12時。対象者は隣組会員とボランティアの方のみ。

<7月~9月のお誕生会>
7月~9月生まれの方のお誕生会は8月13日(金) 午後2時~3時半で開催予定。隣組1年会員、ボランティアの方が対象と7月~9月生まれの方で8月6日までに連絡がない方は隣組までご連絡ください。

<古本市&蚤の市>
8月16日(月) 1時~4時半、8月17日(火) 9時半~2時。隣組のメンバー・ボランティアの方はハードカバー\$1.00、それ以外は\$0.50、一般の方は\$0.25増し。1箱詰め放題\$20.00 蚤の市も開催。食器類、和風小物、電化製品、雑貨など。

<隣組親睦会ピクニック：“心のふるさと”>
8月21日(土) 午前11時~午後4時でジェリコビーチ公園内ジェリコポンドピクニックエリアにて、新旧問わず隣組に関わりのあった方、また隣組の活動にご興味のある方などが集まる親睦会ピクニック。チケットは一人\$5、ご家族用\$15。チケットは隣組で販売中。8月9日(月)が締め切り。お問い合わせは電話またはEメール (tgreunion2010@gmail.com) でどうぞ。

<第9回隣組酒ナイト>
9月18日(土) 午後7時30分~午後9時半でリステルバンクーバー (1300 Robson Street, Vancouver) にて。チケットは前売りのみで\$50.00 (8月9日(月)より販売) 現金またはチェックのみ。

<隣組プログラムのご案内>
参加ご希望の方は隣組までお問い合わせを。
月曜日：健康体操とマッサージ、ランチ、民謡踊り
火曜日：卓球、日本語(初級中級)、オステオフィット、ポーカー
水曜日：ファミリー・ドロップイン、ゲートボール(仏教会にて) 木曜日：オステオフィット、書道、麻雀クラブ
金曜日：英会話(初級2クラス)、シニアクラブ、ランチプログラム、カラオケ

<コミュニティサービスのご案内>
● Meals on Wheels (外出が困難なシニアのためのランチデリバリー) ● 病院や公的機関への同行サービス(有料) ● 各種手続きのアシスタント(カナダ年金、生活保護、高齢者のベネフィットなど) 上記サービスについての詳細は隣組まで。また、邦人の方の生活に関する各種情報提供をしております。ご必要のある方はお電話でご連絡ください。イベント、プログラム、ワークショップのお申し込み、お問い合わせは、隣組(☎:604-687-2172、住所:511 E. Broadway, Vancouver) まで。



**オーシャンビュー・フォレストローン
セメタリー 葬儀社**
OCEAN VIEW & FOREST LAWN CEMETERIES & FUNERAL HOMES

お墓、納骨堂、お葬式、生前予約。
グレンヘーブン葬儀社への事前予約も承っております。
日本からのお骨移転などお気軽にお問い合わせください。

奥山 清太 604-724-7986
SEITA OKUYAMA seita.okuyama@sci-us.com

聖ペテロ記念庭園納骨堂



日系聖十字聖公会
4580 Walden Street, Vancouver, B.C.
Tel. 604-879-1344 または 604-275-0622

売りたい

木製の丸いテーブル \$30、長いソファ \$30、外で使うイスx4 \$30、電気暖炉 \$30
☎ 604-872-8223 21Ave, キャンプーの西。

貸し部屋

学生さんに。新築家屋の1部屋。Port Coquitlam。家具付。全込み \$410。☎ 604-992-7026 または 604-202-4203。prossmatovu@aol.com

21 Ave. Cambie の西。バスまで2分。駅まで5分。DT まで7分。ノンスモーカーの女性のみ。\$390/月。光熱費込み。604-872-8223

教えます

ヨガライアンス認定ティーチャーズトレーニング！
ヨガインストラクターになりたい方ヨガを深めたい方
詳細：604-737-3601 komomosp@hotmail.com

自力整体法 特別クラス(JTBにて)・通常クラスのご案内 ★9/24(日)特別クラス「視力回復・眼力強化」(先着順)★通常クラス…夏休みも開講(ただし8/24~9/4休講)【火・水・土・朝】バンクーバー・【木・朝】日系センター【木・夜】リッチモンド・【土・夕方】バンクーバー詳細はお気軽に。jiriki-seitai@shaw.ca
604-448-8854(認定指導員 松村敦子)

書道教室 少人数制。(大人、子供)。師範免許有。毎週通えない方のための通信講座新設。詳細は ☎604-273-1621 Email: rvan2@hotmail.com

写真批評教室 写真家 Yukiko Onley。毎月一回、写真好きな方々に、テーマに沿って撮影された写真を持ってきていただき、批評する教室です。批評のほか、写真撮影のテクニックや、写真一般知識についてもお話いたします。楽しみながら、クリエイティブな写真を学んでいこう、という趣旨です。興味のある方は、Yukiko Onley までメールか、電話でご連絡ください。料金は、一クラス 50ドル。
Email:yukiko@yukikoonley.com ☎604-838-1527

アルバイト

チャイルド・ケア。クローバーデール自宅にて。2歳半、5歳男児の母。ミナまで。
☎ 604-574-7605 Kmina00@hotmail.com

出張キャットシッター。環境の変化に敏感な猫ちゃんはお家でお留守番するのが一番！のびのびと暮らし慣れたお家で過ごせるのでストレスフリー。留守中の猫ちゃんのお世話お任せください。http://catathome.web.fc2.com or ☎ 778-899-6892 Junko

スピリチュアルヒーリング、スピリチュアルカウンセリング、リーディング、リコネクション、過去生/未来生セラピー、ヨガ、瞑想、etc. 詳細は www.lovejoyhealing.com or ☎604-899-0253 Kumiko (初回割引 \$10off)

求む

<日本語教師>バーナビー日本語学校
9月から小学科を教えていただける方。毎週水曜日の午後4時から2時間。場所:Lochdale Community School 6990 Aubrey St. Burnaby ☎(604)931-6291(ひるた)
E-mail: bbyjapanesesch@hotmail.com

ヘアスタイリスト・マッサージセラピスト・エステティシャン募集
時給\$8~14/h フルタイム・パートタイム
日常英会話力 要経験 詳細は www.aobeauty.com
求人情報ページをご覧ください。
AOI Beauty Studio & Eshtetics Ltd.

仲間募集

関西大学出身の皆様へ
同窓会設立を目指し同窓生の皆様へ呼びかける次第です。Greater Vancouver 及び BC 州在住の同窓生の皆様ご一報ください。
コミナミまで E-mail: tom.kominami@f55f.com
Tel: 604-685-6521 ext. 348

ブックサークル「サマシャンティ」
最新の日本語の本(テーマ:スピリチュアル、ヒーリング、健康、料理、環境)の貸し出しを中心としたサークルを始めました。詳しくは www.samashantie.com をご覧ください。

新体操 クラブオリンピア
元ワールドチャンピオンのもとで新体操を始めませんか？
4~12歳までの女子 経験問わず
☎604-724-5061(英) 604-734-6616(日、英)
E-mail: info@olympiarg.com

大いに集まろう Ping Pong and 食事会！！
シーズン到来！ Ping Pong と BBQ、遊び、食事などでスタートし、早くも3年過ぎようとしています。毎月第二土曜日開催しておりますが、相変わらず、明るく楽しくワイワイガヤガヤと大好評なので、新たに20名に限り会員を募集します。どうぞ忙しい中お時間を見つけて、気楽に遠慮なく遊びに来てください。心よりお待ちしております。※ただし、日本人のみの40歳以上の男女に限定しておりますので宜しく！
日時：毎月第二土曜日午前10時より午後7時迄。
場所：17946-94th Ave. Surrey 高川邸
604-888-9120

費用：無料(ポットラックの場合)飲み物その他。
Skytrain 終点 King George 駅東出口出たところで送迎車待機。9:45am。遅れないように。要予約。
車：一号线 176st/US Border Ext53 そのまま Golders Years Way (左) 初めての信号 180St. (右) 96Ave. の方 そのまま 180St. まで。

ソフィア会からのお知らせ
まだバンクーバーソフィア会にご連絡いただいております。是非ご連絡ください。
連絡先：☎604-939-8707 宮坂 mari@thefraser.com

バンクーバー「在日コリアンの会」
朝鮮・韓国、日本、そしてカナダという国々のはざまに思い巡らせるさまざまなことを語り合ってみませんか。世代や国籍・言語・民族を問わず、関心のある人が集っており、在日コリアン以外の方ももちろん welcome です。興味のある方はぜひ気軽にお問い合わせ下さい。
李/Lee E-mail: zainichi_canada@yahoo.co.jp

「座・だいこん」団員募集
バンクーバーの日系劇団「座・だいこん」は、メンバーを募集中です。随時入会可、演劇経験不問です。役者、裏方など、芝居作りに興味のある方は、下記までお問い合わせください。E-mail: zadakon@hotmail.com

【クラシファイド お申し込み方法】
★物品の売買は横書き1行22字で4行まで無料。5行目からは1回1行につき50¢切手1枚。
★アルバイト・教えます・求人・住宅情報は1回1行につき\$1.00。切手またはチェックにて。
FRASER JOURNAL PUBLISHING
P.O.Box 64060, Clarke Rd., Coquitlam, BC V3J 7V6 Fax: 939-8780 info@thefraser.com
★違法性のあるもの等、掲載をお断りする場合があります。★掲載後でも苦情の多いものは掲載継続をお断りする場合があります。★掲載内容に関するトラブルは、当誌は一切責任を負いかねますのでご了承ください。

リッチモンド葬儀社

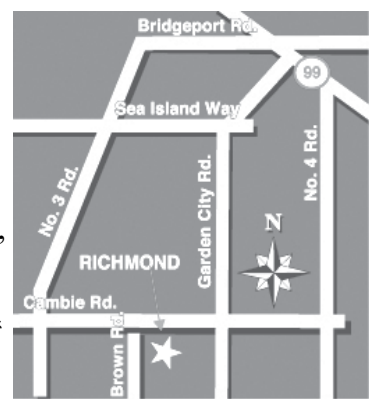
RICHMOND FUNERAL HOME CREMATION & RECEPTION CENTRE

604-273-3748



8420 Cambie Road,
Richmond, B.C.

現在、新設の設備で
運営しております。



www.richmond-funeral.ca

スポンサー みちくさ伝言板

大好評スポンサーの道草コーナー。『ふれいざー』を作るためにご協力下さっているスポンサーの皆様から読者の皆様への、自由な伝言板です。広告だけでは伝わらないことや、普段見えないスポンサーの顔を、ここで覗き見ることが出来ます。ちょっと道草をくって書いていただく月変わりの伝言板を、毎月お楽しみに。
今回不参加だったスポンサーの方も、次号は奮ってご参加ください。締め切りは毎月20日です。

前回の金利の見直しで Bank of Canada が貸付金利を 0.25%ほど調整して参りました。その結果プライムレートが 2.75%になりました。現在変動金利になさっているお客様でアドバイス等ご希望の方はお気軽にご連絡下さい。
固定金利に関しましては、春に最低金利になった頃のレベルまで戻るかは確実ではございませんが、5年固定で4%以下の金利もしておりますので、これから不動産ご購入等お考えの方は是非ご相談下さい。
504-250-7649
ハイディ 浜野

P.20

日本の親しい方に
涼けさ 添えて贈る
スモークサーモン
サーモンピレージ



P.34

SALE !!!
大好評のセール、引き続き実施中！日本から直輸入の可愛い和小物がたくさんあります。
ぜひ、お立ち寄りください！
RICE TERRACES

P.5

 **Qi West ヨガ**
 **の日は外で深呼吸を！
心も晴れます。**
www.momokoyoga.com

P.17

世界中のすべての人が知らなければならない話
-あなたは愛されている-
「永遠の愛をもって、私はあなたを愛した。それゆえ私はあなたに、誠実を尽くし続けた。」聖書
あなたがたの思い煩いを、いっさい神にゆだねなさい。神があなたがたのことを心配してくださるからです。
神の愛に触れたいと願われる方は、もよりのキリスト教会を是非お訪ねください。
Japanese Christian リバイバルセンター

P.36

**サマーランドの夏を満喫してください！
お待ちしております。**
川上山荘 / 無農薬果樹園

P.29



**はなもフローリスト
日本へ
お花を送れます。**

P.30

留学生の方、ビジターの方、ワーキングホリデーの方、**旅行保険**に加入してありますか？カナダの医療費は高額です。ご相談、お見積りも無料です。ご連絡下さい。
BLIS
604.408.8695
www.blis.ca

P.19

**新しいメニュー増えました。
パーソナルサイズPIZZA**
Bibi's Gourmet Pizza

P.




☆☆美容、下駄昇入賞！☆☆
7種類の美容、各種用の下駄昇入賞し、
馬子と娘さん愛して育ちます、
馬子と娘さん愛して育ちます、
馬子と娘さん愛して育ちます、
Murata
shop online murata.ca

P.6

スタッフ募集中
詳しくは web サイトにて！
www.aoibeauty.com
 604-688-2122

P.56

**大好評！
ウィスラー鉄道の旅。**
1泊で手軽に極上のリゾート気分を味わえます。
 **Navitour**
旅のアウトレット。

P.11

今まで本誌上に掲載されていた、コンサート、ギャラリー、ミュージアムのスケジュール表は、ふれいざーのウェブサイト www.thefraser.com でご覧ください。

はなしの箸やすめ

無愛 想子

車

② ユージャー州に住むスミス氏(31)は、生まれた時から両腕がなく、従って運転免許証を持っていないが、ある日車を運転していて、スピード違反で捕まった。警官が彼の車を止めたとき、その車のドライバー座席はリクライニングシートが倒されていて、スミスは片足を使ってハンドルを回し、もう一方の足がアクセルとブレーキを動かしていた。彼は裁判所で、何年もこうやって足でハンドルを操作しているが、これまで一度も事故を起こしたことはないと言った。

① ドライバーが警官にスピード違反で捕まったとき、いろいろな言い訳をする。ガソリンが無くなりそうなのでガソリンスタンドに急いでいる、トイレに行きたい、この車を今買ったのでどれだけパワーがあるか試している、など。一番多いのは、免許証を忘れたので取りに戻っているというもの。裁判所に行くのに遅刻しそうなので、というのもある。車の流れに乗っているだけで、と言いつつ車の前には全然車がなかったりする。家族が病院で危篤とか、緊急病棟へ急いでいるというのもある。妊娠もしていないのに今出産が始ま

ろうとしているといった女性もいた。

① ンドの辺鄙な山の中に住む独身の男性たちは、自分たちの結婚話がまとまりそうになってもいつも破談になるのは、相手が遠くに住んでいて容易にデートができないからだ悟った。今ではこのような独身男性が130人にもなったので、自分たちで道を作ることにし、毎日9時間働いて2ヶ月で3.5キロの道を作った。こうして“愛のハイウェイ”ができ、男たちはデートが容易になり、結婚できるようになったそうだ。

日加ヘルスケア協会主催の
ストレスマネージメントセミナー
 「東洋の叢書十西洋の革新」が9
 月3日と10日に総領事館で開
 かれます。
 東洋医学と西洋医学の知識を統
 合した新しい企画です。 www.equinespirit.ca
 (詳しくは、42Pを御覧下さい。)
Dr.Naoko Harada, Ph.D.,R.C.C.
 604-683-8330

P.17

瀬戸内寂聴の随筆集、「有縁の人」を読む。小
 説ではうかがえぬ作家の素顔に親近感。僧侶
 でもある彼女の座右の銘が、「生きることは愛
 すること」を、別の本で知る。生けとし生き
 る万物への愛。人の好き嫌いがある当方には、
 耳の痛い言葉。だが、魅かれる言葉であり、
 少しでも近づきたい感情であり、思想である。
マルチプル不動産株式会社
リック秋田谷

P.21

楽しい新学期が始まります
 生徒・園児募集
 幼児教育部門こどもの国
 6才〜大人まで (VJLS)
バンクーバー日本語学校
 並びに日系人会館
 (VJLS-JH) 487 Alexander St. Vancouver
604-254-2551

P.40

OAKWEST REALTY
 "Concentrate all your
 thoughts upon the work
 at hand. The sun's rays do
 not burn until brought to a focus."
 ~ Alexander Graham Bell
オークウエスト不動産株式会社
604-731-1400

P.21

**自動車、住宅、ビジネス、
 医療、生命保険など**
 お気軽に日本語で御相談下さい。

上高原保険代理店
 www.kamiinsurance.com
 日本語担当：宮崎範子 ビーチン ピアソン

P.23

栄養と健康
 に関する講座に参加しませんか？
 1.5時間で\$5です。予約が必要です。
漢方博士 Dr. WU (ウー)
(604) 818-9021

P.17

極めつけのコーヒー
 是非一度お試しください。

Bibi's Gourmet Pizza さんでも
 コーヒーを販売しています。

MORITASSE COFFEE
 www.moritasse.com

P.32

skyland.ca
 Your Travel Specialists

**子供も楽しめる
 ラスベガス!**
 ご案内します。

スカイランド・エスケープス・トラベル

P.13

ファミリーナイト 8月20日(金)
 6:00pm Tea Time/7:00pm 映画上映会
 夫婦の愛について考える貴重な時間。子
 供プログラムの用意がありますので、お
 子様を連れてぜひおいでください。

バンクーバー日系人福音教会
604-521-7737

P.36

遊覧船、飛行機、自動車
(金賞) 店内に展示中、
大人の秋葉季に絶賛!
ただ今50%引きでお買い得!
バックスター・映画・フローリスト

P.55

大地町を舞台とした映画、ザ・コープは反日か
 ジャパン、パッシングである。歴史も伝統も調
 べもせずただ嘘を取り混ぜ、日本人を悪く見せ
 ようと編集したものである。和歌山の大地町は
 鯨、イルカ漁は四百年以上の歴史があり、ただ
 油、食糧の為に捕り尽くした白人と間違えます。
 余り捕り過ぎない様にし、なをかつ年に一度、
 感謝と贖罪の念を表します。イルカ、鯨漁はテ
 ンマーク、アイスランド、ノルウェー、ロシア
 などでも行われています。

Hair Studio 2008 Sashi

P.38

日本語チェック

「舌舐」の正しい意味はどれか。

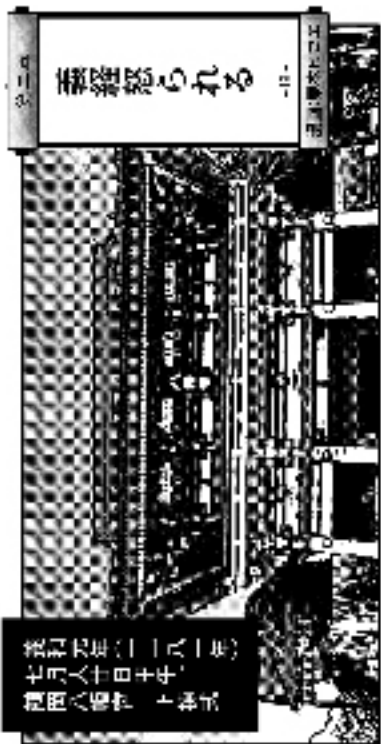
- ①口中、特に舌の病気
- ②自分の発言が元となって受ける災い
- ③おしゃべりをしすぎる悪癖

解答・解説は54ページ

ふれいざー主な執筆者 (五十音順)

- 愛戸 のぞみ (あいと のぞみ)：新潟生まれ。6歳児の母。日本で10年中学校の教員、カナダで10年高校の教員をしていた。
- 阿川 大樹 (あがわ たいじゅ)：日本推理作家協会会員。東京生まれ横浜在住。劇団「夢の遊眠社」創立メンバーのひとり。第16回サントリーミステリ大賞優秀作品賞、第2回ダイヤモンド経済小説大賞優秀賞を受賞。著書に『覇権の標的』(ダイヤモンド社/刊)、『D列車でいこう』(徳間書店/刊)など。公式サイトは、http://agawataiju.com/
- 上田 麗子 (うえだ れいこ)：料理研究家、エッセイスト、消費生活コンサルタント。子供と食事で家庭生活についてのアドバイザーとしても定評がある。NHK福島、福島テレビにレギュラー出演。著書多数。
- 内田 雄一 (うちだ ゆういち)：1937年東京生まれ。元埼玉学園大学教授。早稲田大学大学院仏文修士。世界90ヶ国以上を歴訪。人の共生に興味がある。
- 太田 幸昌 (おおた ゆきまさ)：日本語の上手なインディアンとよく間違われるが生まれも育ちも東京のれっきとした江戸っ子。フローレスアイランドでホステルを経営していた。第一回随筆春秋賞優秀賞受賞。
- 樺島 忠夫 (かはしま ただお)：旧満州(中国遼寧省)撫順生まれ。国語学者。大阪府立大学名誉教授。光村図書出版株式会社小・中学校教科書代表著者。著書に『文章構成法』『福武 国語辞典』他多数。
- キロス・田中桜子 (きろす たなか さくらこ)：歴史家、言語学者、自

- 閉症児などを対象とした行動療法の臨床家。Laurel Behavior Support Services 所属コンサルタント。1995年現代詩人アンソロジー賞新人賞受賞。2000年カナダ日本文学賞受賞。サレー市在。
- 高橋 清 (たかはし きよし)：現地の各種の「自然保護団体」に加盟、第一線で野生保護に当たる一方、カナダのNGOメンバーとして開発途上国援助に携わる。
- 高橋仙明 (たかはしのりあき)：埼玉県大宮市生まれ。カナダにて約2年間の外国人労働者生活を経て、現在は電力会社にてエネルギーソリューションを担当。得意な分野は水にまつわるもの。
- 中根 雅夫 (なかねまさお)：国土館大学政経学部教授。1996年4月から1年間、SFUに客員研究員として赴任。横浜国立大学を卒業後、筑波大学大学院修了。神奈川県川崎市在住。
- 西村 咲弥 (にしむら さくや)：カナダ在住20年。翻訳家・エッセイスト。名前からはわかりませんが、女性です。
- 広滝 道代 (ひろたき みちよ)：平安女学院大学教授。著書『手紙が書ける』(勉誠出版)、共著に『手紙の技法』(日本語文章能力検定協会)『日本語力』(角川書店)、『国語科教育の理論と実践』(現代教育社)『効果的な漢字・語彙指導の着眼点』(光村教育図書)『文章構成の基本大事典』(勉誠出版)。
- Raymond Tomlin (レイモンド トムリン)：バンクーバー在住の映画評論家。フリーライター。エンターテインメント情報誌編集者。



経路怒られる

表紙写真(二八二五)
七月八日十時
印刷八時半 上巻式



私は 母と父の愛
配役が日本版
映画の主人公
配役が日本版
配役が日本版

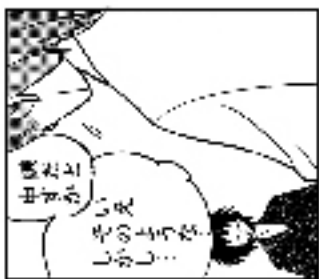
あつ
やうな
悪夢を
改めよう

はっ
あつめんの
夢を
改めよう

経路
道を
これに

はっ

あつ
あつめんの
夢を
改めよう



あつめんの
夢を
改めよう



あつ



あつめんの
夢を
改めよう



あつめんの
夢を
改めよう

© 2010 FIFTYFOUR CREATIVE INC.
東京七区

キャリアに不安や悩みを抱えている方、
学校選びを悩んでいる方、
本物の学校を見つける絶好のチャンスです。

バンクーバー 留学フェア × 行列のできる 女性の相談所

2010 秋

主催: 54 Creative × BCJSN
Web: <http://ryugaku.54c.ca>

開催日: 2010年9月10日!

学費無料
時間: 6PM-8PM
開催場所: 585 Howe St. 2F



にゃいん 9・1・1 かんぱにー

ボランティアたちの愛のリレー
エスキー・レイルロード

「その国の偉大さと道徳的進歩は、動物がどのように扱われているかで推し量ることが出来る」
—Mohandas Gandhi (マハトマ・ガンジー)

アメリカン・エスキモーという犬は、非常にインテリジェントで感情豊かで、子犬はぬいぐるみのようにかわいいのですが、なかなか個性的で、やんちゃで吠えることが大好きなので、しばしば手に余って捨てられたり虐待の対象になってしまいます。そのアメリカン・エスキモーをエスキーという愛称で呼び、こよなく愛する人たちが、この犬種を救うためにエスキー・レイルロードというユニークなシステムを作りました。

捨てられたり虐待されたりしたエスキーを救済してパーマネントホームを探すのですが、どの家庭がどの犬にとって最適かを様々な条件をみて慎重に選びます。ところが、なにしろ北米は広く、最適な養子縁組先が場合によっては他州になることもあります。そんなとき、エスキー・レイルロードのボランティアたちが車でリレーして犬たちを養子先まで送るのです。各地にコーディネーターがいてリレーをアレンジし、目的地に着くまでモニタリングします。宿泊が必要な場合は、その日の最後を受け持つドライバーが宿を提供します。リレーの最後の部分は、養子縁組をする家族が受け持つことになっています。

ボランティアたちは“legs”と呼ばれ、それぞれ50マイルから100マイルの道のりをドライブして、次のボランティアに引き渡します。ボランティアの一人、インディアナ州でオオカミと犬の混血



犬のレスキュー団体に所属しているテリーさんは、「幸せな家庭を犬たちに与えるためだったら、私は自分ができるどんなことでもします」と語っています。

2000年にはAnimal PlanetというTV番組で、2匹のアメリカンエスキモーを1,000マイル先の養子縁組先に送り届けたときの記録が30分のドキュメンタリーとして放映されました。

ウィスコンシン州のシェルターに保護された9歳のアメリカン・エスキモー、ディクシーは、エスキー・レスキュー・ユナイテッド(ERU)のデボラさんにフォスターされました。シェルターから来たときフィラリアに感染していたディクシーは、デボラさんのもとの治療を受けた後、ミシガン州の家庭に養子にゆくことになりました。デボラさんは、エスキー・レイルロードのボランティアに電話をし、ディクシーの輸送を頼みました。ボランティアドライバーたちは、さっそくディクシーの送迎のための打ち合わせを行いました。

このときは、ひどい虐待から救い出されたハリーという2歳のエスキーも、イリノイ州からミシガンの家庭にもらわれていくことになり、途中から合流しました。

また、インディアナ州からはスイートピーというエスキーも、ミシガン州のヒューメイン・ソサエティにエスキーレイルロードでやってきました。このスイートピーは、イリノイ州の夫婦のもとに養子に行くことになりました。

犬たちの送迎は緊急を要する場合、飛行機を使うこともあります。緊急に治療の必要がある犬たちのためには自家用飛行機を操縦するFlying Paws

というボランティア団体があるのです。

レスキューされた5ヶ月の子犬ホリーは後ろ足を怪我しており、早急にテネシーの専門医のところに行かねばなりません。地上輸送では時間がかかりすぎて危険だと判断したERUメンバーは、Flying Pawsに連絡を取り、ホリーの空輸を頼みました。

ホリーは、コックピットのパイロットたちのひざの上で、空の旅を楽しみました。目的地のチャタヌーガの空港で待っていたERUのボランティアは、着陸した飛行機のフロントガラスから、2人のパイロットの間にホリーの姿が見えたそうです。

すぐさま病院に運ばれたホリーは手術をしてもらいました。けれど身体はよく耐えたものの、足は切断しなければなりません。

その後アラバマの家庭に引き取られたホリーは、3本足で元気に幸せな生活を送っています。新しいお母さんは、ホリーは家の中のあらゆるものをかじるけれど、これほど人間好きな犬は見たことがなく、誰もがホリーを愛さずにはいられない、とERUへの手紙で近況を伝えてきました。そしてこの小さなはずらつ子を、たとえ世界全部と違って引き換えにする気はない、と結んでいます。



ホリー：「連れてきてくれてありがとう」

Animal Advocates Society of BC

Box 114, 103-1075 Marine Drive, North Vancouver, B.C., V7P 3T6
コンタクト: animaladvocates@telus.net



私達は、ほとんどの公的機関が見捨て、窮地にある動物たちのための、レスキューやリハビリテーション、里親探しを行っています。

私たちの活動を知ってください。
<http://www.animaladvocates.com>

耳も聞こえず、8年間鎖につながれたままだったオリーがこんな風に笑えるようになりました。第二、第三のオリーを、あなたの手で…!

犬を鎖につなぎっぱなしにしたり、裏庭にほうたがしにして飼うのをやめさせましょう。



Dr. Rajinder Sandhu, Dr. Masako Mizuno

SUNSHINE PLAZA ANIMAL HOSPITAL

1691 KINGSWAY, BC, V5N 2S2
PH: 604-676-0047 FAX: 778-371-4698

車酔い・花火・ニック・ペットホテル・キャンピング etc.
夏のペットとの楽しいイベントの前のご質問、ご相談お気軽にどうぞ。

内科・外科・歯科・レントゲン
各種処方食・ペットホテル・往診可
マイクロチップID



DOG & CAT EXAMS \$25

WE HONOUR SPCA CERTIFICATES

*Prices and timings subject to change without notice

日本語で対応できます。
OPEN 7 DAYS A WEEK!
Mon-Fri: 8am-8pm
Sat & Sun: 9am-4pm





ホットスプリングスコープ

巨泉が来た? と思ったけど、小さいし、女性でした。十年ほど前にぼくが経営していたフローレスアイランドのバックパッカーズホステルに来たお客さんです。しかし、日本人の女性なんだから、わざわざ大橋巨泉にそっくりな髪形やメガネというファッションとは、これはいったいどういう意図か?

無線でガーガーと「桟橋に出て来い、ユキ、このやろう!」と酔っ払いのインディアンたちがわめくので行ってみたら、彼女が地元インディアンの二人乗りの小さなボートを占拠していたんです。「トッフィーノのバーで飲んだ後、桟橋を出ようとしたらいきなり乗り込まれてよ、お前んち知ってるかって聞くから、家の前通るって言ったら、俺の椅子にデン、と座り込んで船を出せって言うんだよ。びっくりしたぜ。こんなこと初めてだ。俺が座るところなくなっちゃって床に座ってたからケツが痛えぜ」

ぼくだってびっくりです。丸々八年間で何千人ものお客さんたちが来てくれたけど、このクレイオクオットサウンドの離島フローレスアイランドまでヒッチハイク? でやってきたのは、後にも先にも彼女一人だけでした。

「ユキ、お前、船代払えよ」
「何でぼくが?」

小太りでモジャモジャで黒ブチ

インディアンの花の島 太田 幸昌

「お前の客だろ?」
「交通費はぼくに関係ないだろ? 自分で彼女から取り立てな」

ぼくはそのままホステルに戻っちゃったけど、彼女、頑として金を出さず、船代当時14ドル、まんまと浮かせて来ちゃったみたい。

は〜、これか〜。昨日、彼女からの予約の電話を受けてたとき、そばで日本人男性のお客さんが聞いてたんですよ。それで彼は今日は他の日本人客たちと、ぼくが手配した地元インディアンのモーターボートでホットスプリングスコープへ行って、さらに何泊か連泊すると言っていたのに、いきなりやっぱりやめて今朝でチェックアウトしたいと言い出したんです。ほかの人たちに「一緒にホットスプリングスコープに行こうよ」と説得されて、今、彼はみんなとツアーに出かけていますが、そうか、巨泉が原因だったか。

彼女、ホステルに入ってくるなり「オーナーを出せ」と言う。
「あんたじゃ話にならない」
「ああ、困った人が来たな」
「ぼくがオーナーですよ?」

あ、彼女、怒ったみたい。こういう「自分が日本人」と思ってるタイプ、(当時の) 二十代によく間違われたぼくみたいなのがホステルのオーナーだと言うと、プライドが傷つくみたいで、怒り出すんです。カナダ人やオーストラリア人で白人優位主義を隠せない連中もすぐに怒り出しますけどね。

ここまでの会話、英語ね。ま、いいけど、ぼくも日本人だし、あなたも日本人。日本語で話しま

せんか? て言ってみただけど、取り合わず、英会話続行。

「宿代が高すぎる。まけなさい」
「一泊15ドルって、予約のときにも言っていましたよ。それに15ドルで高すぎるとは、何を基準に?」

その頃は一週間宿泊前払いの割引レートもやっていたので、それで納得してもらったけど、三日後にはチェックアウトするから金返せ、とわめきだしました。もちろん割引料金しか払うつもり無しの金額を返せて。まあホステル客にはありがちな人種ですけど、それが日本人だと、がっかりしちゃうな。

他のお客さんがこいつを嫌がって逃げちゃうので、さすがに割引料金は却下したけど、返す義務のない金を返してやって、とっとと出て行ってもらうことにしました。

しかし、帰りも海上バスに乗らない。お隣の雑貨店に船で買い物に来る人たちを片っ端から止めて、ホットスプリングスコープに連れて行けと言っているらしい。タダで。お陰でぼくのところには雑貨店やインディアン村から電話と無線がかかりっぱなし。「ホットスプリングス行きの手配、してやれよ」て。でもさっき「あんたが船の手配をしたら、私は船代を払わなければならないじゃないか!」て怒鳴られちゃったんですよ。



focus on

The Sorcerer's Apprentice (G)

観客に魔法をかける準備は万端。ディズニーが放つ最新の娯楽大作、『魔法使いの弟子』が公開される。BC州ではTinseltown (W.Pender, 無料駐車場)、Empire Studio 12、Famous Players Colossus、Silver Cityで上映予定だ。

ハリウッド屈指のスーパー・ヒットメーカー、ジェリー・ブラッカイマーが、今回もそのプロデューサー手腕をいかに発揮。ブラッカイマーの製作チームが「National Treasure」で見せた歴史を絡めたドキドキ感にやられた人は、『魔法使いの弟子』のスリルもきつと気に入るはず。ジョン・タートルトープ監督(「Instinct」)はストーリーテリングのツボを押さえ、物語は元祖・伝説の魔法使いマーリンの時代と現代のニューヨークを交錯する。マーリンの伝説的なパワーを受け継ぐ3人の弟子たちと、世代を超えて続く善と悪をめぐる魔法大戦争。さあ、どんな展開が待っているのか?

善を守るために戦う3人の弟子の一人バルサザールを、今や家庭人となったニコラス・ケイジ



(「National Treasure」)が熱演する。マーリンの後継者を探し続けていた彼は、偶然にも魔法使いの弟子となるべき、運命の後継者デイヴ(ジェイ・バルチェル、「Knocked Up」)を発見する。無理矢理弟子にされ、はじめは全然やる気のなかったオタク青年デイヴも、最後にはバルサザールと手を取り、史上最強の魔法軍団と壮絶なマジック・バトルを繰り広げていく。

ところで、かなり酷いレビューも出回っているというのに、なぜこの作品がエンターテインメントとして傑出しているのだろうか? それはこの作品が痛快だからだ。特殊効果はどれもピタリとはまっているし、会話もキレがいい。何を教えなくても全く使い物にならなかった弟子のデ

by Robert Waldman (映画評論家)

イヴが大魔法使いに成長していく姿も感動的だ。ちょっとしたロマンスもスパイスとして加えられつつ、はっきりとした結論を出さないまま、ポジティブなカタチで109分が終わっていく。

ストーリーラインとプロットはいささか荒唐無稽で、シーンによってはやりすぎかもしれない。しかし、テンポがよくて素直に楽しめる。ファンタジーというくくりの中では、悪が現代のニューヨークをひっくり返すという無茶苦茶なアイディアも、意外と機能するものなのだ。





レイ・トムリンが映画評論家の現状を語る

2006年以降、メディア業界の規模縮小に伴い、新聞や雑誌に寄稿する60人以上の映画評論家が辞職、配置換え、買収、一時的解雇へと追い込まれた。ほとんどの者が復職できずじまいで、彼らが去った後に残された空白の紙面は、AP通信、ポストメディア（キャンウェスト）、カナディアン・プレスなどから映画レビューを転載したり、多くの新聞・雑誌に同時配信される著名映画評論家ロジャー・エバート氏の評論記事を転載することで穴埋めされた。映画レビュー欄そのものが紙面から消えることもあった。

もちろん、これは映画評論家にとって大問題だ。実際この5年間、深刻さは増すばかりだった。悲しいかな、オンラインマガジン Salon.com に「映画評論家よ、もう黙ったらどうだ！」という記事が掲載されるまでになった。

ところで、大衆にとってこれはどのような意味があるのだろうか？

観客にしてみれば、それが唯一の問いだろう。地元評論家の声がかすれゆくことは映画と映画ファンにとって何を意味するのか？ 映画関係者、シアター・プログラマー、映画史学者などにそう尋ねた場合、返ってくる最も簡潔な答えは、「よくないことを意味する」となる。

結局、超大作なら自分の面倒は自分で見られる。しかし、それ以外のシリアスな作品は評論家頼みの側面がある。昨年、アカデミー賞にノミネートされた『17歳の肖像』（"An Education"）は、早い段階で映画祭から熱のこもったレポートが続々と発信されたことがヒットにつながった。『クレイジー・ハート』（"Crazy Heart"）や『ハート・ロッカー』（"The Hurt Locker"）など元々宣伝力の弱いオスカー受賞作は、評論家が太鼓を叩き始めたことで賞レースの波に乗ったようなものだ。そんな役割を担う評論家の音声ボリュームが下げられて、誰が喜ぶだろう。

「読者と信頼関係を築いた映画評論家のいる場所では、人々は容易に親しい映画を見つけることができます。私はそんな光景をつぶさに見てきました」。「Wild Grass」を公開中のソニー・ピクチャー・クラシックスの共同経営者のひとり、トム・バーナード氏は、LAタイムズの記者が行った最近のインタビューでこう語った。「映画評論家の意見にいつも同意できるかどうかではなく、彼らのレビューは読者が利用できるバロメーター。評論家は隣の家に住む友人です。『ふ〜ん、ジョーはこういうタイプが好きじゃないんだ。僕は好きだけど』、そんな関係です」とバーナード氏。

では、地元に近い映画評論家がいなければ、いや評論家というものが全く存在しなければ、どうだろう？ 多くの映画にとって、特に規模の小さい映画にとっては、情報の発信が絶たれたも同然。まさに命取りだ。

「業界全体が非常に流動的な時代ですが、スタジオ側の売り込み戦略がない場合、通常は映画評論家が主導権を握ることになります」と言うのは先月 "The Girl Who Played with Fire" を封切ったミュージック・ボックス・フィルムのエド・アレンツ氏。「作品のレビューが出ていないなんて、配給会社としては面喰らってしまいます。多くの作品にはマーケティング・プランがありません。あるのはただ作品だけですから」その結果、多くの映画はニューヨーク以外で観客を見つけることができなくなってしまふ。

由緒あるニューヨークの映画館フィルム・フォーラムのディレクター、カレン・クーパー氏は言う。「小さな配給会社はまずニューヨークで封切り、次にどこで上映しようかと方向性を見きわめます。レビューと動員観客数が指標となるのです。レビューが出ないなら、観客も動員できません。つまり次なるマーケットを探すことができなくなります」。

もちろん、活字化された映画レビューそのものにも、その地位低下については、いくばくかの責任がある。一部の映画評論家は読者をはっきりさせてしまっただけとはいけなかつたといふ考えが、評論家は観客が聞きたい

映画評論家、その存在理由

であろう見解に迎合すべきではなく、ときには主流と異なる意見をはっきりと述べる能力が必要とされる。自分自身の意見に忠実でありながら、"There Will Be Blood" と "WALL-E" に四つ星をつけたが、両方の作品が同じ客層にアピールしているわけではないと明確に説明できなければならないのだ。

また、観客のために書くことは、観客を知ることの意味する。これは一朝一夕にはいかない。地元を腰を据えた評論家なら、どのような作品が当地で成功し、他の地域では失敗する可能性があるか、直感的にわかるものだ。レビューはそのコミュニティの構成要素の一部であるため、コミュニティの民意を反映することになる。

だから、地元発信の映画レビューが何千マイルも離れた場所で発行される新聞・雑誌からの転載に取って代われれば、読者は違和感を覚えるだけだ。

「アメリカでは地方での映画制作という流行が一時期ありました」と言うのは映画史学者の J.B. シェイン氏。「それは全国的に有名な映画評論家が必ずしも押さえている内容ではないのです。あるいは押さえていても、『まさか、テネシーで映画がつくられるとは！』といったトーンのとんちんかんな記事で終わってしまう。地元の映画制作者、地元の視点、地元の映画祭や回顧展。転載された映画レビューにこんな話題は含まれません」

しかし、映画評論家とその読者にとって、明るい兆しも見え始めている。この5月、ソルトレイクシティの映画評論家、ショーン・ミーンズ氏は解雇された評論家のリストの制作をやめた。過去6ヵ月でリストに加わったのは1名だけだったからだ。「やっとな種の安定期に入ったような感じです」とミーンズ氏は言う。「新聞・雑誌は規模縮小や一時解雇や買収劇もろもろの、最後の波を切り抜けたようです。もちろん、また別の波が来ないことを祈ってますがね！」

「映画レビューは今、これまでになく必要とされています」とシェイン氏は力説する。

「映画館に頻りに足を運ぶ観客は、ざっと1億人はいます。そのうち4分の3は映画レビューを参考にすると述べています。娯楽情報欄は、新聞の中で2番目によく読まれるセクションだという調査結果も見つかります。ジャーナリズムのビジネスモデルは変わりつつありますが、映画レビューはジャーナリズムの一部。無くなったりはしません」

人員削減と仕事の増量にもかかわらず、地元の評論家はその場所で奮闘し、彼らがこよなく愛する仕事に従事している。映画を観て、映画監督と語り、歯に衣せぬ物言いで読者のハートをつかみ、「これは絶対に観るべきだ！」と熱くシャウトしている。シェイン氏は言う。「映画評論家は、我々とさほど違いはありません。彼らはただ、普通の人より暗がりの中で過ごす時間が多いただけです」



An Education



Crazy Heart



The Hurt Locker



Wild Grass



The Girl Who Played with Fire



There Will Be Blood



WALL-E



Coco Chanel & Igor Stravinsky



Cyrus



Grown Ups



Knight and Day



Splice



COMING SOON MOVIES August

8/6

Step Up 3D ミュージカル



キャスト: Rick Malambri, Sharni Vinson, Adam G. Sevani, Alyson Stoner
監督: Jon Chu
ストリートダンサーのルークとナタリーがNYUの新入生ムースと組んで「ワールドベスト」のヒップホップダンサーに挑む。

The Other Guys コメディ



キャスト: Will Ferrell, Mark Wahlberg, Eva Mendes, Michael Keaton
監督: Adam McKay, Conrad Palmisano
長年コンビを組んでいるデスクワークの好きな刑事アレンとタフガイの刑事テリーは市警のエリートコンビ、ダンソンとハイスミスに憧れているだけだったが…。

Flipped ファミリアー PG



キャスト: Aidan Quinn, Penelope Ann Miller, John Mahoney, Anthony Edwards
監督: Rob Reiner
ご近所の幼馴染ブライスとジュリの初恋と成長を描く青春物語。

8/13

Scott Pilgrim vs. the World アクション / コメディ



キャスト: Michael Cera, Mary Elizabeth Winstead, Kieran Culkin, Chris Evans
監督: Edgar Wright
もてもて男のスコット・ピルグリムがある時恋に落ちた。ラモナのハートを射止めようと奮起するスコットの前に宿敵が大勢立ちあはだかる。

Eat Pray Love ドラマ

キャスト: Julia Roberts, James Franco, Richard Jenkins, Viola Davis
監督: Ryan Murphy



全てを手にしていたのに人生に不満を抱いていたリズ・ギルバートがついに生ぬるい生活から足を洗う決心をし、新たな自分探しの旅に出る。

The Expendables アクション / 犯罪



キャスト: Sylvester Stallone, Terry Crews, Jason Statham, Jet Li
監督: Sylvester Stallone
傭兵グループが南アメリカの独裁政権を倒すミッションを抱いて敵地に乗り込んでみると、そこに渦巻く詐欺行為や裏切りで足止めを喰らいミッションは難航する。

8/20

Lottery Ticket コメディ



キャスト: Shad 'Bow Wow' Gregory Moss, Brandon T. Jackson, Naturi Naughton, Gbenga Akinnagbe
監督: Erik White
ケビン・カーソンは宝くじで3億7000万ドルに大当たりするが、狡猾なご近所さんの目をくらまし当選者として名乗り出るまでがなかなか大変。

Nanny McPhee Returns コメディ PG



キャスト: Emma Thompson, Ralph Fiennes, Rhys Ifans, Maggie Gyllenhaal
監督: Susanna White
子守りのマクフィーは、夫の参戦中、農場で留守を守るイザベル・グリーンに雇われるが、子だくさんのグリーン一家も戦争状態で一筋縄ではいかない様子だった。

Piranha 3D ホラー



キャスト: Elisabeth Shue, Adam Scott, Jerry O'Connell, Ving Rhames
監督: Alexandre Aja
春休みになると大勢の人

が訪れるビクトリア湖を舞台に、観光客らが湖に生息する人食い魚から一致団結して身を守ろうと死闘を繰り広げる。

Takers アクション / 犯罪



キャスト: Matt Dillon, Paul Walker, Idris Elba, Jay Hernandez
監督: John Luessenhop
早技にして証拠は残さずにパーフェクトな仕事をする悪名高き強盗団が最後の強奪にとりかかるが、それを阻止するべく彼らを長年追っている刑事が命がけで立ち向かう。

8/27

Going the Distance コメディ R



キャスト: Drew Barrymore, Justin Long, Charlie Day, Jason Sudeikis
監督: Nanette Burstein
エリンとギャレットはひと夏の恋を楽しんでサンフランシスコとNYに離れ離れになるが、時間が経つにつれお互いの存在の大きさに気づく。果たして遠距離恋愛は成就するか？

The Last Exorcism



ホラー / サスペンス
キャスト: Patrick Fabian, Ashley Bell, Iris Bahr, Louis Herthum
監督: Daniel Stamm
ルイス・スウィーツァーの農場に到着した牧師のコットン・マーカスはお決まりの悪魔祓いをすればよいはずだったが…。農場の主の娘ネリは恐ろしい悪魔にとりつかれていた。

top 10
(7月前半)

1. Inception
2. Despicable Me
3. The Sorcerer's Apprentice
4. The Twilight Saga: Eclipse
5. Toy Story 3
6. Grown Ups
7. The Last Airbender
8. Predators
9. Knight and Day
10. The Karate Kid

pinwheelinnovations

Wherever the wind blows

翻訳

- 日本語 ⇄ 英語 (一般・IT専門)
 - 英語 ⇄ 韓国語 (一般・IT専門)
- 豊富な知識ときれいで正確な日本語・英語・韓国語に翻訳します。

Custom Software Development / Software Consulting
Japanese/English/Korean translations, including technical documents

ソフトウェア開発

- カスタムソフトウェア開発・プログラミング
 - ソフトウェアコンサルティング
- 10年の経験と豊富な知識でお客様のご要望にお応えします。

Tel: 604.318.1917

8/3

Kick-Ass



キャスト: Aaron Johnson, Christopher Mintz-Plasse, Mark Strong
漫画オタクが現実世界でスーパーヒーローになろうとするが…。

Diary of a Wimpy Kid



キャスト: Zachary Gordon, Robert Capron, Rachael Harris
冗談好きの中学生グレッグ・ヘプリーの中学生日記。

After Life



キャスト: Christina Ricci, Liam Neeson, Justin Long
死亡したと思われていたアナにはまだ精神が宿っていた。葬儀が近づくとアナをボーイフレンドは救出することができるのか？

The Ghost Writer



キャスト: Ewan McGregor, Kim Cattrall, Olivia Williams
ゴーストライターが英国首相のメモワールを執筆するチャンスを掴むが、首相がアメリカCIAのスパイだったかともいう疑惑が…。

Open House



キャスト: Anna Paquin, Stephen Moyer, Brian Geraghty
暴力的なパートナーとの長年の暮らしに疲れていたデイビッドは人間らしさと実生活との葛藤に悩む。

Finding Bliss



キャスト: Leelee Sobieski, Denise Richards, Jamie Kennedy
野望に燃える映画制作者ジョディは、自分の作品を密かにポルノ収録後のスタジオで作っていた。

8/10

Date Night



キャスト: Steve Carell, Tina Fey, Mark Wahlberg
お決まりのデートコースのはずが思いがけない展開に…。

Death at a Funeral



キャスト: Chris Rock, Martin Lawrence, Tracy Morgan
一家の主の葬儀に集まった家族に次々と不運な出来事がふりかかる。

The Joneses



キャスト: David Duchovny, Demi Moore, Amber Heard
マーケティング会社が仕事として豪邸で完璧な擬似家族の生活を送る。

Multiple Sarcasms



キャスト: Timothy Hutton, Mira Sorvino, Dana Delany
劇を執筆中のガブリエルとその家族・友人が作品を通じて自己を見つめる。

My Name is Khan



キャスト: Shah Rukh Khan, Kajol, Christopher B. Duncan
イスラム教徒でアスペルガー症候群を持つが、自分の名前のせいでテロリストに間違えられないよう大統領に訴えようとする。

8/17

Ca\$h



キャスト: Victoria Profeta, Sean Bean, Chris Hemsworth
サムとレスリーは現金の詰まった鞆を見つけ人生をやり直す決意したが。

Cemetery Junction



キャスト: Ralph Fiennes, Ricky Gervais, Matthew Goode
1970年代初頭、保険業界で働く若者たちのコメディ。

Dark and Stormy Night

キャスト: Andrew Parks, Fay Masterson, Brian Howe
1930年代に一家殺戮事件が起こる。

Furry Vengeance



キャスト: Brendan Fraser, Brooke Shields, Ken Jeong
シカゴからオレゴンに転勤してきた不動産デベロッパーの家族が森林開発に反対されて…。

The Last Song



キャスト: Miley Cyrus, Liam Hemsworth, Greg Kinnear
NYから南部にやってきた少女が音楽を通して父親との交流を図る。

8/24

\$5 a Day



キャスト: Christopher Walken, Alessandro Nivola, Nectar
不治の病の治療を受けるためにはるばる遠方の病院を目指す父と息子の一日の予算は5ドル！

Ajami



キャスト: Scandar Copti
ユダヤ教、イスラム教にキリスト教とあらゆる宗教の人間が集まって住む地域の間人ドラマを描く。

The Back-up Plan



キャスト: Jennifer Lopez, Alex O'Loughlin, Eric Christian Olsen
子供が欲しいゾーイが出会ったのはイケ面男。ゾーイの夢は叶うのか？

City Island



キャスト: Andy Garcia, Paul Diomedes, Julianna Margulies
ピンスは俳優になりたいという夢を家族の誰にも話さず暖め続けている父親だったが…。

Dorian Gray



キャスト: Josh Duhamel, Colin Firth, Ben Barnes
クラシック作品の現代バージョン。

George A. Romero's Survival of the Dead



キャスト: Alan Van Sprang, Kenneth Welsh, Kathleen Munroe
離島で、死人が生き返る不思議な現象が起きた。

The Least Among You



キャスト: William Devane, Lauren Holly, Louis Gossett Jr.
ビジネス界で成功していた黒人男性が1965年のワッツライオットで間違えて逮捕されてしまう。

The Square



キャスト: Joel Edgerton, David Roberts (II), Anthony Hayes
ダブル不倫のカップルが次第に狂気の世界に足を踏み入れて行く。

8/31

Harry Brown



キャスト: Michael Caine, Emily Mortimer, Charlie Creed-Miles
善良な市民ハリー・ブラウンの親友が殺され、ハリーの人生は大きく変わっていった。

Tyler Perry's Why Did I Get Married Too?



キャスト: Tyler Perry, Sharon Leal, Janet Jackson
4組のカップルが恒例の一週間のバハマ旅行に出かける。

top 10
(7月前半)

1. Cop Out
2. Brooklyn's Finest
3. The Bounty Hunter
4. The Losers
5. Hot Tub Time Machine
6. Percy Jackson & the Olympians: The Lightning Thief
7. Chloe
8. Green Zone
9. The Runaways
10. She's Out of My League

【編集後記】 このところバンクーバーがあまりにさわやかで過ごしやすいため、ともすると異常気象で苦しむ人々のことは大変だなあと他人事として思っただけだった。しかし今回の特集を作っていて、環境難民や豪雨などで被災した人々の数に愕然としてしまった。戦争や内戦だけでも被害者は数え切れないほどののに、天候のせいであんなに人々が犠牲になっていることにあらためて怖れを感じた。私たちは生まれるところを選べないのだから、今この別天地のようなバンクーバーにいる偶然を感謝するしかない。

一方で、被災の数は人間のことにしかよくわからないが、それを上回る数の動物たちもまた犠牲になっているのだろうと考えてしまう。天災による犠牲は人間にも動物にも等しく強いられる。ただ、この異常気象が人為的な温暖化のせいであつたとするなら、これは決して平等な罰ではない。気象の異常によって被害を受けている人々の多くが、地球温暖化に全く責任のない生活をしている人々だということもそうだ。文明の恩恵を享受している私たちは、無自覚なうちに加害者となっているのである。

もうひとつ最近気になるのは、うちの周りに

来る鳥が気のせいかな少なくなっているということだ。庭には実のなる木が何本もあり、以前はよくその実を食べにたくさんの野鳥が訪れていたのだが、どうも最近その姿があまり見られない。毎年のようにやってきて窓の中を覗いては食べ物をおねだりしていたステラジェイも、とんと姿を見せなくなってしまった。以前この欄でもふれたかわいいチカディーの声も聞こえない。朝早くに美しい声で「ティーターアーム」と鳴いて「あの世からの呼び声のようで不安にさせられる」と書いた、あの鳥である。聞こえなければ聞こえないでやっぱり不安になる。この異常な天候が、彼らに何か悪い影響を与えたのでなければ良いが、と考えてしまう。

こんなことを書くと、人間が大変なときに鳥の心配でもなかるう、という声が聞こえてきそう。実際、人間がこれほど悲惨な目にあっている世界で、動物の救助に血道をあげるなんて本末転倒だ、という意見を聞くことがある。

しかしそれは、その人が悲惨な人々のために身を粉にして尽くして初めて耳を傾ける価値を持つ言葉だ。こういう意見を言うほとんどの人は自分の快適な生活を守ることに懸命で、見知らぬ他人を救うために必死になることはない。

私のわずかな知識と経験から言えば、人間のために尽くしている人の中には動物を見殺しにする人がいるが、動物のために尽くしている人は絶対に人間を見捨てることはない。ただ、共存を模索しようとするだけである。

被災地に行くと動物を助けている動物愛護団体の人々は、動物がいかに人間にとって物心両面の支えになっているかよく知っている。そして被災者たちは、動物を助けようとしている人々に対して感謝しこそすれ、人間のことを先にしろと詰め寄ったりすることはない。

“人間が一番偉い”と人間が決めてしまったために、すべての場面で動物たちは二の次にされてしまった。そして数限りない動物たちが人間の所業の犠牲になってきた。

自らの楽しみのために意図的に生き物を殺すのは人間だけだ。しかし被災地の人々は、自分の道楽のために動物を殺すようなことは決してしない。自らは安全で安心な環境に守られている人だけが、人間の優越性と優先権をことさらに主張するのだ。

—などと偉そうなことを書きつつ、動物のためにも人間のためにも中途半端にしか働けない怠惰な自分を自戒しているわけである。

(エディター： 宮坂 まり)



NO HST





You pay ONLY \$1,195

Two Tone Sofa/Love Reg.\$1,698



You pay ONLY \$1,595

Brown Leather Sofa/Love reg.\$3,495



You pay ONLY \$1,298

King Koil Mattress
• 7 layers & coils • Quilt flex foam • Memory foam • Stability pad • Heavy gauge pocket coil • 15 Year Non-Prorated Warranty Reg. \$2,249



You pay ONLY \$1,095

5 Pc Dining Set incl. 4 chairs, leaf, dark cherry color. Reg. \$2,099

110-7731 Alderbridge Way, Richmond
604. 279. 4242 www.megafurniture.ca



日本語チェック！（解答）
（出典：「日本語力」樺島忠夫編）
P.47 答：②
「舌禍」とは、自分の発言が法律や社会常識に反していたり他人を怒らせたりしたことによって受ける災い。また、他人に悪口や中傷を言われたために受ける災いもいう。「舌禍による度重なる大臣の辞任は、派閥を優先した閣僚人事によるものだ」

投稿、ご意見その他ございましたら下記までお送りください。
FRASER JOURNAL PUBLISHING
P.O.Box 64060 Clarke Road,
Coquitlam, B.C. CANADA V3J 7V6
Tel: (604) 939-8707
Fax: (604) 939-8780
E-mail: info@thefraser.com

郵送購読
U.S.A. 半年 \$22.00 / 1年 \$40.00
カナダ 半年 \$17.00 / 1年 \$30.00
日本 半年 ¥5000 / 1年 ¥8000
チェック・またはマネーオーダーを添えて上記までお送りください。

発行責任者：宮坂 功
制作スタッフ：Yuuko Koziol・Yuki Revill・ジュンコ トラン・Rei・Hiroko Johnson・宮坂 功・宮坂 まり
表紙写真・デザイン：唐鎌 聖子

バックスター・神戸・フローリスト

A Division of Baxter-Kobe Flowers & Gifts

豊富な知識と豊富なセンス
多数なオリジナルティと
繊細なフレーバー

美しいお花と愛おしいコンサルティング

美しいお花で真心をお届けいたします

- ・結婚式・お祝い事
- ・お見舞い・お葬式
- ・お祝いアレンジ etc



Tel: 604.433.3308 Fax 604.433.3701

お電話1本でデザイナー・バンカー・パー、ランブレイ、メイプルリッジへ配達

www.baxterkobeFlorist.com

営業時間: 月~土 10:00~18:30 定休日: 日曜日

住所: 7658 Royal Oak Ave. Burnaby

日本ブレイスのほか、マイケルU. フォックス等の会社

Member of Burnaby Board of Trade, Member of FTD & Member of IFTD



日~木 10:00-19:00 金・土 10:00-20:00

#160-7971 Alderbridge Way, Richmond

Tel: 604-303-1171

店舗拡張につき、商業テナント大募集 !!

「ベーカリー」、「トラベルエージェント」、「レストラン・カフェ」
「生花店」などなど、テナント募集中です!



豊富な品揃え 食べて満足!
いずみやへ行けばもうそこは日本!!

お弁当、お寿司、お惣菜、冷凍食品、
お菓子、100円ショップコーナー etc.

日本より空輸。

新鮮な
日本の魚介類を、
毎週入荷!

日本食品も取り扱っております。



ANGEL SEAFOODS LTD

1345 Grant St. Van., B.C. V5L 2X7 Tel: 604-254-2824 Fax: 604-254-2025

グレンヘーブン葬儀社

GLENHAVEN MEMORIAL CHAPEL

"Where Dedicated People Care"



1835 E. Hastings Street, Vancouver, BC V5L 1T3

Tel: 604-255-5444 Fax: 604-255-5668

A Division of Alderwoods Group (Canada) Ltd.

www.glenhavenmemorialchapel.com

パンパシフィック日産リッチモンド店 サレー店もよろしく



顧客満足度調査 全国最優秀賞 受賞店

www.panpacificnissanrichmond.com

営業担当：福島

サービス担当：松下



2010 Nissan MURANO



2010 Nissan Cube

サレー店 新社屋グランドオープン



Pan Pacific Nissan Richmond
TEL: 604-273-1661

日曜の日本語窓口 TEL: 604-618-3245まで
E-mail: robbie.fukushima@panpacificnissan.com
13220 Smallwood place, Richmond, B.C. V6V 1W8
Richmond Auto Mall内 Knight St. と Westminster Hwy.の角

Men's Esthetics

はじめての

メンズエステ

ヘアカット + ヒゲ脱毛
又は
フェイシャルケア **79**円

ヘアカット



+



+



ヒゲ脱毛

男性人気急増の脱毛!
毎朝のヒゲ剃りが手間いらず。

フェイシャルエステ

ニキビ、べたつき、乾燥肌荒れ等
お肌のトラブルに合わせたスキンケア
トリートメントをご用意いたします。

あなたにあったヘアスタイルを提案いたします。



体験者の声:

丁寧なカウンセリングや技術
において満足度が高いです。
肌の状態もすぐに効果を実感
できました。



AOI Beauty Studio & Esthetics Ltd
520 Beatty Street Vancouver
www.aobeauty.com

スタジアム駅より徒歩2分

604-688-2122

